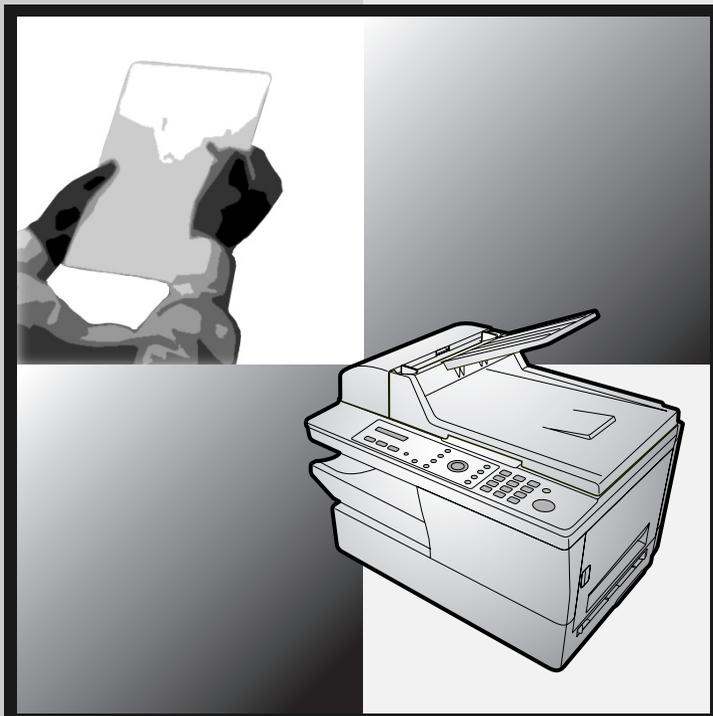


МОДЕЛЬ AM-300/AM-400



ЦИФРОВОЕ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

1. Установка
2. Копирование
3. Передача факсов (только AM-400)
4. Прием факсов (только AM-400)
5. Специальные функции факса (только AM-400)
6. Печать
7. Сканирование
8. Распечатка отчетов (только для AM-400)
9. Обслуживание
10. Устранение неполадок

SHARP®

(τολκo για EC)

The mains outlet (socket-outlet) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
Die Netzsteckdose (Wandsteckdose) sollte in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
La prise d'alimentation principale doit être située près de l'appareil et facilement accessible.
La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio, e deve essere facilmente accessibile.
Ett nätuttag (vägguttag) bör befinna sig nära utrustningen och vara lätt att tillgå.
Pääpistoke (pistokkeen poisto) tulee asentaa lähelle laitetta ja tulee olla helposti poistettavissa.
Stikkkontakten må være monteret i nærheten av utstyret og den må være lett tilgjengelig.
Stikkkontakten skal være plassert nær faxen og være let tilgjengelig.
El tomacorriente principal se debe encontrar cerca del aparato y debe ser fácil de acceder a él.
A tomada principal deverá ser instalada próxima ao equipamento e estar facilmente acessível.
Η έξοδος του δικτύου τροφοδοσίας (πρίζα-φίς) θα είναι εγκαταστημένη κοντά στη συσκευή και η πρόσβασή της θα είναι εύκολη.
A hálózati csatlakozóaljzat (konnektor) a készülék közelében, könnyen elérhető helyen legyen.
De aansluiting op de stroomvoorziening (stopkontakt) moet nabij het apparaat zijn aangebracht en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
Používaná elektrická zásuvka se musí nacházet v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
Zásuvka elektrické siete (zásuvka) sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
Rețeaua de alimentare cu tensiune (priza) trebuie instalată lângă echipament și trebuie să fie accesibilă facil.
Elektrivörgu pistikupesa peab asetsema seadme lähedal ja olema kergelt ligipääsetav.
Maitinimo tinklo kištukinis lizdaz turi būti montuojamas prie įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.
Elektrofīkla ligzdai (rozetei) ir jāatrodas šīs iekārtas tuvumā un jābūt viegli pieejamai.

тоλκo AM-400:

This equipment complies with the requirements of Directive 1999/5/EC.
Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG.
Cet appareil est conforme aux exigences de la directive 1999/5/CE.
Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttiva 1999/5/CE.
Denna utrustning uppfyller kraven enligt direktiv 1999/5/EC.
Tämä laite täyttää direktiivi 1999/5/EY.
Dette produktet oppfyller kravene i direktiv 1999/5/EC.
Dette udstyr overholder kravene i direktiv 1999/5/EF.
Este aparato satisface las exigencias de las Directiva 1999/5/CE.
Este equipamento obedece às exigências da directiva 1999/5/CE.
Η συσκευή αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγία 1999/5/EK.
Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 1999/5/EK Irányelvnek.
Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 1999/5/EG.
Toto zařízení vyhovuje požadavkům směrnice 1999/5/EC.
Toto zariadenie splňa požiadavky Smernice 1999/5/EC.
Acest echipament este în conformitate cu cerințele impuse prin Directiva 1999/5/EC.
Seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ nõuetele.
Ši įranga atitinka direktyvos 1999/5/EC reikalavimus.
Šī iekārta atbilst direktīvā 1999/5/EK noteiktajām prasībām.

(ТОЛЬКО ДЛЯ ЕС)

только AM-300:

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Este equipamento obedece às exigências das diretivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela diretiva 93/68/CEE.

Η συσκευή αυτή πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως έχουν τροποποιηθεί από την 93/68/ΕΟΚ.

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Toto zařízení vyhovuje požadavkům směrnic 89/336/EEC a 73/23/EEC ve znění směrnice 93/68/EEC.

Toto zariadenie spĺňa požiadavky Smernice 89/336/EEC a 73/23/EEC v znení Smernice 93/68/EEC.

Acest echipament este în conformitate cu cerințele impuse prin Directivele 89/336/EEC și 73/23/EEC modificate prin 93/68/EEC.

Seade vastab direktiivide 89/336/EMÜ ja 73/23/EMÜ nõuetele ning viimase parandustele direktiivis 93/68/EMÜ.

Ši įranga atitinka direktyvų 89/336/EEC ir 73/23/EEC bei pakeitimo 93/68/EEC reikalavimus.

Šī iekārta atbilst prasībām, kas noteiktas direktīvā 89/336/EEK un 73/23/EEK, kas labota ar direktīvu 93/68/EEK.

(только для ЕС)

только AM-400:

This is a facsimile product operating in German, Austrian, Swiss, French, Italian, Swedish, Finnish, Norwegian, Danish, Spanish, Portuguese, Greek, Hungarian, Dutch, Belgian, Czech, Slovakian, Romanian, Estonian, Lithuanian and Latvian analogue public switched telephone networks which follow the TBR21 Standard.

Dies ist ein Faxprodukt für den Betrieb in deutschen, österreichischen, schweizerischen, französischen, italienischen, schwedischen, finnischen, norwegischen, dänischen, spanischen, portugiesischen, griechischen, ungarischen, niederländischen, belgischen, tschechischen, slowakischen, rumänischen, estnischen, litauischen und lettischen öffentlichen, analogen Telefonnetzen, die den TBR21-Standard verwenden.

Ce télécopieur fonctionne sur les réseaux téléphoniques publics commutés et analogiques allemand, autrichien, suisse, français, italien, suédois, finnois, norvégien, danois, espagnol, portugais, grec, hongrois, néerlandais, belge, tchèque, slovaque, roumain, estonien, lituanien et letton qui respectent la norme TBR21.

Questo apparecchio facsimile funziona sulle reti telefoniche commutate pubbliche tedesche, svizzere, austriache, francesi, italiane, svedesi, finlandesi, norvegesi, danesi, spagnole, portoghesi, greche, ungheresi, olandesi, belghe, ceche, slovacche, rumene, estoni, lituane e lettone che seguono lo standard TBR21.

Detta är en faxmaskin som fungerar tillsammans med tyska, österrikiska, schweiziska, franska, italienska, svenska, finska, norska, danska, spanska, portugisiska, grekiska, ungerska, holländska, belgiska, tjekiska, slovakiska, rumänska, estländska, litauiska och lettiska analoga kopplade telefonätverk som följer TBR21-standarden.

Tämä on faksimäkin, joka toimii analogisissa julkisissa yleisissä valinnoissa verkkoissa, jotka noudattavat TBR21 standardia, seuraavissa maissa: Saksa, Itävalta, Sveitsi, Ranska, Italia, Ruotsi, Suomi, Norja, Tanska, Espanja, Portugali, Kreikka, Unkari, Alankomaat, Belgia, Tšekki, Slovakia, Romania, Viro, Liettua ja Latvia.

Dette er et faxprodukt som kan brukes i offentlige telenett som følger TBR21-standarden i følgende land: Tyskland, Østerrike, Sveits, Frankrike, Italia, Sverige, Finland, Norge, Danmark, Spania, Portugal, Hellas, Ungarn, Nederland, Belgia, Tsjekkia, Slovakia, Romania, Estland, Litauen og Latvia.

Dette er et faxprodukt, der fungerer i tyske, østrigske, schweiziske, franske, italienske, svenske, norske, danske, spanske, portugisiske, græske, ungarske, hollandske, belgiske, tjekiske, slovenske, rumænske, estiske, litauiske og lettiske analoge, offentlig tilsluttede telefonnetværker, som følger TBR21 Standarden.

Este producto es un fax que funciona en las redes telefónicas públicas conmutadas (RTPC) analógicas de Alemania, Austria, Suiza, Francia, Italia, Suecia, Finlandia, Noruega, Dinamarca, España, Portugal, Grecia, Hungría, Países Bajos, Bélgica, República Checa, Eslovaquia, Rumania, Estonia, Lituania y Letonia y que cumple la norma TBR21.

Este fax está em funcionamento em rede telefónicas fixas públicas alemãs, austríacas, suíças, francesas, italianas, suecas, finlandesas, norueguesas, dinamarquesas, espanholas, portuguesas, gregas, húngaras, holandesas, belgas, checas, eslovenas, romenas, estónias, lituanas e letónias que cumpiram com a Norma TBR21.

Αυτή είναι μία συσκευή φάξ που λειτουργεί σύμφωνα με τα Γερμανικά, Αυστριακά, Ελβετικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Σουηδικά, Φινλανδικά, Νορβηγικά, Δανικά, Ισπανικά, Πορτογαλικά, Ελληνικά, Ουγγρικά, Ολλανδικά, Βελγικά, Τσεχικά, Σλοβακικά, Ρουμανικά, Εσθονικά, Λιθουανικά και Λετονικά αναλογικά δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής που ακολουθούν το Πρότυπο TBR21.

Ez a fax termék a TBR21 szabványának megfelelő német, osztrák, svájci, francia, olasz, svéd, finn, norvég, dán, spanyol, portugál, görög, magyar, holland, belga, cseh, szlovák, román, észt, litván és lett analóg nyilvános kábelcsatlakoztatású hálózaton működethető.

Dit is een faxproduct dat werkt op het Duitse, Australische, Zwitserse, Franse, Italiaanse, Zweedse, Finse, Noorse, Deense, Spaanse, Portugese, Griekse, Hongaarse, Nederlandse, Belgische, Tsjechoische, Slowaakse, Roemeense, Estlandse, Litouwse en Letlandse analoge openbaar geschakelde netwerk volgens de TBR21-standaard.

Tento fax je kompatibilní s nemeckými, rakouskými, švýcarskými, francouzskými, italskými, švédskými, finskými, norskými, dánskými, španělskými, portugalskými, řeckými, maďarskými, nizozemskými, belgickými, českými, slovenskými, rumunskými, estonskými, litovskými a lotyšskými analogovými veřejnými komutovanými telefonními sítěmi, které splňují standard TBR21.

Toto je telefaxové zariadenie, ktoré je určené na používanie v nemeckej, rakúskej, švajciarskej, francúzskej, talianskej, švedskej, finskej, noárskej, dánskej, španielskej, portugalskej, gréckej, maďarskej, holandskej, belgickej, ceskej, slovenskej, rumunskej, estónskej, litovskej a lotyšskej verejnej telefónnej sieti, pre ktorú platí norma TBR21.

Acuesta este un fax care operează în rețelele telefonice analogice comutate publice care respectă standardul TBR21 din Germania, Austria, Elveția, Franța, Italia, Suedia, Finlanda, Norvegia, Danemarca, Spania, Portugalia, Grecia, Ungaria, Olanda, Belgia, Cehia, Slovacia, România, Estonia, Lituania și Letonia.

Faxiseade töötab Saksa, Austria, Itaalia, Šveitsi, Prantsusmaa, Itaalia, Rootsi, Soome, Norra, Taani, Hispaania, Portugali, Kreeka, Ungari, Hollandi, Belgia, Tšehhi, Slovakkia, Rumeenia, Eesti, Leedu ja Läti analoogitelefonni kommutaatorvõrkudes, mis vastavad TBR21 standardile.

Tai faksimiliniin aparatats, veikiantis Vokietijos, Austrijos, Šveicarijos, Prancūzijos, Italijos, Švedijos, Suomijos, Norvegijos, Danijos, Ispanijos, Portugalijos, Graikijos, Vengrijos, Olandijos, Belgijos, Cekijos Respublikos, Slovakijos, Rumunijos, Estijos, Lietuvos ir Latvijos analoginiuose šiuolaikiškuose telefonų tinkluose, atitinkančiuose TBR21 standartą.

Si telefaxa ierice var strādāt Vācijas, Austrijas, Šveices, Francijas, Itālijas, Zviedrijas, Somijas, Norvēģijas, Dānijas, Spānijas, Portugāles, Grieķijas, Ungārijas, Nīderlandes, Beļģijas, Čehijas, Slovērijas, Rumānijas, Igaunijas, Lietuvas un Latvijas publiski komutējamās analogajos telefonu tīklos, kas atbilst standartam TBR21.

The Declaration of Conformity can be viewed at the following URL address.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender URL-Adresse eingesehen werden.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité sur Internet à l'adresse ci-dessous.

La Dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo URL riportato di seguito.

Överensstämmelsedeklarationen finns att läsa på följande URL-adress.

Yhdenmukaisuusvakuutus on nähtävissä seuraavassa URL-osoitteessa.

Samsvarserklæringen ("Declaration of Conformity") finner du på følgende URL-adresse.

Överensstemmelseerklæringen kan ses på følgende URL-adresse.

El documento de Declaración de conformidad puede consultarse en la siguiente dirección URL.

A Declaração de Conformidade pode ser visualizada no seguinte endereço URL.

Πρόσβολή της Δήλωσης Συμμόρφωσης μπορεί να γίνει στην ακόλουθη διεύθυνση URL.

A Megfelelőségi nyilatkozat megtekinthetik az alábbi URL címen.

De Verklaring van Overeenstemming kan worden nagelezen op het volgende URL-adres.

Prohlášení o shodě je k dispozici k prohlédnutí na následující adrese URL.

Vyhlasenie o zhode nájdete na nasledujúcej adrese URL.

Declarația de conformitate poate fi vizualizată la următoarea adresă URL.

Ühilduvusdeklaratsiooni on võimalik lugeda järgmisel URL-aadressil.

Suderinamumo deklaracija galite peržiūrėti šiuo URL adresu.

Atbilstības deklarāciju var aplūkot šajā tīmekļa adresē.

<http://www.sharp.de/doc/AM-400.pdf>

(только для Великобритании)

MAINS PLUG WIRING INSTRUCTIONS

This equipment is fitted with a moulded type mains plug which incorporates a detachable fuse cover, under no circumstances should the plug be used without the fuse cover fitted. In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type observing the wiring code below.

DANGER: The fuse from the cut-off plug should be removed and the plug should be disposed of in a safe manner. Under no circumstances should the cut-off plug be inserted into a socket outlet as a serious electric shock may occur.

If you are not sure how to do this, get help from a qualified electrician.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW:	Earth
BLUE:	Neutral
BROWN:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: The wire which is coloured **GREEN-AND-YELLOW** must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter **E**, or by the safety earth symbol \perp or coloured green or green-and-yellow. The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black. The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

This apparatus must be protected by a 13A fuse in the mains plug or distribution board.

"WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED"

(только для РФ)

Внимание!

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителей", а также Указа Правительства Российской Федерации №720 от 16 июня 1997 г. устанавливается срок службы данной модели – 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного Стандарта «Информация для покупателей», введенного в действие с 1 июля 1998 г.

Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.

Страна-изготовитель: Произведено в Таиланде

Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя:
22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,
Осака 545-8522, Япония

Введение

Добро пожаловать! Благодарим вас за выбор аппарата Sharp MFP. MFP – это сочетание монохромного принтера, копира, факса (только AM-400) и цветного сканера. Ниже описаны функции и технические характеристики аппарата MFP.

Технические характеристики печати

Тип принтера	Лазерный
Ресурс тонер-картриджа* (непрерывная печать, заполнение страницы - 5%, формат А4)	Стартовый картридж (поставляется вместе с аппаратом): около 1500 страниц Сменный картридж AM-30DC: около 3 000 страниц
Ресурс барабанного картриджа* (непрерывная печать, заполнение страницы - 5%, формат А4)	Стартовый картридж (поставляется вместе с аппаратом): 20 000 страниц (в среднем) Сменный картридж (AM-90DR): 20 000 страниц (в среднем)
Скорость печати с ПК	12 стр/мин (страниц в минуту)
Разрешение	600 × 600 dpi (точек на дюйм)

*Ресурс может меняться в зависимости от покрытия и условий работы.

Технические характеристики копирования

Скорость копирования	12 стр/мин (страниц в минуту)
Настройки качества копирования	Текст, фото
Настройки разрешения копирования	300 dpi, 600 dpi
Увеличение/уменьшение	От 25% до 400%
Настройки контраста	7 уровней
Непрерывное копирование	До 99 копий с оригинала
Максимальный размер копии	Стекло для документов: А4 Устройство для автоматической подачи документов: А4

Технические характеристики факса: (только AM-400)

Автоматический набор	100 номеров быстрого набора
Скорость модема	33 600 бит/сек с автоматическим снижением скорости в случае ошибок (минимальная скорость 2 400 бит/сек)
Время передачи одной страницы*	Около 3 секунд
Метод передачи информации	Супер G3, G3
Метод сжатия данных	MR, MH, MMR
Используемые телефонные линии	Аналоговая коммутируемая телефонная сеть общего пользования (TBR21)
Емкость памяти*	2 МБ (около 125 обычных страниц А4)
Разрешение	Горизонтальное: 8 линий/мм Вертикальное: Стандартное: 3,85 линий/мм Высокое/полутона: 7,7 линий/мм Сверхвысокое: 15,4 линий/мм
Полутона	256 уровней
Режимы приема	ТОЛЬКО ФАКС, ДОП. ТЕЛ.

*На основе стандартной таблицы фирмы Sharp при стандартном разрешении, исключая время передачи сигналов протокола (т.е. только время фазы С согласно МСЭ-Т).

Технические характеристики сканирования

Тип сканера	CIS (Контактный сенсор изображения)
Разрешение	300/600 x 300 dpi, 300/600 x 600 dpi
Скорость сканирования (сканирование через TWAIN-интерфейс с использованием автоматического устройства подачи документов; только время чтения)	Черно-белый режим: 300/600 x 300 dpi: 6 сек/стр 300/600 x 600 dpi: 6 сек/стр Цвет и полутона серого: 300/600 x 300 dpi: 22 сек/стр 300/600 x 600 dpi: 22 сек/стр
Совместимость	TWAIN, WIA
Полутона серого	256 уровней

Цвет 24-битный цвет

Общие технические характеристики

Устройство автоматической подачи документов	Максимальный формат – А4, емкость – до 20 листов (80 г/м ²)
Соединение с компьютером	Порт USB 2.0 или 1.1 (кабель USB 2.0 или 1.1 приобретается отдельно)
Эффективная ширина сканирования	до 208 мм
Эффективная ширина печати	до 202 мм
Дисплей	16-значный жидкокристаллический дисплей
Емкость лотка для бумаги (обычная бумага А4)	Около 250 стр. (80 г/м ²) (При комнатной температуре и нормальной влажности)
Электропитание	~220-230 В, 50/60 Гц (Великобритания, Ирландия: ~230 В, 50 Гц; Россия: ~220-240 В, 50/60 Гц)
Рабочая температура	10-30°C
Относительная влажность	20-85%
Шум	Максимальный уровень шума – 70 дБ или ниже согласно EN ISO 7779
Потребляемая мощность	Ожидание: 8.5 Вт (AM-300) Ожидание: 9 Вт (AM-400) Максимум: 870 Вт
Габариты:	Ширина: 475 мм Глубина: 420 мм Высота: 370 мм
Масса	Около 12,7 кг (включая лотки, тонер-картридж и барабанный картридж)

В рамках своей политики постоянного совершенствования фирма SHARP оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики своих изделий для их совершенствования без предварительного уведомления. Указанные в технических характеристиках параметры являются номинальными для выпускаемых аппаратов. В отдельных аппаратах возможны отклонения от данных значений.

Важные сведения по технике безопасности

- Не разбирайте аппарат и не пытайтесь совершать какие-либо действия, не описанные в данной инструкции по эксплуатации. Для выполнения любых сервисных работ обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте аппарат вблизи воды или при повышенной влажности, например, не пользуйтесь аппаратом вблизи ванны, умывальника, кухонной раковины или стиральной машины, в сыром подвальном помещении или рядом с бассейном. Не допускайте попадания на аппарат каких-либо жидкостей.
- При возникновении какой-либо из указанных ниже ситуаций следует отключить аппарат от электрической и телефонной сетей и обратиться к квалифицированному сервисному мастеру:
 - В аппарат попала жидкость или аппарат попал под дождь, или подвергся действию воды.
 - От аппарата исходят запахи, дым или необычные шумы.
 - Кабель электропитания изношен или поврежден.
 - Аппарат упал, либо поврежден корпус аппарата.
- Не ставьте ничего на кабель электропитания и не устанавливайте аппарат там, где можно наступить на кабель электропитания.
- Данный аппарат следует подключать только к заземленной (2х-контактной) розетке сети ~220 - 230 В, 50/60 Гц (Великобритания, Ирландия: ~230 В, 50 Гц; Россия: ~220 - 240 В, 50/60 Гц). Подключение аппарата к розетке другого типа приведет к повреждению аппарата.
- Запрещается вставлять какие-либо предметы в прорези и отверстия на аппарате. Это создает опасность пожара или поражения электрическим током. В случае если в аппарат попадет какой-либо предмет, который вы не можете удалить, отсоедините аппарат от сети электропитания и обратитесь к квалифицированному сервисному мастеру.
- Не устанавливайте аппарат на неустойчивую тележку, стойку или стол. В случае падения возможно серьезное повреждение аппарата.
- Розетка электропитания должна находиться поблизости от аппарата и должна быть легко доступна.

только для AM-400:

- Никогда не монтируйте телефонный провод во время грозы.
- Никогда не устанавливайте телефонные розетки в сырых местах за исключением тех случаев, когда розетка специально предназначена для сырых помещений.
- Не прикасайтесь к оголенным телефонным проводам и клеммам, если линия не отключена от телефонной сети.
- При монтаже и переоборудовании телефонных линий соблюдайте осторожность.
- Избегайте пользоваться телефоном (за исключением беспроводных) во время грозы. Удар молнии может привести к поражению электрическим током.
- Не пользуйтесь телефоном, чтобы сообщить об утечке газа вблизи места утечки.

Информация о торговых марках

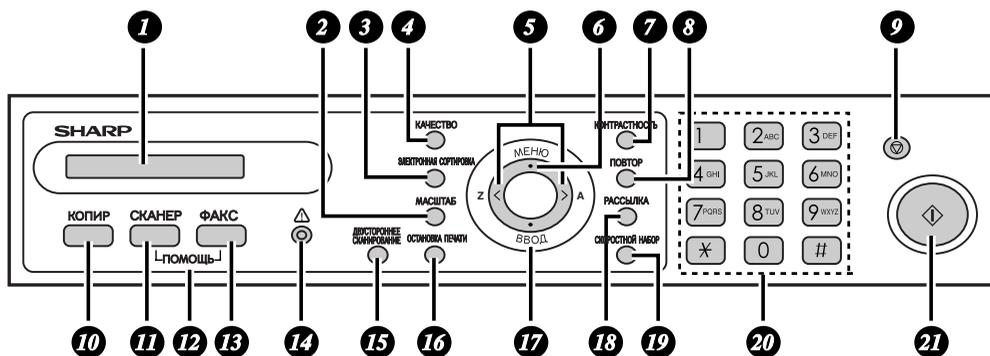
- Sharpdesk® является торговой маркой корпорации Sharp®.
- Microsoft®, Windows® и Internet Explorer® являются торговыми марками корпорации Microsoft® в США и других странах.
- Acrobat® и Adobe® являются торговыми марками компании Adobe® Systems Incorporated.
- Eastman Software является торговой маркой корпорации Eastman Kodak Company.
- Остальные названия компаний и изделий, фигурирующие в данном руководстве, являются торговыми марками соответствующих владельцев.

Оглавление

Обзор панели управления (AM-400)	8
Обзор панели управления (AM-300)	11
1. Установка	13
Список комплектации	13
Установка	14
Установка тонер-картриджа и барабанного картриджа	22
Загрузка бумаги для печати	27
Установка программного обеспечения	29
Использование аппарата в качестве общего сетевого принтера	36
Ввод вашего имени и номера факса (только для AM-400)	47
Настройка даты и времени (только для AM-400)	49
Общие настройки аппарата	51
2. Копирование	56
Изготовление копий	56
Выбор временных настроек копирования	59
Долговременные настройки копирования	63
Использование устройства автоматической подачи документов	66
Копирование на конверты и открытки	68
3. Передача факсов (только AM-400)	71
Передача факса	71
Запоминание номера скоростного набора	76
Выбор временных настроек факса	81
Другие настройки передачи факса	83
Использование дополнительного телефона для отправки факса	89
Рассылка (передача факса нескольким абонентам)	91
Передача по таймеру	95
4. Прием факсов (только AM-400)	99
Выбор режима приема	99

Использование режима FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС)	100
Использование режима EXT. TEL (ДОП. ТЕЛ.)	101
Замещающий прием в память	103
5. Специальные функции факса (только AM-400)	104
Запрос (запрос передачи факса)	104
Обработка запроса (Запрос из памяти)	105
6. Печать	107
Печать документа из приложения	107
Выбор настроек печати	108
Печать на конвертах и открытках	112
7. Сканирование	114
Сканирование из TWAIN-совместимого приложения	114
Сканирование из WIA-совместимого приложения (только Win- dows® XP/Me)	118
Сканирование из мастера сканирования (только Windows® XP/Me)	121
Сканирование с панели управления	122
8. Распечатка отчетов (только для AM-400)	133
9. Обслуживание	138
Чистка стекла сканирования и роликов	138
Замена тонер-картриджа	142
Замена барабанного картриджа	143
10. Устранение неполадок	146
Проблемы и решения	146
Сообщения и сигналы	151
Устранение застревания бумаги	154
Предметный указатель	158

Обзор панели управления (AM-400)



Примечание: Названия клавиш на панели управления зависят от страны поставки.

1 Дисплей

Дисплей отображает сообщения и подсказки для управления аппаратом.

2 Клавиша МАСШТАБ

Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать параметры увеличения или уменьшения при копировании (см. стр. 59).

3 Клавиша ЭЛЕКТРОННАЯ СОРТИРОВКА

При изготовлении нескольких копий нажмите эту клавишу, чтобы рассортировать копии (по комплектам в порядке возрастания страниц 1, 2, 3..., 1, 2, 3... и т.д.) (стр. 61).

4 Клавиша КАЧЕСТВО

При выполнении копирования нажмите эту клавишу, чтобы выбрать тип копируемого оригинала (ТЕКСТ и ФОТО) (стр. 60). При отправке факсов нажмите эту клавишу для выбора уровня разрешения (стр. 81).

5 Клавиши со стрелками влево/вправо:

При копировании нажимайте эти клавиши после выбора настройки увеличения/уменьшения клавишей **МАСШТАБ**, чтобы увеличивать или уменьшать масштаб с шагом в 1% (стр. 59). При отправке факса используйте эти клавиши, чтобы осуществлять поиск среди номеров автоматического набора (стр. 73).

6 Клавиша МЕНЮ

Нажатием этой клавиши с последующим использованием клавиш со стрелками влево и вправо выбираются специальные функции и установки.

- 7 Клавиша Контрастность**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать параметр контраста при копировании (стр. 60) или отправке факса (стр. 81).
- 8 Клавиша Повтор**
Нажмите эту клавишу, затем клавишу **Старт**, чтобы автоматически перезвонить по последнему номеру (стр. 75).
- 9 Клавиша Стоп**
Нажмите эту клавишу, чтобы прервать операцию до ее завершения.
- 10 Клавиша Копир**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать режим копирования (стр. 56).
- 11 Клавиша Сканер**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать режим сканирования (стр. 127).
- 12 Помощь – клавиши Факс и Сканер**
Нажмите одновременно клавиши **ФАКС** и **СКАНЕР**, чтобы распечатать справочный лист – краткое руководство по работе с аппаратом.
- 13 Клавиша Факс**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать режим факса (стр. 71). В режиме факса нажмите эту клавишу, чтобы выбрать функцию монитора линии (стр. 82).
- 14 Аварийный индикатор**
Мигает, когда заканчивается тонер в тонер-картридже или подходит к концу срок службы барабанного картриджа. Непрерывно светится, когда тонер-картридж пустой, в аппарате нет бумаги, открыта крышка отсека принтера или застрял лист бумаги (на дисплее появится сообщение о возникшей проблеме).
- 15 Клавиша Двустороннее Сканирование**
Нажмите эту клавишу, чтобы скопировать (стр. 61) или отправить факсом (стр. 82) несколько двусторонних листов.
- 16 Клавиша Остановка Печати**
Нажмите эту клавишу, чтобы отменить задание печати, отправленное на аппарат с компьютера (стр. 107).
- 17 Клавиша Ввод**
Нажмите эту клавишу, чтобы ввести или выбрать ту или иную настройку.
- 18 Клавиша Рассылка**
Нажмите эту клавишу, чтобы отправить один и тот же факс нескольким абонентам (стр. 91).

19

Клавиша СКОРОСТНОЙ НАБОР

Нажмите эту клавишу, чтобы набрать номер факса, используя короткий 2-значный код быстрого набора (стр. 73).

20

Цифровые клавиши

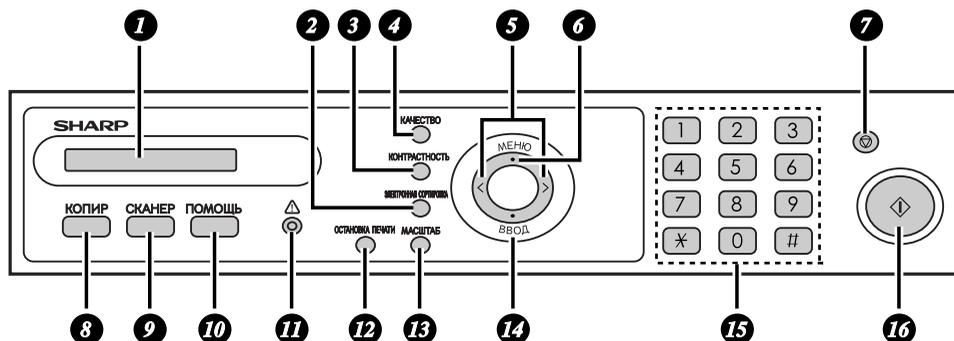
Эти клавиши предназначены для того, чтобы вводить число копий, для набора номеров, а также для ввода цифр и букв при записи в память номеров автоматического набора.

21

Клавиша СТАРТ

Нажмите эту клавишу, когда вы будете готовы начать копирование, отправку факса или сканирование. Эту клавишу можно также нажать в режиме факса, когда на дисплее отображаются дата и время, чтобы отобразить в процентах количество используемой памяти.

Обзор панели управления (AM-300)



Примечание: Названия клавиш на панели управления зависят от страны поставки.

- 1 Дисплей**
Дисплей отображает сообщения и подсказки для управления аппаратом.
- 2 Клавиша ЭЛЕКТРОННАЯ СОРТИРОВКА**
При изготовлении нескольких копий нажмите эту клавишу, чтобы рассортировать копии (по комплектам в порядке возрастания страниц 1, 2, 3..., 1, 2, 3... и т.д.) (стр. 61).
- 3 Клавиша КОНТРАСТНОСТЬ**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать параметр контраста при копировании (стр. 60).
- 4 Клавиша КАЧЕСТВО**
При выполнении копирования нажмите эту клавишу, чтобы выбрать тип копируемого оригинала (ТЕКСТ и ФОТО) (стр. 60).
- 5 Клавиши со стрелками влево/вправо:**
При копировании нажимайте эти клавиши после выбора настройки увеличения/уменьшения клавишей **МАСШТАБ**, чтобы увеличивать или уменьшать масштаб с шагом в 1% (стр. 59).
- 6 Клавиша МЕНЮ**
Нажатием этой клавиши с последующим использованием клавиш со стрелками влево и вправо выбираются специальные функции и установки.
- 7 Клавиша СТОП**
Нажмите эту клавишу, чтобы прервать операцию до ее завершения.

- 8 Клавиша КОПИР**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать режим копирования (стр. 56).
- 9 Клавиша СКАНЕР**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать режим сканирования (стр. 127).
- 10 Клавиша ПОМОЩЬ**
Нажмите на эту клавишу, чтобы распечатать справочный лист – краткое руководство по работе с аппаратом.
- 11 Аварийный индикатор**
Мигает, когда заканчивается тонер в тонер-картридже или подходит к концу срок службы барабанного картриджа. Непрерывно светится, когда тонер-картридж пустой, в аппарате нет бумаги, открыта крышка отсека принтера или застрял лист бумаги (на дисплее появится сообщение о возникшей проблеме).
- 12 Клавиша ОСТАНОВКА ПЕЧАТИ**
Нажмите эту клавишу, чтобы отменить задание печати, отправленное на аппарат с компьютера (стр. 107).
- 13 Клавиша МАСШТАБ**
Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать параметры увеличения или уменьшения при копировании (см. стр. 59).
- 14 Клавиша ВВОД**
Нажмите эту клавишу, чтобы ввести или выбрать ту или иную настройку.
- 15 Цифровые клавиши**
Используйте эти клавиши, чтобы ввести число копий.
- 16 Клавиша СТАРТ**
Нажмите эту клавишу, когда вы будете готовы начать копирование или сканирование.

1. Установка

Список комплектации

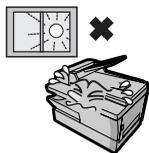
Перед установкой аппарата убедитесь в наличии всех перечисленных комплектующих. При отсутствии каких-либо комплектующих обратитесь к местному дилеру или продавцу.

Примечание (только для AM-400): Тип телефонного разъема в разных странах может различаться.

Только для AM-400:



Что нужно иметь в виду при установке аппарата



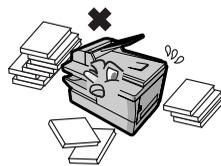
Не устанавливайте аппарат в местах прямого воздействия солнечных лучей.



Не размещайте аппарат поблизости от нагревателей и кондиционеров.



Защищайте аппарат от пыли.



Вокруг аппарата должна быть чистота.

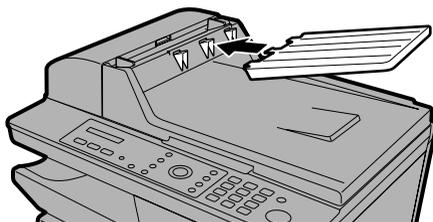
О конденсации

При переносе аппарата из холода в теплое помещение может произойти конденсация влаги на стекле сканирования, что препятствует надлежащему сканированию документов. Для удаления конденсата включите электропитание и подождите приблизительно два часа до начала использования аппарата.

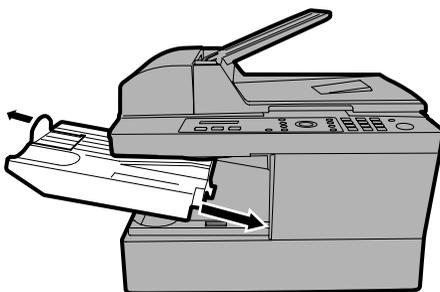
Установка

Присоединение лотков

Присоедините лоток устройства подачи.



Вставьте выходной лоток в аппарат, как показано на рисунке. Когда он дойдет до конца, слегка приподнимите край и втолкните лоток так, чтобы он зафиксировался на месте.



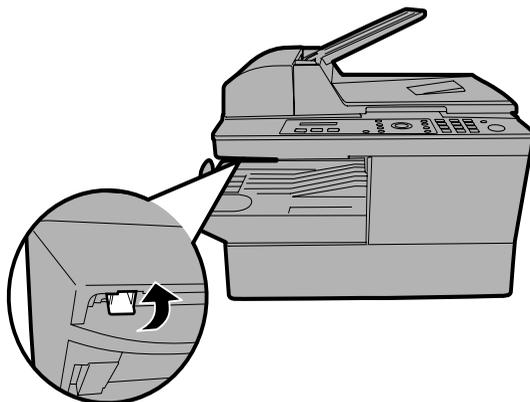
Важно:

Выходной лоток должен быть вставлен правильно, иначе аппарат не будет работать.

Разблокировка сканера

Прежде чем подключать к сети кабель электропитания, потяните фиксатор сканера на себя, чтобы разблокировать сканер.

- ◆ **Осторожно:** Подключение кабеля электропитания без разблокирования сканера может повредить аппарат.



Если вам нужно переместить аппарат (AM-300):

- ◆ После того, как вы отключили сетевой кабель, втолкните рычаг фиксатора сканера внутрь, чтобы заблокировать сканер.
- ◆ После перестановки сначала освободите фиксатор сканера, а затем подключите кабель электропитания к сети.

Если вам нужно переместить аппарат (AM-400):

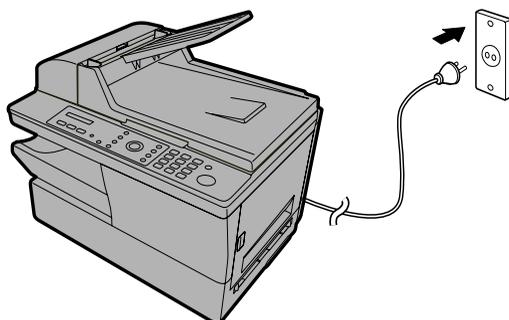
- ◆ В случае если вам нужно переместить аппарат в новое место, сначала отсоедините телефонный кабель, а затем отключите кабель электропитания. После того, как вы отключили сетевой кабель, втолкните рычаг фиксатора сканера внутрь, чтобы заблокировать сканер.
- ◆ После перестановки сначала освободите фиксатор сканера, а затем подключите кабель электропитания к сети. Подключайте телефонную линию в последнюю очередь.

Подключение кабеля электропитания

Подключите кабель электропитания к заземленной розетке сети переменного тока с напряжением 220-240 В, 50 Гц (Великобритания, Ирландия: 230 В, 50 Гц, заземленная (3х-контактная) розетка; Россия: 220-240 В, 50/60 Гц, заземленная (3х-контактная) розетка).

- ◆ **Осторожно:** Прежде чем подключать кабель электропитания к сети, убедитесь в том, что сканер разблокирован, как описано на предыдущей странице.
- ◆ Розетка электропитания должна находиться поблизости от аппарата и должна быть легко доступна.

Примечание: В разных странах могут использоваться различные сетевые вилки.



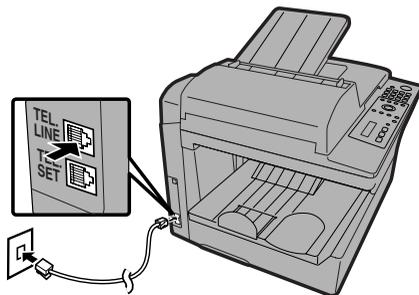
Комментарии:

- ◆ В аппарате нет выключателя электропитания. Электропитание включается и выключается просто подключением к сети кабеля электропитания или его отключением.
- ◆ Когда вы отключили кабель электропитания, подождите не менее 5 секунд, прежде чем подключить его снова.
- ◆ Если в вашем регионе часто имеют место грозы или скачки напряжения, рекомендуется установить в линии электропитания и телефонной линии устройства для защиты от перенапряжения. Устройства для защиты от перенапряжения можно приобрести у местного дилера или в большинстве специализированных магазинов по продаже телефонного оборудования.

Подключение телефонного кабеля (только AM-400)

Вставьте один конец телефонного кабеля в разъем сзади аппарата, обозначенный **TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ)**. Вставьте другой конец в стенную телефонную розетку.

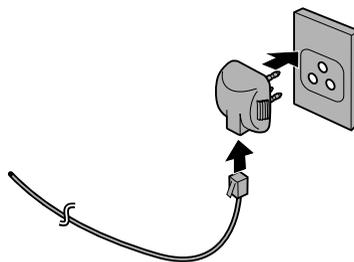
Примечание: Форма телефонного разъема в разных странах может различаться.



Убедитесь в том, что кабель линии вставлен в разъем **TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ)**. Не подключайте его к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ) !**

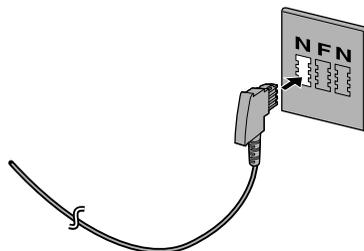
◆ Италия:

Для подключения кабеля телефонной линии к стенной розетке используйте прилагаемый адаптер.



◆ Германия:

В Германии аппарат поставляется с так называемым N-кабелем телефонной линии, который позволяет использовать дополнительный (беспроводный) телефон на той же самой линии. Если у вас не установлена стандартная розетка NFN TELEKOM, вы можете приобрести у своего продавца NFN-адаптер.



Важно:

- ◆ Функция факса этого аппарат не предназначена для работы на линии с функциями ожидания вызова, переадресации вызова и с другими специальными услугами, которые может предлагать обслуживающая вас телефонная компания. При попытке использования функции факса данного аппарата в сочетании с какой-либо из указанных услуг, могут возникнуть ошибки при передаче и приеме факсимильных сообщений.
- ◆ Функция факса данного аппарата не совместима с цифровыми телефонными системами.

Настройка режима набора (AM-400/только Россия и Польша):

Если вы подключены к линии с тональным набором, выберите режим набора TONE (ТОНАЛЬНЫЙ). Если вы подключены к линии с импульсным набором, выберите режим набора PULSE (ИМПУЛЬСНЫЙ).

- ◆ В России изначально установлен режим набора PULSE (ИМПУЛЬСНЫЙ).
- ◆ В ПОЛЬШЕ изначально установлен режим набора TONE (ТОНАЛЬНЫЙ).

Если вам нужно изменить режим набора, проделайте описанные ниже действия.

Примечание: В остальных странах режим предусмотрен только набора TONE (ТОНАЛЬНЫЙ), его нельзя изменить.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) и затем нажмите .

Дисплей:


НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1: НАСТРОЙКА ДАТЫ И
ВРЕМЕНИ

3 Нажмите .

1: ТОНАЛЬНЫЙ

4 Выберите режим набора:

ТОНЕ (ТОНАЛЬНЫЙ):

PULSE (ИМПУЛЬСНЫЙ):

На дисплее
короткое время
будет отображаться
ваш выбор, затем:

4: ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА

5 Нажмите несколько раз  для выхода.

Дополнительный телефон (только для AM-400/ поставляется отдельно)

При желании вы можете подключить дополнительный телефон к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ)** на аппарате.

Германия:

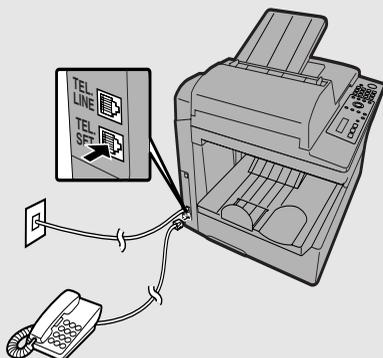
Разъем **TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ)** на данном аппарате отсутствует. Мы рекомендуем вам подключать телефон (например, беспроводный телефон) к среднему разъему настенной розетки ТАЕ, а кабель линии для факсов – в левый разъем.

Швейцария, Австрия:

Дополнительный телефон использовать нельзя.

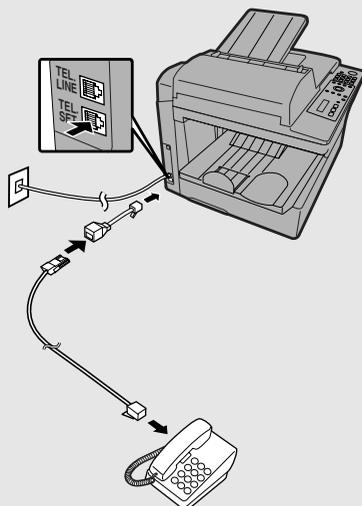
1 Снимите пломбу с разъема **TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ)**.

2 Подсоедините кабель дополнительного телефона к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ)**.

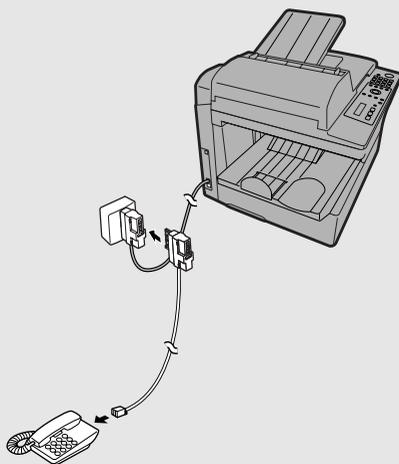


Великобритания.:

Используйте прилагаемый адаптер для подсоединения дополнительного телефона к разъему **TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ)**

**Франция:**

Подсоедините кабель линии дополнительного телефона к вилке (на кабеле линии от аппарата), затем вставьте вилку в стенную телефонную розетку.



Установка тонер-картриджа и барабанного картриджа

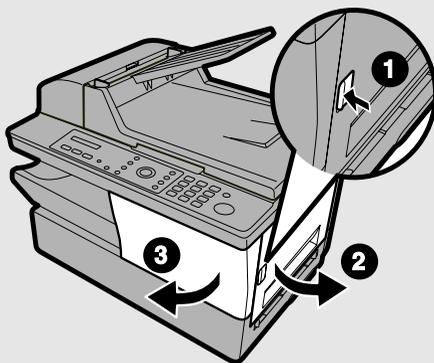
В печатном блоке аппарата используются тонер-картридж и барабанный картридж.

- ◆ Со стартовым тонер-картриджем, поставляемым с аппаратом, можно напечатать около 1 500 страниц формата А4 с 5% заполнением.
- ◆ При замене тонер-картриджа используйте тонер-картридж **SHARP AM-30DC**. С этим картриджем можно напечатать около 3 000 страниц формата А4 с 5% заполнением.
- ◆ Ресурс барабанного картриджа составляет около 20 000 страниц А4. При замене барабанного картриджа используйте барабанный картридж **SHARP AM-90DR**.

Чтобы установить тонер-картридж и барабанный картридж, проделайте описанные ниже операции.

Примечание: Качество тонер-картриджа гарантируется в течение 18 месяцев после даты выпуска, указанной на упаковке. Качество барабанного картриджа гарантируется в течение 24 месяцев после даты выпуска, указанной на упаковке.

- 1** Нажмите на фиксатор боковой крышки **1**, откройте боковую крышку **2** и затем откройте переднюю крышку **3**.



- **Осторожно!**

Блок термического закрепления тонера в отсеке принтера сильно нагревается при работе. Не прикасайтесь к деталям отсека принтера после того, как аппарат находился в работе.

2 Выньте новый барабанный картридж из упаковки.

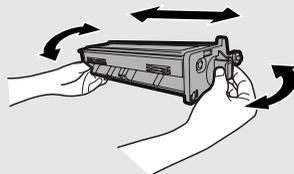
3 Вставьте барабанный картридж в отсек принтера, продвигая его вдоль направляющих.

- Не прикасайтесь к барабану (зеленый цилиндр) и не допускайте, чтобы он касался других предметов. Это может повредить барабан. При необходимости аккуратно сотрите отпечатки пальцев, пыль и другие загрязнения с барабана чистой тканью.
- Воздействие света, если оно продолжается больше нескольких минут, может повредить барабан. Вставляйте барабанный картридж в аппарат, не откладывая эту процедуру.
- Если вам необходимо вынуть картридж из аппарата на более длительный период, оберните его черной бумагой.



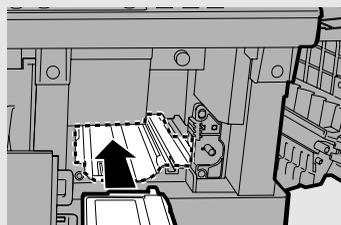
Возьмитесь за рукоятку, чтобы вставить картридж внутрь

4 Выньте новый тонер-картридж из упаковки. Встряхните картридж из стороны в сторону четыре-пять раз, чтобы тонер равномерно распределился внутри картриджа.

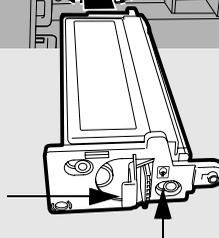


5 Возьмитесь за рукоятку тонер-картриджа и вставьте его в отсек принтера, продвигая его вдоль направляющих.

- После того, как картридж вставлен, нажмите на стрелку, чтобы со щелчком зафиксировать картридж на месте.
- Не прикасайтесь к роликам в тонер-картридже.



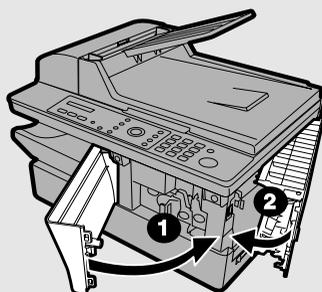
Возьмитесь за эту рукоятку, чтобы вставить картридж



Нажмите на эту метку, чтобы со щелчком зафиксировать картридж на месте

6 Закройте переднюю крышку ❶ и затем – боковую крышку ❷.

- Убедитесь в том, что боковая крышка полностью закрыта. В противном случае в отсек принтера может попадать свет, что может повредить барабан.



Дисплей:

TONER EXCHANGED?

ТОНЕР ЗАМЕНЕН?

1: YES, 2: NO

1: ДА, 2: НЕТ

- 7** Если вы вставили новый тонер-картридж, нажмите , чтобы выбрать YES (ДА) (при этом счетчик расхода тонера сбросится до нуля).

NEW TONER?

НОВЫЙ ТОНЕР? ▼ ▲

OK: PRESS START

ДА: НАЖМИТЕ СТАРТ

- Если вы временно вынули и затем снова поставили старый тонер-картридж для обслуживания аппарата или по другим причинам, нажмите , чтобы учесть ранее произведенный расход тонера.

(Примечание: в описанном случае обязательно нажмите , иначе аппарат не сможет предупредить вас о том, что в картридже заканчивается тонер.)

- 8** Нажмите .

- 9** Если вы установили новый барабанный картридж, сбросьте счетчик барабана, как описано ниже.

Сброс счетчика барабана

Каждый раз, когда вы вставляете новый барабанный картридж, следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы сбросить счетчик барабана до нуля.

- 1** Нажмите  и затем несколько раз

 или , пока на дисплее не появится показанное справа сообщение.

Дисплей:

LIFE

РЕСУРС

- 2** Нажмите .

CLEAR: START KEY

СБРОСИТЬ:
КЛАВИША СТАРТ ▼ ▲

DRUM COUNTER

СЧЕТЧИК БАРАБАНА

- 3** Нажмите .

1: LIFE COUNTER

1: СЧЕТЧИК РЕСУРСА

- 4** Нажмите несколько раз  для выхода.

Сброс счетчика расхода тонера вручную

После установки нового тонер-картриджа счетчик тонера сбрасывается, как описано на предыдущей странице, шаг 7. В проведении описанной ниже процедуры обычно нет необходимости; однако её можно использовать в случае, если вам необходимо сбросить показания счётчика тонера вручную.

- 1** Нажмите  и затем несколько раз 
или A, пока на дисплее не появится
показанное справа сообщение.

Дисплей:

LIFE

РЕСУРС

- 2** Нажмите .

CLEAR: START KEY

СБРОСИТЬ:
КЛАВИША СТАРТ  

TONER COUNTER

СЧЕТЧИК ТОНЕРА

- 3** Нажмите .

3: CLR DRUM COUNT

3: СБРОСИТЬ СЧЕТЧИК
БАРАБАНА

- 4** Нажмите несколько раз  для выхода.

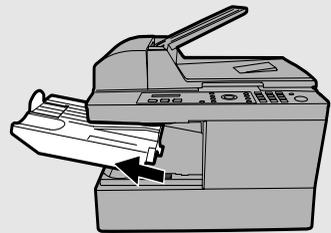
Загрузка бумаги для печати

Вы можете загрузить в лоток для бумаги около 250 листов формата А4 (плотность до 80 г/м²).

Осторожно!

Не используйте чистую сторону листов бумаги, на которых уже осуществлялась печать.

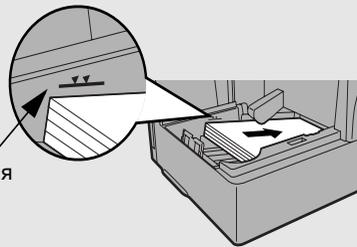
1 Выньте выходной лоток.



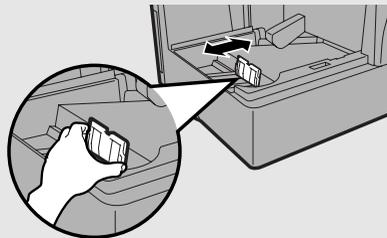
2 Вложите стопку бумаги в лоток стороной для печати вверх.

- **Важно!** Высота стопки бумаги не должна превышать высоту линии уровня бумаги на лотке.

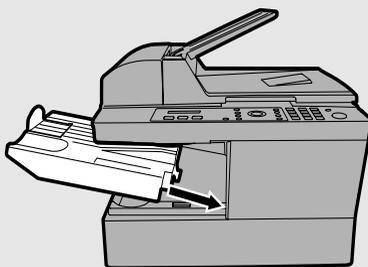
Линия уровня бумаги



3 Сожмите за края направляющие для бумаги, как показано на рисунке, и передвиньте их в соответствии с форматом загружаемой бумаги (А4).



4 Вставьте выходной лоток на место.



Установка программного обеспечения

Чтобы использовать аппарат вместе с компьютером в качестве принтера и сканера, вы должны установить программное обеспечение и подсоединить кабель USB. На компакт-диске, который поставляется вместе с аппаратом, имеется следующее программное обеспечение:

- ◆ **Драйверы MFP:** Сюда включены драйверы печати, которые позволяют использовать аппарат в качестве принтера, и драйверы сканера, которые позволяют осуществлять сканирование из приложений, поддерживающих TWAIN и WIA.
- ◆ **Sharpdesk®:** Это встроенная программная среда, которая облегчает работу с графическими файлами и запуск приложений. (Учтите, что для установки Sharpdesk® необходим Internet Explorer® 5.5 или выше; если он не установлен, во время процедуры установки вам будет предложено установить Internet Explorer® 6.0 SP1 с компакт-диска.)
- ◆ **Button Manager (Менеджер клавиш):** Позволяет запускать сканирование с панели управления аппарата, выбирая одно из шести предварительно заданных меню сканирования.

Минимальные требования к системе

Операционная система:	Windows® Me/2000 Professional/ XP
Порт	USB 2.0 или 1.1
Дисплей:	800 x 600 (SVGA), 256 цветов или больше
Свободное пространство на жестком диске:	150 МБ или больше
Другие требования:	Окружение, обеспечивающее свободную работу операционной системы.

Комментарии:

- ◆ Высокоскоростной интерфейс USB 2.0 работает только в случае, если в вашем компьютере имеется порт USB 2.0 и вы используете кабель USB 2.0. Кроме того, в вашем компьютере должен быть предварительно установлен драйвер Microsoft® USB 2.0, или же драйвер USB 2.0 для Windows® 2000/XP должен быть установлен через систему обновления Windows®. Имейте в виду, что высокоскоростной интерфейс USB 2.0 не доступен в Windows® Me.

Установка программного обеспечения

- ◆ Чтобы сканировать документы максимальной длины (356 мм), используя устройство автоматической подачи документов в полноцветном режиме с разрешением 1200 dpi, необходимо не менее 1 ГБ памяти. Кроме того, на жёстком диске, где установлена ваша операционная система, должно быть свободно не менее 600 МБ. В Windows® Me нет возможности отсканировать документ формата A4 в полноцветном режиме или в режиме оттенков серого с разрешением 1200 dpi (необходимо снизить разрешение или уменьшить область сканирования).
- ◆ **Примечание для Windows® Me:** В настройках раздела **Power Management (электропитание)** на **Control Panel (Панель управления)** для параметра **System standby (режим ожидания)** должно быть задано **Never (Никогда)**. Кроме того, не включайте режим ожидания из меню выключения Windows®.

Установка программного обеспечения

- ◆ Для подключения аппарата к вашему компьютеру требуется кабель USB. Пожалуйста, приобретите кабель USB 2.0 или USB 1.1. Кабель USB нужно будет подсоединить в процессе установки программного обеспечения. (Если вы хотите использовать высокоскоростной режим USB 2.0 и ваша система удовлетворяет требованиям, предъявляемым для работы с высокоскоростным USB 2.0, приобретите кабель USB 2.0. Рекомендуется сертифицированный кабель USB 2.0.)
- ◆ Чтобы установить программное обеспечение под Windows® 2000/XP, используя программу установки, вы должны иметь права администратора.
- ◆ В описании процедуры приведены окна для Windows® XP. Эти окна в других версиях Windows® могут немного отличаться от показанных.
- ◆ Обязательно запишите или запомните имя пользователя, которое вы использовали при установке программного обеспечения, поскольку, чтобы удалить это программное обеспечение, вы должны войти под тем же самым именем.

Примечание: В приведенных далее инструкциях, “Windows® 2000” подразумевает Windows® 2000 Professional (это программное обеспечение не может быть установлено в Windows® 2000 Server).

- 1. Убедитесь в том, что кабель USB не подключен к вашему компьютеру.** (Кабель подключается на шаге 11.)
 - ◆ Если кабель USB подсоединен, появляется окно Plug and Play. Нажмите клавишу Cancel (Отменить), чтобы закрыть это окно и отсоедините кабель.
- 2.** Вставьте компакт-диск Sharp в привод CD-ROM вашего компьютера.
- 3.** В Windows® XP щелкните по клавише **start (пуск)**, щелкните по надписи **My Computer (Мой компьютер)** и затем дважды щелкните по значку CD-ROM.

В Windows® Me/2000 дважды щелкните по значку **My Computer (Мой компьютер)** на рабочем столе и затем дважды щелкните по значку CD-ROM.

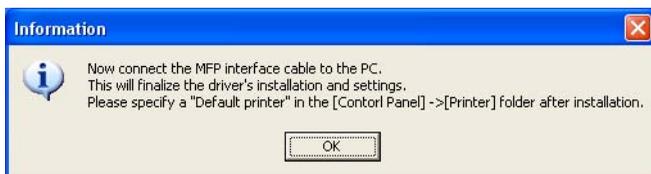
4. Дважды щелкните по значку **Setup (Установить)** () в окне CD-ROM.
5. Если появится окно **Language Selection (Выбор языка)**, выберите желаемый язык и щёлкните по клавише **Next (Далее)** (варианты выбора языка зависят от вашей страны или региона).
6. Следуйте инструкциям в открывшемся окне.
 - ◆ Когда появится окно **Setup Type Selection (Выбор типа установки)**, выберите **Standard (Стандартная)**, чтобы установить все компоненты программного обеспечения (это выбор для большинства случаев). Если вы хотите установить только определенные компоненты, выберите установку **Custom (Пользовательская)** и затем выберите компоненты, которые вы хотите установить.
Примечание: Если вы хотите выбрать папку для установки Sharpdesk® и/или программы Button Manager (Менеджер клавиш), выберите **Custom (Пользовательская)**.



7. Когда появится окно **Finish (Завершить)**, в котором сообщается, что выбранные компоненты установлены, щелкните **Close (Заккрыть)**.
8. Если был выбран тип установки **Standard (Стандартная)**, появится следующее окно. Щелкните **ОК**.



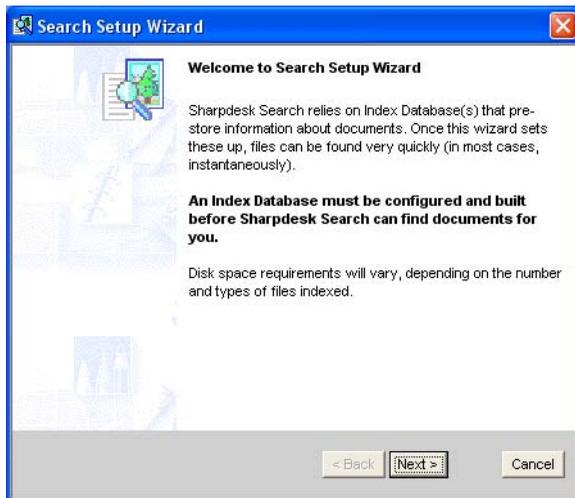
- ◆ Если вы устанавливаете драйвер MFP с типом установки **Custom (Пользовательская)** и **не** устанавливаете Sharpdesk[®], появится следующее окно. Щелкните по **ОК** и перейдите к шагу 11.



9. Появится следующее окно. Щелкните по **Yes (Да)**, чтобы перезагрузить компьютер.

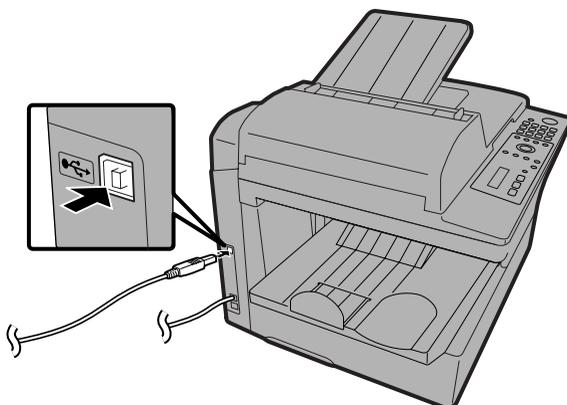


- 10.** Появится **Search Setup Wizard (Мастер поиска установки)**. Чтобы создать индексированную базу данных для Sharpdesk[®], следуйте инструкциям на экране.



- 11.** Убедитесь в том, что кабель электропитания аппарата **не** подключен к сети (аппарат выключен), и подсоедините кабель USB.

- ◆ Вставьте один конец кабеля USB в порт USB аппарата, а другой конец – в порт USB вашего компьютера.



Комментарии:

- ◆ Не подключайте аппарат AM-300/400 к разветвителю, к которому уже подключен другой AM-300/400. В противном случае ваш аппарат AM-300/400 не будет работать правильно.
- ◆ Если вы столкнётесь с тем, что ваш компьютер не распознаёт аппарат или работает с ним нестабильно, попробуйте подсоединить кабель USB к другому порту USB вашего компьютера или попробуйте использовать другой кабель USB (используйте как можно более короткий кабель).

- 12.** Подключите кабель электропитания аппарата к сети. На этом установка программного обеспечения завершена.

Интерактивное руководство по Sharpdesk®

Сведения об использовании Sharpdesk® можно найти на компакт-диске в интерактивном руководстве по Sharpdesk®. Чтобы просмотреть интерактивное руководство, откройте на CD-ROM папку **Manual (Руководство)**, затем папку **English (Английский)** и дважды щелкните SDUG_Eng.pdf.

Удаление программного обеспечения

В случае если вам нужно удалить программное обеспечение со своего компьютера, проделайте описанные ниже действия.

- ◆ Чтобы удалить программное обеспечение, вы должны войти в систему под тем же самым именем, как когда вы устанавливали это программное обеспечение.

1. Отсоедините от своего компьютера и аппарата кабель USB.
2. Откройте **Control Panel (Панель управления)** и выберите **Add or Remove Programs (или Add/Remove Programs) (Установка и удаление программ (или Установка/Удаление программ))**.
3. Выберите из списка **SHARP AM-400 Series MFP Driver (или Sharpdesk®)** и щёлкните по клавише **Change/Remove (или по клавише Add/Remove) (Заменить/Удалить (или Добавить/Удалить))**.



4. Чтобы подтвердить удаление, щёлкните **ОК**.

Использование аппарата в качестве общего сетевого принтера

Если компьютер, к которому подсоединен аппарат, подключен к сети, аппарат можно использовать с другого компьютера в этой сети как общий сетевой принтер.

Чтобы использовать аппарат в качестве общего сетевого принтера, вы должны:

1. Настроить соответствующим образом компьютер (сервер), к которому подключен аппарат.
 2. Используя мастер **Add Printer (Добавить принтер)**, установите драйвер принтера на всех остальных компьютерах (клиентах), которые будут использовать аппарат в качестве принтера.
- ◆ Если вы еще не установили программное обеспечение на сервере и не подсоединили аппарат к серверу с помощью кабеля USB, то, прежде чем завершить процедуры, описанные в данном разделе, сделайте это, как было описано в предыдущем разделе (начиная со стр. 29) .

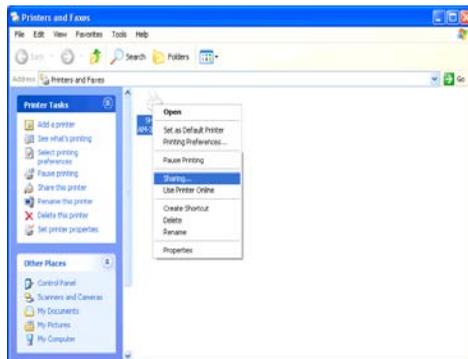
Примечание: Клиенты (компьютеры, которые не соединены с аппаратом непосредственно), должны работать под управлением той же версии Windows®, что и сервер, или более ранней версии.

Настройка конфигурации сервера

Следуйте инструкциям под заголовком, соответствующим операционной системе сервера.

Windows® XP

1. Щелкните по клавише **start (пуск)** и затем по надписи **Printers and Faxes (Принтеры и факсы)**.
2. Правой клавишей мыши щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Sharing (Общий доступ)**.

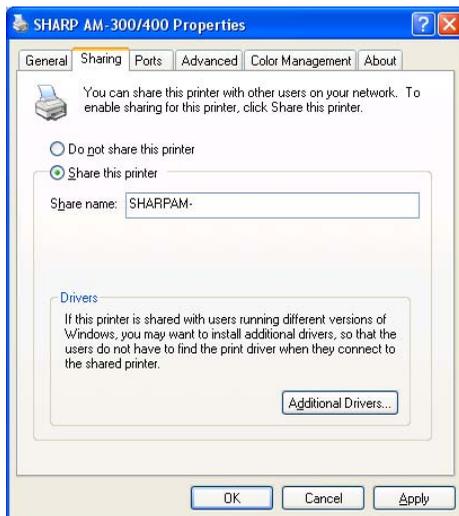


3. Появится следующее окно. Щелкните по надписи **Network Setup Wizard (Мастер настройки сети)**, чтобы запустить этот мастер.



4. После запуска мастера появится следующее окно. Выберите **Share this printer (Общий доступ к данному принтеру)**.

- ◆ Если вы хотите изменить имя, введите новое имя (чтобы обеспечить доступ компьютерам под управлением Windows® Me, должно быть 8 символов или меньше).



5. Щелкните **ОК**.

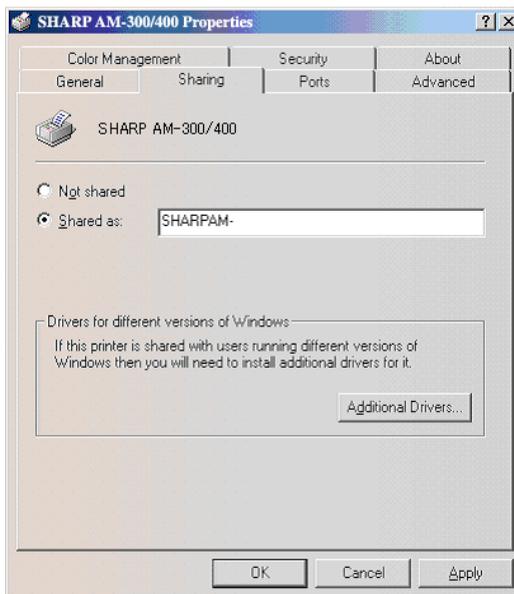
Windows® 2000

1. Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Printers (Принтеры)**.

2. Правой клавишей мыши щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Sharing (Общий доступ)**.

3. Появится следующее окно. Щелкните по надписи **Shared as (Общий доступ под именем)**.

- ◆ Если вы хотите изменить имя, введите новое имя (чтобы обеспечить доступ компьютерам под управлением Windows® Me, должно быть 8 символов или меньше).



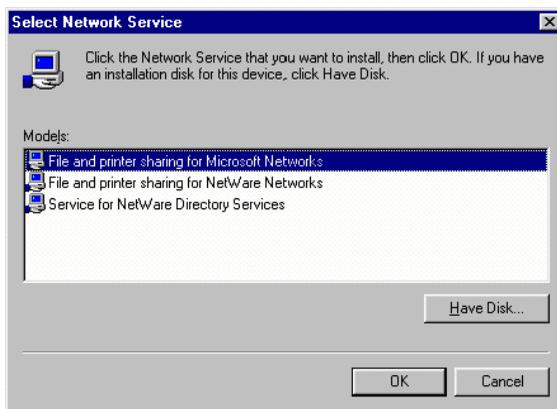
4. Щелкните **ОК**.

Windows® Me

1. Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Control Panel (Панель управления)**.
2. Дважды щелкните по значку **Network (Сеть)**. Появится диалоговое окно **Network (Сеть)**. На закладке **Configuration (Конфигурация)** посмотрите нет ли в списке установленных сетевых компонентов **File and Printer Sharing for Microsoft Networks (Общий доступ к файлам принтерам в сетях Microsoft)**. Если такой компонент есть, щелкните по клавише **OK** и перейдите к шагу 8. Если нет, продолжайте с шага 3.
3. Щелкните по клавише **Add (Добавить)** на закладке **Configuration (Конфигурация)**.
4. Выберите из списка типов сетевых компонентов **Service (Служба)** и щелкните **Add (Добавить)**.



5. Выберите **File and printer sharing for Microsoft Networks (Общий доступ к файлам и принтерам в сетях Microsoft)** и щелкните **OK**.



6. Щелкните **OK** в диалоговом окне **Сеть**.
 - ◆ Если вам будет предложено вставить компакт-диск Windows® Me, вставьте этот компакт-диск в привод CD-ROM вашего компьютера и щелкните **OK**.

7. Вам будет предложено перезагрузить компьютер. Для перезагрузки щелкните **ОК**.
8. Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Printers (Принтеры)**.
9. Правой клавишей мыши щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Sharing (Общий доступ)**.
10. Выберите **Shared As (Общий доступ под именем)** на закладке **Общий доступ**.
 - ◆ Если вы хотите изменить имя, введите новое имя (должно быть 8 символов или меньше).



11. Щелкните **ОК**.

Установите драйвер принтера на компьютерах-клиентах

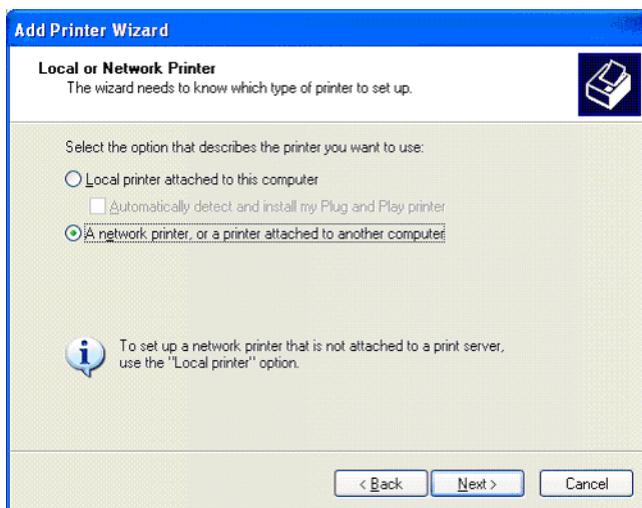
Драйвер принтера необходимо установить каждому клиенту, используя команду **Add Printer (Добавить принтер)**. Следуйте инструкциям под заголовком, который соответствует операционной системе каждого клиента.

- ◆ Каждый клиент может осуществлять печать только на одном принтере AM-300/400. Установить драйверы печати для нескольких принтеров AM-300/400, подключённых к сети (или непосредственно к клиенту) и переключаться между этими принтерами нельзя.

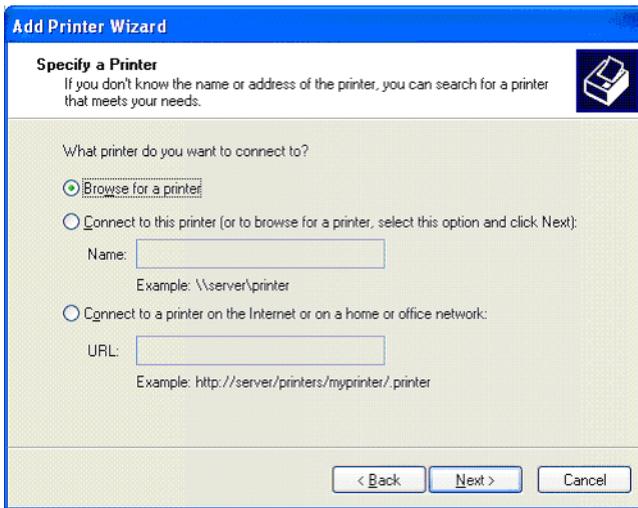
Примечание: Если сервер работает под управлением Windows® XP или 2000, то перед установкой принтера, возможно, будет необходимо задать для каждого клиента учетную запись на сервере, чтобы открыть клиентам доступ к аппарату.

Windows® XP

1. Щелкните по клавише **start (пуск)** и затем по надписи **Printers and Faxes (Принтеры и факсы)**.
2. Щелкните по надписи **Add a printer (Установка принтера)**. Появится **Add Printer Wizard (Мастер установки принтеров)**. Щелкните **Next (Далее)**.
3. Появится следующее окно. Выберите **A network printer, or a printer attached to another computer (Сетевой принтер или принтер, подключенный к другому компьютеру)** и щелкните **Next (Далее)**.



4. Выберите **Browse for a printer (Обзор принтеров)** и щелкните **Next (Далее)**.

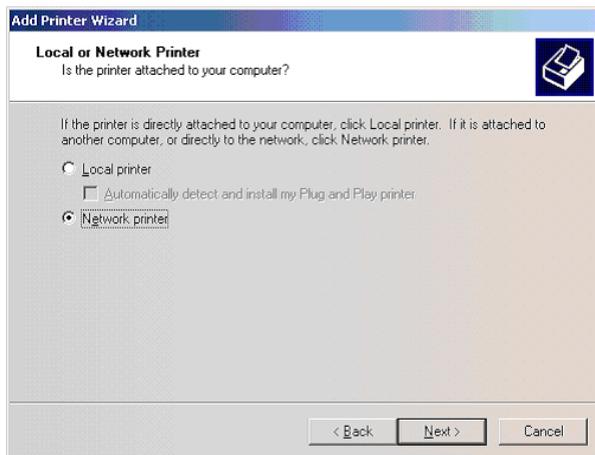


5. Из списка общих принтеров выберите **AM-300/400** и щелкните **Next (Далее)**.
6. Выберите **Yes (Да)**, если вы хотите использовать AM-300/400 в качестве принтера по умолчанию и щелкните **Next (Далее)**.
7. Щелкните **Finish (Завершить)**.

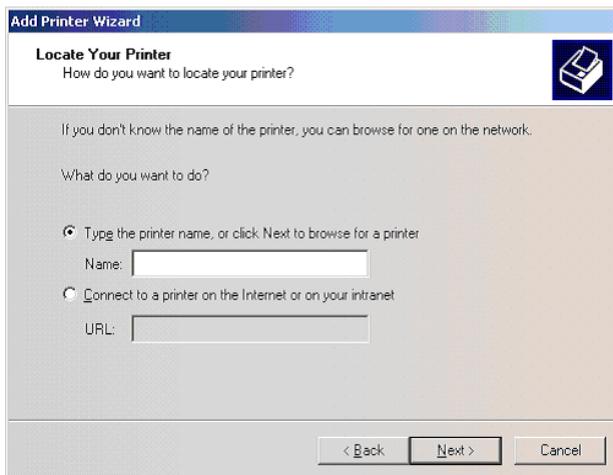
Windows® 2000

1. Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Printers (Принтеры)**.
2. Дважды щелкните по значку **Add Printer (Установить принтер)**. Щелкните **Next (Далее)** в окне **Add Printer Wizard (Мастер установки принтеров)**.

3. Появится следующее окно. Выберите **Network printer (Сетевой принтер)** и щелкните **Next (Далее)**.



4. Выберите **Type the printer name, or click Next to browse for a printer (Введите имя принтера или щелкните "Далее", чтобы просмотреть имеющиеся принтеры)** и щелкните **Next (Далее)**.



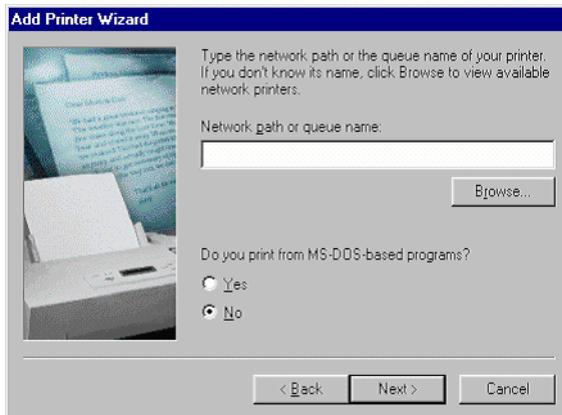
5. Из списка общих принтеров выберите **AM-300/400** и щелкните **Next (Далее)**.
6. Выберите **Yes (Да)**, если вы хотите использовать AM-300/400 в качестве принтера по умолчанию. Щелкните **Next (Далее)**.
7. Щелкните **Finish (Завершить)**.

Windows® Me

1. Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Printers (Принтеры)**.
2. Дважды щелкните по значку **Add Printer (Добавить принтер)**. Щелкните **Next (Далее)** в окне **Add Printer Wizard (Мастер установки принтеров)**.
3. Появится следующее окно. Выберите **Network printer (Сетевой принтер)** и щелкните **Next (Далее)**.

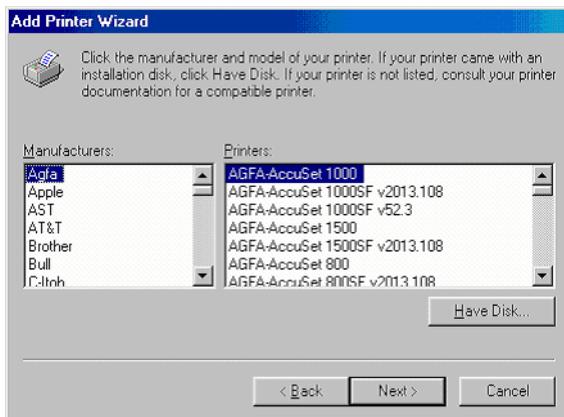


4. Появится следующее окно. Щелкните **Browse (Обзор)**.

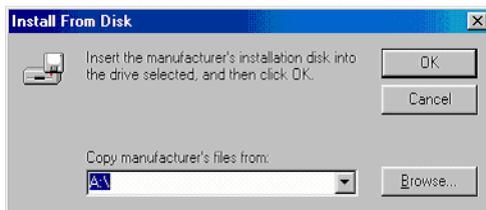


5. Из списка общих принтеров выберите **AM-300/400** и щелкните **Next (Далее)**.

6. Если сервер работает под управлением Windows® XP или 2000, появится следующее диалоговое окно. Щелкните **Have Disk (Установить с диска)** и затем щелкните **Next (Далее)**. Если сервер работает под управлением Windows® Me, перейдите к шагу 10.

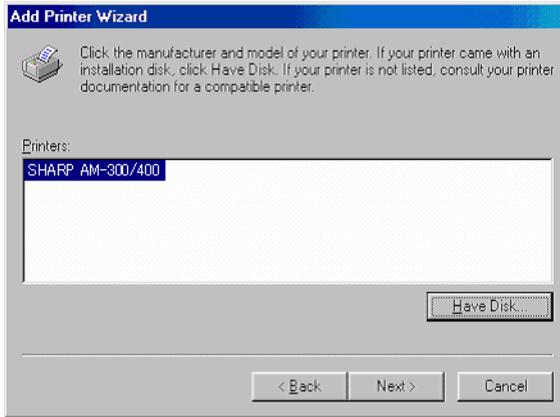


7. Щелкните **Browse (Обзор)**.

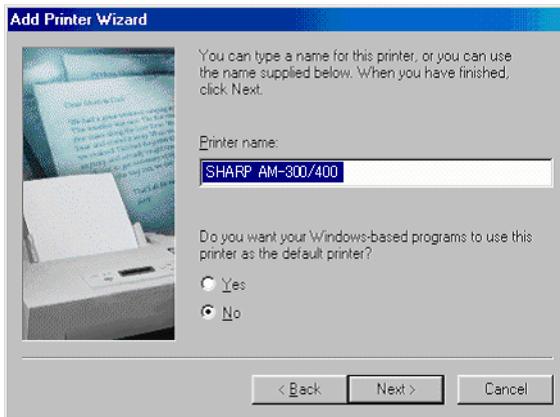


8. На компакт-диске найдите и откройте папку **Driver (Драйвер)**, папку **Printer (Принтер)** и затем папку **English (Английский)**. Выберите **Win Me** и щелкните **OK**.

9. Появится следующее окно. Щелкните **Next (Далее)**.



10. Выберите **Yes (Да)**, если вы хотите использовать AM-300/400 в качестве принтера по умолчанию, и щелкните **Next (Далее)**.

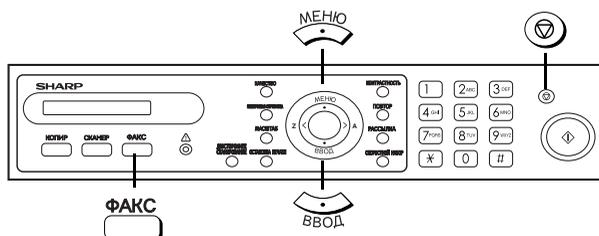


11. Выберите **Yes (Да)**, если вы хотите, чтобы принтер напечатал тестовую страницу. Щелкните **Finish (Завершить)**.

Ввод вашего имени и номера факса (только для AM-400)

Прежде чем приступить к отправке факсов, введите ваше имя и номер факса (телефона), как описано ниже, а также дату и время, как описано в следующем разделе.

Когда вы введете данную информацию, она будет автоматически появляться сверху каждой страницы отсылаемых вами факсимильных сообщений.



- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите **МЕНЮ** .

Дисплей:

FAX SETTING
НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите **2** .

1: DATE&TIME SET
1: НАСТРОЙКА
ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- 3** Нажмите **2** .

ENTER FAX NUMBER
ВВЕДИТЕ НОМЕР ФАКСА

- 4** Введите номер вашего факсимильного аппарата с помощью цифровых клавиш (до 20 цифр).

- Для ввода пробела между цифрами нажмите **#** . Для ввода "+" нажмите ***** .
- Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите **z** .

5 Нажмите  .

6 Введите своё имя с помощью цифровых клавиш, выбирая нужные буквы в соответствии с приведенной ниже схемой. Можно ввести до 24 знаков.

Пример: SHARP = 7777 44 2 777  7

SPACE =  	G = 	N =  	U =  
A = 	H =  	O =   	V =   
B =  	I =   	P = 	W = 
C =   	J = 	Q =  	X =  
D = 	K =  	R =   	Y =   
E =  	L =   	S =    	Z =    
F =   	M = 	T = 	

- ◆ Чтобы ввести последовательно две буквы, для которых используется

одна и та же клавиша, нажмите  после ввода первой буквы. Чтобы

стереть ошибочно введенный знак, нажмите .

- ◆ Чтобы ввести букву в нижнем регистре, продолжайте нажимать клавишу для этой буквы, пока не появится эта буква в нижнем регистре. Чтобы ввести один из следующих символов, нажимайте

многократно  или  : # @ . - _ / ! \$ % & ' () + , ; = ? [] { } *

Примечание: национальные символы выбранного языка дисплея отображаются в конце списка символов. (Для некоторых языков доступны не все национальные символы.)

7 Нажмите  .

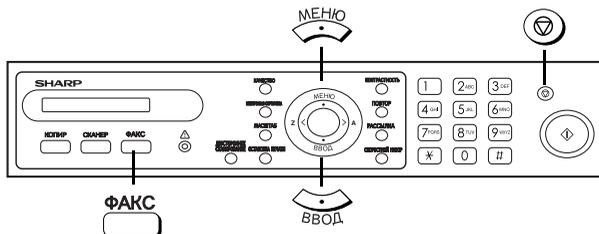
8 Нажмите несколько раз  для выхода.

Настройка даты и времени (только для AM-400)

Дата и время отображаются на дисплее в режиме факса и распечатываются в верхней строке каждой передаваемой по факсу страницы. Выполните настройку даты и времени, как описано далее.

- ◆ Если вы не будете использовать режим факса, настраивать дату и время нет необходимости.
- ◆ Учтите, что после сбоя электропитания или отключения аппарата от сети, необходимо снова настраивать дату и время. Когда необходимо установить дату и время, в режиме факса отображаются следующие сообщения:

01/01 00:00 FAX	↔	DATE/TIME UNSET
01/01 00:00 ФАКС		ДАТА/ВРЕМЯ НЕ УСТАНОВЛЕНЫ



- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите .

1: DATE&TIME SET

1: НАСТРОЙКА
ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- 3** Нажмите .

На дисплее отображается установленная текущая дата:

DATE 01-01-2005

ДАТА 01-01-2005

- 4** Введите двухзначное число дня (от "01" до "31").

Пример: 5-е  .

→ 

ДАТА 05-01-2005

- Чтобы стереть ошибочно введенную цифру, нажмите .

- 5** Введите двухзначный номер месяца ("01" – январь, "02" – февраль, "12" – декабрь и т.д.).

Пример: февраль

→
ДАТА 05-02-2005

- 6** Введите год (четыре цифры).

Пример: 2005

На дисплее появляется установленное текущее время (пример):

→
ВРЕМЯ 00:00

- 7** Введите двухзначное число, соответствующее часам (от "00" до "23") и двухзначное число минут (от "00" до "59").

Пример: 9:25

→
05-ФЕВ 09:25

- 8** Нажмите  для запуска часов.

2: СВОЙ НОМЕР

- 9** Нажмите несколько раз  для выхода.

Примечание: В Германии, Италии, Франции и Польше аппарат автоматически осуществляет переключение на летнее время.

Общие настройки аппарата

Звонок (только для AM-400)

Как и телефон, этот аппарат при получении вызова подаёт звонок. Чтобы настроить громкость звонка или выключить его, следуйте приведенным ниже инструкциям.

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING
НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите .

1: DATE&TIME SET
1: НАСТРОЙКА
ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- 3** Нажмите  (в России и Польше нажмите ).

1: HIGH
1: ВЫСОКАЯ

- 4** С помощью соответствующей цифровой клавиши выберите желаемую громкость:

 : HIGH (ВЫСОКАЯ)

 : MIDDLE (СРЕДНЯЯ)

 : LOW (НИЗКАЯ)

 : OFF (ОТКЛ)

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

5: ALARM VOLUME
5: ГРОМКОСТЬ
АВАРИЙНОГО СИГНАЛА

- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

Громкость аварийного сигнала (только для AM-400)

При возникновении ошибки при отправке или приеме факса, аппарат подает тройной сигнал аварийного оповещения. Чтобы настроить громкость аварийного сигнала или отключить его, следуйте приведенным ниже инструкциям.

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите .

1: DATE&TIME SET

1: НАСТРОЙКА ДАТЫ И
ВРЕМЕНИ

- 3** Нажмите . (в России и Польше нажмите .

1: HIGH

1: ВЫСОКАЯ

- 4** С помощью соответствующей цифровой клавиши выберите желаемую громкость:

 : HIGH (ВЫСОКАЯ)

 : LOW (НИЗКАЯ)

 : OFF (ОТКЛ)

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

1: DATE&TIME SET

1: НАСТРОЙКА
ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

Автосброс

После завершения задания по отправке факса или копирования аппарат автоматически сбрасывает временные настройки копирования или временные настройки факса и через 60 секунд устанавливает параметры по умолчанию, если на панели управления не была нажата никакая клавиша. При желании вы можете задать этот промежуток времени в 30 или 120 секунд или выключить автоматический сброс так, что временные настройки никогда не будут сбрасываться автоматически.

1 Нажмите  (или ) и затем .

Дисплей:

COMMON SETTING
ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

2 Нажмите .

1: 30 SECONDS
1: 30 СЕКУНД

3 С помощью соответствующей цифровой клавиши выберите нужный параметр:

 : 30 SEC (30 СЕК)

 : 60 SEC (60 СЕК)

 : 120 SEC (120 СЕК)

 : OFF (ОТКЛ)

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

3: KEY TONE
3: ТОН КЛАВИШ

4 Нажмите несколько раз  для выхода.

Тон клавиш выключен

Каждый раз, когда вы нажимаете клавишу на панели управления, машина оповещает об этом звуковым сигналом (клавишным тоном). Если вы хотите выключить клавишный тон, действуйте, как описано ниже.

1 Нажмите  (или ) и затем .

Дисплей:

COMMON SETTING
ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

2 Нажмите .

1: ON, 2: OFF

1: ВКЛ, 2: ОТКЛ

3 Нажмите , чтобы включить клавишный тон, или , чтобы отключить его.

4 Нажмите несколько раз  для выхода.

Выбор языка дисплея

При желании вы можете изменить язык, используемый для сообщений на дисплее, отчетов и списков.

♦ **Примечание:** В некоторых странах такая настройка не доступна.

1 Нажмите  (или ) и затем .

Дисплей:

COMMON SETTING
ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

2 Нажмите .

1: ENGLISH
1: АНГЛИЙСКИЙ

3 Нажимайте  < или >  до появления на дисплее нужного языка .

- Параметры для выбора могут отличаться в зависимости от страны.

4 Нажмите несколько раз  для выхода.

2. Копирование

Изготовление копий

Чтобы сделать копию, вы можете поместить оригинал на стекло для документов или вставить его в устройство автоматической подачи документов.

- ◆ В устройство автоматической подачи документов можно за один раз загрузить до 20 оригиналов формата А4.

1 Нажмите , чтобы выбрать режим копирования.

Дисплей:

**** COPY ****

**** КОПИРОВАТЬ ****

100% A4 01

Коефф.увеличения/
уменьшения

↑
Формат
бумаги

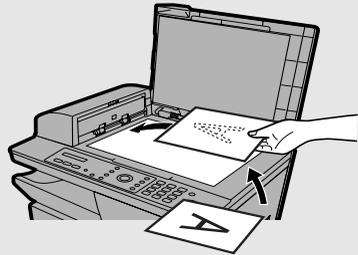
↑
Число
копий

2 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

Использование стекла документов:

Откройте крышку стекла документов и поместите оригинал на стекло лицевой стороной вниз так, чтобы верх был обращен к направляющим для документа.

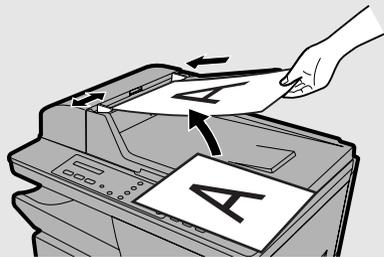
- Убедитесь в том, что центр оригинала совмещен с центром направляющих для документа и закройте крышку.
- **Примечание:** Стекло для документов не предназначено для копирования книг или других переплетенных документов (поверхность, которую нужно копировать, должна прилегать к стеклу).



Использование устройства автоматической подачи документов:

Настройте направляющие для документа в соответствии с шириной вашего документа(ов) и затем вставьте оригиналы в устройство подачи лицевой стороной вверх.

- За один раз можно вставить до 20 листов формата А4.
- Подробные сведения по использованию устройства автоматической подачи документов и относительно допустимых типов оригиналов см. на стр. с 66 по 68.



Примечание: Если оригиналы помещены как в устройство автоматической подачи документов, так и на стекло для документов, будет скопирован оригинал, который находится в устройстве автоматической подачи документов.

3 По умолчанию установлены временные параметры копирования, указанные ниже. Чтобы изменить те или иные настройки, см. следующий раздел *Выбор временных настроек копирования*.

- Увеличение/уменьшение: 100%
- Число копий: 1
- Качество: ТЕХТ (ТЕКСТ)
(Примечание: настройку качества по умолчанию можно изменить, как описано на стр. 63.)

- Контраст: Средний (полоска указателя посередине)
(Примечание: параметр контраста по умолчанию можно изменить, как описано на стр. 65.)
- E-сортировка (электронная сортировка комплектов копий): OFF (ОТКЛ)
- Двухстороннее сканирование: OFF (ОТКЛ)

Примечание: После выбора временных настроек копирования настройки вернуться к упомянутым выше значениям по умолчанию по истечении времени автоматического сброса, если не нажата какая-либо клавиша на панели управления (см. стр. 53). Чтобы сбросить введенные настройки и вернуться к настройкам по умолчанию, вы также можете нажать .

4 Когда вы будете готовы сделать копию, нажмите .

- **Если выбрано двухстороннее сканирование:**
После того, как стопка оригиналов пройдет через устройство автоматической подачи документов, переверните всю стопку (не меняйте порядок страниц и не вынимайте никакие страницы), вставьте её снова в устройство автоматической подачи документов и нажмите .
- **Если для копирования нескольких оригиналов вы используете стекло для документов, и включен режим E-сортировки:**
После того, как оригинал отсканирован, появятся два следующих чередующихся сообщения:



Уберите оригинал со стекла для документов, поместите следующий оригинал и нажмите . Повторяйте это до тех пор, пока не будут отсканированы все оригиналы. После того, как последний оригинал отсканирован, нажмите , чтобы начать печать копий.

Максимальный размер оригинала при использовании стекла для документов

Максимальный размер оригинала, который можно поместить на стекло для документов, – А4. Максимальная ширина сканирования – 208 мм, сверху и снизу оригинала не сканируются поля по 4 мм.

При появлении сообщения **MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА)...**

Если в процессе сканирования нескольких оригиналов с использованием устройства для автоматической подачи документов переполняется память, то на дисплее появляется сообщение MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА).

- ◆ Нажмите , если вы хотите сделать копии только уже отсканированных оригиналов. Оставшиеся листы будут извлечены из устройства подачи.
- ◆ Нажмите , если вы хотите полностью отменить задание копирования.

Выбор временных настроек копирования

Прежде чем нажать , чтобы начать копирование, вы можете задать те или иные временные настройки копирования, как описано ниже.

Увеличение/уменьшение

Нажмите  один или несколько раз до появления на дисплее нужных параметров увеличения или уменьшения в процентах. Заданы коэффициенты в 100%, 78%, 70%, 64%, 50%, 25%, 400%, 200%, 141% и 129%. (Предустановленный процент увеличения в разных странах различается.)

78%: Legal --> Letter
 70%: A4 --> A5
 64%: Letter --> A5
 141%: A5 --> A4
 129%: Letter --> Legal

- ◆ После выбора одного из заранее заданных коэффициентов вы также можете нажать  или A, чтобы увеличить или уменьшить его с шагом в 1%. Максимальный коэффициент составляет 400%, а минимальный – 25%.

После выбора желаемого коэффициента, нажмите клавишу  ВВОД .

Число копий

Если вы хотите сделать более, чем одну копию с оригинала (или каждого оригинала, которые вы загрузили в устройство автоматической подачи документов), введите с помощью цифровых клавиш число копий.

◆ Максимальное количество – 99.

◆ Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите .

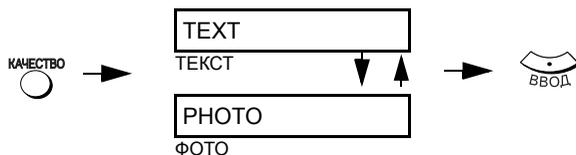
Пример: Нажмите  для   получения 5 копий

Качество

Задайте установку, соответствующую типу копируемого оригинала. Доступные параметры: ТЕХТ (ТЕКСТ) и РНОТО (ФОТО). Чтобы изменить

настройку, нажимайте  , пока на дисплее не появится нужный параметр, и затем нажмите .

Примечание: С некоторыми типами оригиналов в режиме ТЕХТ (ТЕКСТ) не всегда удастся добиться приемлемых результатов. Если результаты в режиме ТЕХТ (ТЕКСТ) не удовлетворяют вас, попробуйте РНОТО (ФОТО).



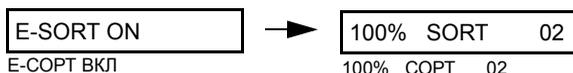
Контраст

Чтобы настроить контраст, нажмите несколько раз  (или нажмите

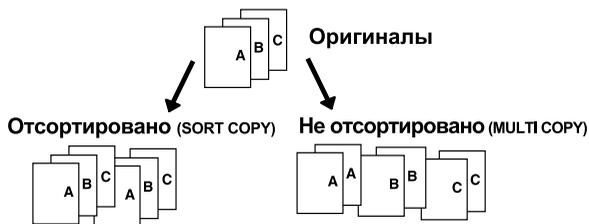
 , а затем  или ), чтобы увеличить или уменьшить длину полоски указателя на дисплее. Сделайте полоску указателя короче (для уменьшения контраста) при копировании темных оригиналов. Сделайте полоску указателя длиннее (для увеличения контраста) при копировании бледных оригиналов. Когда вы установите нужный вам уровень, нажмите .

Электронная сортировка (сортировка комплектов копий)

Чтобы рассортировать копии, как показано ниже под заголовком "Отсортировано", задайте сначала число копий с каждого оригинала (не менее "2") и нажмите  один или два раза, чтобы появилась надпись "E-SORT ON" (ЭЛЕКТРОННАЯ СОРТИРОВКА ВКЛ).



Пример: Две копии с каждого из трех оригиналов



Двустороннее сканирование

Режим двустороннего сканирования предоставляет в ваше распоряжение удобный способ копирования комплекта двухсторонних оригиналов с использованием устройства автоматической подачи документов. Когда выбран этот режим, после того, как стопка оригиналов пройдет через устройство автоматической подачи документов, переверните всю стопку (не меняйте порядок страниц и не вынимайте никакие страницы), вставьте её снова в устройство автоматической подачи документов и нажмите



, чтобы отсканировать обратные стороны оригиналов. Аппарат автоматически отсортирует копии в правильном порядке (лицевая сторона 1-ой страницы, обратная сторона 1-ой страницы, лицевая сторона 2-ой страницы, обратная сторона 2-ой страницы и т.д.).

- ◆ Учтите, что все пустые страницы также должны быть отсканированы в комплекте (если число страниц при повторном сканировании стопки не совпадет с первоначальным, произойдет ошибка).

Выбор временных настроек копирования

AM-300:

Чтобы включить двустороннее сканирование, проделайте описанные ниже действия.

1 Нажмите клавишу  и затем нажимайте

 или  до тех пор, пока не появится показанный справа дисплей.

Дисплей:

COPY SETTING

НАСТРОЙКИ
КОПИРОВАНИЯ

2 Нажмите .

1:ON, 2:OFF

1:ВКЛ, 2:ОТКЛ

3 Чтобы выбрать ON (ВКЛ), нажмите .

(Чтобы выключить двустороннее сканирование, нажмите .

ON SELECTED

ВЫБРАНО ВКЛ

AM-400:

Чтобы выбрать двустороннее сканирование, нажмите  один раз или дважды так, чтобы появилась надпись "DUPLEX SCAN ON" (ДУВУСТОРОННЕЕ СКАНИРОВАНИЕ ВКЛ), и затем нажмите .

DUPLEX SCAN ON

ДУВУСТОРОННЕЕ
СКАНИРОВАНИЕ ВКЛ



100% A4 01

Долговременные настройки копирования

Описанные ниже настройки копирования действуют до тех пор, пока они не будут изменены пользователем. Эти установки **не** изменяются на установки по умолчанию по истечении времени автоматического сброса или после нажатия на .

Настройка качества копирования по умолчанию

Режимом качества по умолчанию (стр. 60) является "ТЕХТ" (ТЕКСТ) (этот режим, который действует, если вы не осуществляли свой выбор). При желании вы можете изменить режим качества по умолчанию на "PHOTO" (ФОТО).

- 1** Нажмите  и затем несколько раз  или ^A, пока на дисплее не появится показанное справа сообщение.

Дисплей:

COPY SETTING

НАСТРОЙКИ
КОПИРОВАНИЯ

- 2** Нажмите .

1: TEXT

1: ТЕКСТ

- 3** Выберите режим качества по умолчанию:

ТЕХТ (ТЕКСТ): 

PHOTO (ФОТО): 

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

2: COPY RESO.

2: РАЗРЕШ. КОПИР

- 4** Нажмите несколько раз  для выхода.

Разрешение при копировании

Изначально установлено разрешение копирования в 300 dpi. Если вам нужны более четкие изображения, проделайте описанные ниже действия, чтобы установить разрешение в 600 dpi.

- 1** Нажмите  и затем несколько раз 
или  ^A, пока на дисплее не появится показанное справа сообщение.

Дисплей:

COPY SETTING

НАСТРОЙКИ
КОПИРОВАНИЯ

- 2** Нажмите .

1: 300 DPI

- 3** Выберите уровень разрешения:

300 DPI:  600 DPI: 

1: На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

3: COPY CONTRAST

3: КОНТРАСТ КОПИИ

- 4** Нажмите несколько раз  для выхода.

Настройка контраста копирования по умолчанию

По умолчанию установлено среднее значение контраста (стр. 60) (эта установка действует, если вы не осуществляли другой выбор). При желании вы можете увеличить или уменьшить уровень контраста по умолчанию.

- 1** Нажмите  и затем несколько раз  , пока на дисплее не появится показанное справа сообщение.

Дисплей:

COPY SETTING

НАСТРОЙКИ
КОПИРОВАНИЯ

- 2** Нажмите .

-[■ ■ ■ ■]+

- 3** Нажмите , чтобы уменьшить уровень контраста по умолчанию или , чтобы увеличить уровень контраста по умолчанию.

- 4** Нажмите .

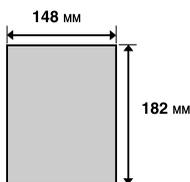
- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

Использование устройства автоматической подачи документов

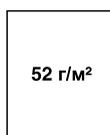
Размеры и плотность оригиналов, которые можно загружать в устройство автоматической подачи документов.

Минимальный размер документа:

Минимальный
размер



Минимальная
плотность



Максимальный размер документа:

Максимальный размер, а также плотность документов, которые можно загрузить в устройство подачи, зависят от того, сколько вы загружаете листов.

До 20 листов одновременно: По 1 листу за раз (ручная подача):

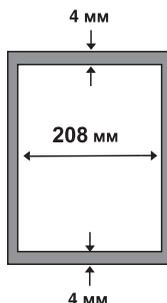
Формат: A4 (210 x 297 мм)

Макс. формат: 216 x 356 мм

Макс. плотность: 80 г/м²

Макс. плотность: 157 г/м²

Буквы или рисунки по краям документа не будут отсканированы. (Максимальная ширина сканирования – 208 мм, сверху и снизу документа не сканируются поля по 4 мм.)



Текст в затемненной зоне не сканируется.

Прочие ограничения

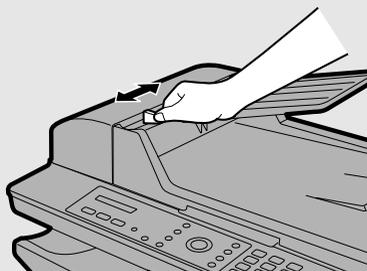
- ◆ Сканер не распознает желтые, желто-зеленые и светло-голубые тона.
- ◆ Прежде чем вставлять документы в устройство автоматической подачи, чернила, клей и жидкость для исправления на оригинале должны высохнуть.
- ◆ Перед загрузкой документов в устройство подачи необходимо удалить все скрепки, сшивные скобки и кнопки. Если их не удалять, то они могут повредить аппарат.
- ◆ Сшитые, скрепленные и надорванные документы с размером меньше минимального, с копиркой на обратной стороне, а также легко пачкающиеся и имеющие скользкое покрытие, следует копировать или отправлять факсом со стекла для документов.

Загрузка документа

В устройство автоматической подачи документов за один раз можно загрузить до 20 листов А4. Листы автоматически подаются в аппарат, начиная с верхнего.

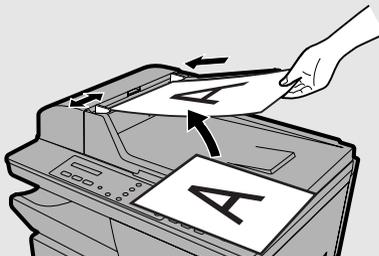
- ◆ Если вам необходимо отправить или скопировать количество листов, превышающее максимально допустимое, аккуратно подкладываете новые листы в устройство подачи по одному **под последний лист** непосредственно перед тем, как будет отсканирован этот последний лист. Не пытайтесь всовывать листы с усилием, так как это может привести к загрузке двух листов одновременно или к застреванию бумаги.
- ◆ Если документ состоит из нескольких листов большого формата или большой толщины, которые должны быть загружены последовательно, то каждый последующий лист должен быть вставлен в устройство подачи во время сканирования предыдущего. Вставляйте листы осторожно, чтобы предотвратить двойной захват.

- 1** Отрегулируйте направляющие для документа в соответствии с шириной документа.



2 Вложите документ в устройство подачи лицевой стороной вверх. В устройство подачи сначала должен входить верхний край документа.

- На дисплее на короткое время появляется сообщение DOCUMENT READY (ДОКУМЕНТ ГОТОВ).
- Теперь вы можете продолжить операции копирования, отправки факса или сканирования.



Копирование на конверты и открытки

Чтобы копировать на конверты, открытки и листы других специальных форматов, используйте обходной лоток на боковой стороне аппарата.

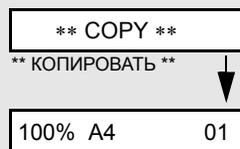
Обходной лоток можно использовать для копирования на следующие форматы:

- 1) A4
- 2) A5
- 3) Конверт №10 (ENVELOPE:COM10) (105 x 241 мм)
- 4) Конверт "Монарх" (ENV.:MONARCH) (98 x 191 мм)
- 5) Конверт DL (ENV.:ISO DL) (110 x 220 мм)
- 6) A6 (Европейская открытка) (105 x 148 мм)
- 7) Letter (216 x 279 мм)
- 8) Legal (216 x 356 мм)

- ◆ За один раз в обходной лоток можно вставить только один лист (конверт, открытку и т.д.).

1 Нажмите , чтобы выбрать режим копирования.

Дисплей:

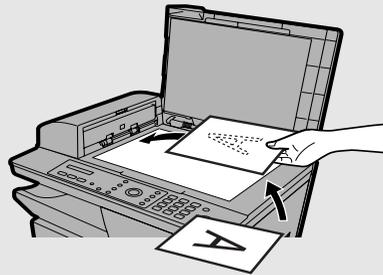


2 Поместите оригинал на стекло документов или в устройство автоматической подачи документов.

Использование стекла для документов:

Откройте крышку стекла для документов и поместите оригинал на стекло лицевой стороной вниз так, чтобы его верх был обращен к направляющим для документа.

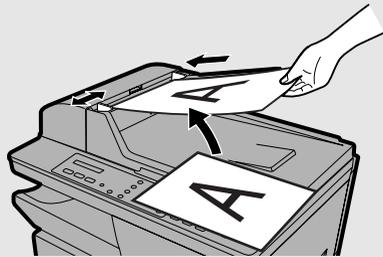
- Убедитесь в том, что центр оригинала совмещен с центром направляющих для документа и закройте крышку.



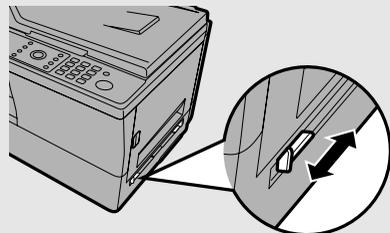
Использование устройства автоматической подачи документов:

Настройте направляющие для документа в соответствии с шириной вашего оригинала и затем вставьте оригинал в устройство подачи лицевой стороной вверх.

- Можно загружать несколько оригиналов (формата не более А4).

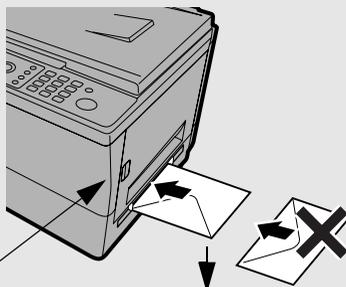


3 Настройте направляющие для документа на обходном лотке в соответствии с шириной листа или конверта.



4 Вставьте лист или конверт в обходной лоток, как показано на рисунке, стороной для печати вниз.

- Вставляя конверт, поместите его клапан слева, как показано на рисунке.



Примечание: Если вы считаете необходимым вынуть лист или конверт, сначала нажмите на фиксатор и откройте боковую крышку.

BYPASS PAPER!

БУМАГА В ОБХОДНОМ ЛОТКЕ! ↓ ↑

IF COPY, PRESS ▶

ЧТОБЫ СКОПИРОВАТЬ, НАЖМИТЕ ▶

5 Нажмите  **.**

SET PAPER SIZE → **1: A4**
ЗАДАЙТЕ ФОРМАТ БУМАГИ

6 Нажимайте  **или**  **до появления на дисплее нужного формата.**

7 Нажмите  **.**

- **Изменение настройки формата:** Если вам нужно сменить формат, нажмите  (если установлено число копий больше, чем 1, нажмите  два раза). Появится сообщение "PAP. SIZE RESET?" (СМЕНИТЬ ФОРМАТ БУМАГИ?). Нажмите , чтобы выбрать YES (ДА) и сменить формат бумаги.

8 При необходимости выберите временные настройки копирования и нажмите  **, чтобы начать копирование.**

- Если вы поместили в устройство автоматической подачи документов несколько оригиналов или задали число копий более "1", копирование остановится после изготовления первой копии, и на дисплее будут поочередно отображаться SET BYPASS PAPER (ВСТАВЬТЕ БУМАГУ В ОБХОДНОЙ ЛОТКЕ) и необходимый формат бумаги. Когда вы вставите в обходной лоток следующий лист или конверт, автоматически будет сделана следующая копия.

3. Передача факсов (только АМ-400)

Передача факса

Чтобы послать факсимильное сообщение, проделайте следующие действия. Чтобы осуществить набор номера принимающего аппарата, вы можете либо непосредственно ввести его с цифровых клавиш

(непосредственный набор с клавиатуры), либо нажать  и ввести двухзначный код быстрого набора (быстрый набор).

- ◆ Чтобы воспользоваться номером быстрого набора, вы должны сначала ввести этот номер в аппарат, как описано на стр. 76.
- ◆ Вы можете осуществить эту процедуру, даже когда аппарат принимает или отправляет факсимильное сообщение. В этом случае задание по передаче факсимильного сообщения сохраняется в памяти аппарата и выполняется после завершения всех ранее сохраненных заданий.

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ).

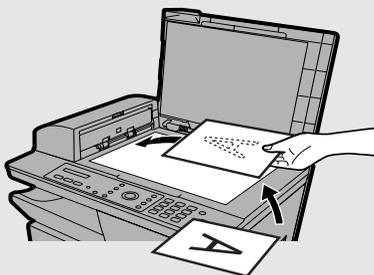


2 Поместите оригинал на стекло документов или в устройство автоматической подачи документов.

Использование стекла документов:

Откройте крышку стекла документов и поместите оригинал на стекло лицевой стороной вниз так, чтобы верх был обращен к направляющим для документа.

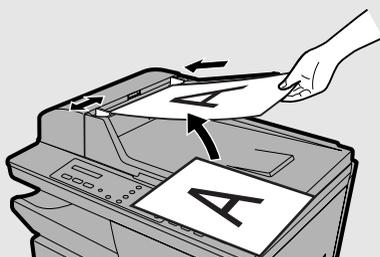
- Убедитесь в том, что центр оригинала совмещен с центром направляющих для документа и закройте крышку.



Использование устройства автоматической подачи документов:

Настройте направляющие для документа в соответствии с шириной вашего документа(ов) и затем вставьте оригиналы в устройство подачи лицевой стороной вверх.

- За один раз можно вставить до 20 листов формата A4.
- Подробные сведения по использованию устройства автоматической подачи документов и относительно допустимых типов оригиналов см. на стр. с 66 по 68.



- ◆ Если оригиналы помещены как на стекло для документов, так и в устройство автоматической подачи документов, будет передано факсимильное сообщение с того оригинала, который находится в устройстве автоматической подачи документов.
- ◆ Когда для отправки факсимильных сообщений используется стекло для документов, изображение оригинала, распечатываемое принимающим аппаратом, может быть уменьшено несколько сильнее, чем если бы оригинал был помещен в устройство автоматической подачи документов, а поле внизу страницы может быть несколько увеличено (это зависит от размера бумаги, используемой принимающим аппаратом).

3 По умолчанию установлены временные параметры факсимильного сообщения, указанные ниже. Чтобы изменить настройки см. *Выбор временных настроек факса* на стр. 81.

- Разрешение: STANDARD (СТАНДАРТНОЕ)
(Примечание: разрешение по умолчанию можно изменить, как описано на стр. 88.)
- Контраст: NORMAL (НОРМАЛЬНЫЙ)
- Двустороннее сканирование: OFF (ОТКЛ)
- Монитор линии: OFF (ОТКЛ)
(Примечание: настройки по умолчанию монитора линии можно изменить, как описано на стр. 89.)

Примечание: После выбора временных настроек факса настройки вернуться к упомянутым выше значениям по умолчанию по истечении времени автоматического сброса, если не нажата какая-либо клавиша на панели управления (см. стр. 53). Чтобы сбросить введенные настройки и вернуться к настройкам по умолчанию, вы также можете нажать .

4 Введите номер принимающего аппарата одним из следующих способов:

- **Непосредственный набор с клавиатуры:** С помощью цифровых клавиш наберите номер факса.
Примечание: Если между набором каких-либо знаков необходима пауза для доступа к специальной услуге или для выхода во внешнюю линию, нажмите . Пауза будет обозначена дефисом. Возможен последовательный ввод нескольких пауз.

- **Скоростной набор:** Нажмите  и введите 2-значный код скоростного набора, который ранее был сопоставлен с номером принимающего факсимильного аппарата (см. стр. 76).

Пример: скоростной набор 01:   

- **Набор с поиском:** Если вы не можете вспомнить, с каким кодом скоростного набора вы сопоставили нужный номер, вы можете

нажимать  или , пока на дисплее не будет отображено нужное место назначения (появится имя, запрограммированное для этого места назначения, или номер факса, если имя не задано).

5 Следите за индикацией на дисплее. Если отображается нужное имя или номер, нажмите .

- Если при наборе номера вы ошиблись, нажимайте , чтобы при каждом нажатии вернуться назад на одну позицию и стереть одну цифру, после чего повторно введите правильные цифры.

6 Начнется сканирование оригинала(ов).

- **Если вы используете устройство автоматической подачи документов:**
После того, как оригиналы отсканированы, аппарат набирает номер принимающего аппарата и посылает факсимильное сообщение. Если аппарат обрабатывает ранее сохраненное задание, то текущее задание сохраняется в памяти и передается, как только аппарат освободится.
- **Если выбрано двустороннее сканирование:** После того, как стопка оригиналов пройдет через устройство автоматической подачи документов, переверните всю стопку (не меняйте порядок страниц и не вынимайте никакие страницы), вставьте её снова в устройство автоматической подачи документов и нажмите . После того, как сканирование будет завершено, машина наберет номер принимающего аппарата и отправит факс. Если аппарат обрабатывает ранее сохраненное задание, то текущее задание сохраняется в памяти и передается, как только аппарат освободится.
- **Если вы используете стекло для документов:**
После того, как оригинал отсканирован, появятся два следующих чередующихся сообщения:

START: CONT. READ	↔	# KEY: END OF SET
СТАРТ: ПРОДОЛЖИТЬ ЧТЕНИЕ		# КЛАВИША: КОНЕЦ КОМПЛЕКТА

Уберите оригинал со стекла для документов, поместите следующий оригинал и нажмите . Повторяйте это до тех пор, пока не будут отсканированы все оригиналы. После того, как последний оригинал отсканирован, нажмите , чтобы завершить сканирование. Ваш аппарат позвонит на принимающий аппарат и отправит факс. Если аппарат обрабатывает ранее сохраненное задание, то текущее задание сохраняется в памяти и передается, как только аппарат освободится.

Примечание: Если в течение минуты после сканирования оригинала не будет нажата никакая клавиша, то передача факса начнется автоматически (или задание будет сохранено).

- В случае успешного завершения передачи аппарат подаст один звуковой сигнал.
- В случае ошибки аппарат подаст три звуковых сигнала и распечатает отчет об операции, чтобы проинформировать вас о возникшей проблеме (см. стр. 135).

В случае переполнения памяти...

Если в процессе сканирования оригинала переполняется память, то на дисплее появляется сообщение MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА).

- ◆ Нажмите , если вы хотите передать страницы, на данный момент записанные в память. Если вы используете устройство автоматической подачи документов, оставшиеся страницы пройдут через него без сканирования. После передачи содержимое памяти стирается, и вы можете передать оставшиеся страницы. Вам также потребуется передать страницу, сканирование которой выполнялось в момент переполнения памяти.
- ◆ Нажмите , если вы хотите полностью отменить передачу.

Использование клавиши ПОВТОР

При работе с факсом вы также можете осуществить автоматический повторный набор последнего номера, набранного аппаратом. Следуйте описанию процедуры передачи факсимильного сообщения на предыдущих страницах. На шаге 4 нажмите , убедитесь в том, что появившийся на дисплее номер, - это тот номер, который вы хотите набрать и затем нажмите . Начнется сканирование оригиналов (см. шаг 6).

Запоминание номера скоростного набора

Вы можете набирать номера факсов, нажимая на  и вводя двухзначный код. Это называется скоростным набором.

- ◆ Чтобы использовать скоростной набор, вы должны сначала записать в аппарате полный номер факса и выбрать для него двухзначный код скоростного набора. Можно использовать до ста номеров скоростного набора (от 00 до 99).

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1: SPEED DIAL

1: СКОРОСТНОЙ НАБОР

3 Нажмите .

1: NEW, 2: CHANGE

1: НОВЫЙ, 2: ИЗМЕНИТЬ

4 Нажмите .

ENTER FAX NUMBER

ВВЕДИТЕ НОМЕР ФАКСА

5 Введите номер факсимильного аппарата с помощью цифровых клавиш (не более 60 цифр).
(Примечание: ввод пробела не возможен.)

- Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите .
- Если между набором каких-либо знаков необходима пауза для доступа к специальной услуге или для выхода во внешнюю линию, нажмите  . Пауза будет обозначена дефисом. Возможен последовательный ввод нескольких пауз.

6 Нажмите .

7 Введите имя с помощью цифровых клавиш, выбирая нужные буквы в соответствии с приведенной ниже схемой. Можно ввести не более 20 знаков. (Если вы не хотите вводить имя, то перейдите непосредственно к шагу 8.)

Пример: SHARP = 77777 444 22 7777  A 7

SPACE =  	G = 	N =  	U =  
A = 	H =  	O =   	V =   
B =  	I =   	P = 	W = 
C =   	J = 	Q =  	X =  
D = 	K =  	R =   	Y =   
E =  	L =   	S =    	Z =    
F =   	M = 	T = 	

- ◆ Чтобы ввести последовательно две буквы, для которых используется одна и та же клавиша, нажмите  A после ввода первой буквы. Чтобы стереть ошибочно введенный знак, нажмите .

- ◆ Чтобы ввести букву в нижнем регистре, продолжайте нажимать клавишу для этой буквы, пока не появится эта буква в нижнем регистре.

- ◆ Чтобы ввести один из следующих символов, нажимайте повторно

 или  :

@ . - _ / ! \$ % & ' () + , ; = ? [] { } *

Примечание: национальные символы выбранного языка дисплея отображаются в конце списка символов. (Для некоторых языков доступны не все национальные символы.)

8 Нажмите  ВВОД .

SUPER G3

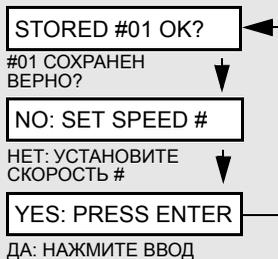
СУПЕР G3  

1: ON, 2: OFF

1: ВКЛ, 2: ОТКЛ

9 Нажмите **1**, если вы хотите, чтобы с данным номером аппарат работал в режиме Супер G3 (режим передачи с максимальной скоростью). Нажмите **2_{ABC}**, если вы не желаете включать режим Супер G3.

- Нажмите **2_{ABC}**, чтобы отключить режим Супер G3, если при его использовании часто возникают сбои в линии.
- Помните, что даже если режим Супер G3 включен, он будет использоваться, только если другой аппарат также поддерживает режим Супер G3.



Примечание: "#01" приведен в качестве примера.

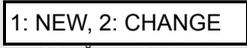
10 На дисплее будет отображаться следующий из доступных кодов скоростного набора. Если это приемлемый код, нажмите  ВВОД .
Если нет, введите желаемый двузначный код и нажмите  ВВОД .

11 Вернитесь к шагу 4 для записи в память следующего номера или нажмите несколько раз  для выхода.

- Чтобы убедиться, что номер автоматического набора был сохранен правильно, распечатайте список телефонных номеров, как описано на стр. 134.

Редактирование и стирание номеров скоростного набора

Если вам нужно внести изменения в записанный ранее в память номер скоростного набора или стереть номер, выполните следующие действия:

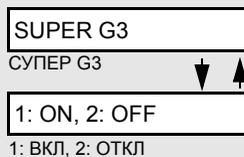
- | | |
|--|---|
| <p>1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ) , и затем нажмите  .</p> | <p>Дисплей:
 
 НАСТРОЙКИ ФАКСА</p> |
| <p>2 Нажмите  .</p> | <p>
 1: СКОРОСТНОЙ НАБОР</p> |
| <p>3 Нажмите  .</p> | <p>
 1: НОВЫЙ, 2: ИЗМЕНИТЬ</p> |
| <p>4 Нажмите  .</p> | <p>
 1: ИЗМЕНИТЬ, 2: СТЕПЕТЬ</p> |
| <p>5 Нажмите  , чтобы изменить номер, или  , чтобы удалить номер.</p> | |
| <p>6 Введите 2-значное число кода скоростного набора для номера, который вы желаете отредактировать или удалить (например, нажмите  ), или нажимайте   или  ^A, пока не дисплее не появится нужное имя или номер факса и нажмите  .</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если вы нажали  , чтобы дать команду CLEAR (СТЕРЕТЬ) на шаге 5, перейдите к шагу 12. | |
| <p>7 Если на шаге 5 вы выбрали EDIT (ИЗМЕНИТЬ), выполните необходимые изменения номера.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы переместить курсор вправо, нажмите  ^A. Когда курсор переместится к цифре, которую нужно изменить, просто введите новую цифру. На месте прежней цифры появится новая. Чтобы перемещаться назад, стирая цифры, нажимайте   . • Если вы не хотите менять номер, то перейдите непосредственно к шагу 8. | |

8 Нажмите  .

9 Внесите желаемые изменения в имя.

- Чтобы переместить курсор вправо, нажмите  . Когда курсор переместится к букве, которую вы хотите изменить, нажмите несколько раз соответствующую цифровую клавишу до появления нужной буквы (см. шаг 7 на стр. 77). На месте прежней буквы появится новая. Чтобы перемещаться назад, стирая буквы, нажимайте  .
- Если вы не хотите менять имя, то перейдите непосредственно к шагу 10.

10 Нажмите  .



11 Нажмите  , если вы хотите работать с этим номером в режиме Супер G3. В противном случае нажмите  .

12 Вернитесь к шагу 4, чтобы отредактировать или удалить другой номер, или нажмите несколько раз  для выхода.

Выбор временных настроек факса

Прежде чем нажать , чтобы начать передачу, вы можете задать те или иные временные настройки факса, как описано далее.

Разрешение

При передаче факсов можно задать следующие параметры разрешения:

STANDARD (СТАНДАРТНОЕ)	Используйте разрешение STANDARD (СТАНДАРТНОЕ) для обычных документов. Эта установка обеспечивает наиболее быструю и экономную передачу.
FINE (ВЫСОКОЕ)	Используйте разрешение FINE (ВЫСОКОЕ) для оригиналов, содержащих мелкий текст или рисунки с тонкими линиями.
SUPER FINE (СУПЕРВЫСОКОЕ)	Используйте разрешение SUPER FINE (СУПЕРВЫСОКОЕ) для оригиналов, содержащих очень мелкий текст или рисунки с очень тонкими линиями.
HALF TONE (ПОЛУТОНА)	Используйте параметр HALF TONE (ПОЛУТОНА) для фотографий и иллюстраций. Оригинал будет воспроизведен в 256 оттенках серого цвета.

Чтобы настроить разрешение, нажимайте  ^{КАЧЕСТВО}, пока на дисплее не появится нужная установка, и затем нажмите  _{ВВОД}.

Примечание: Настройки разрешения и контраста действуют только при отправке документа. Они не влияют на прием документа.

Контраст

При работе с факсом доступны три уровня контраста: LIGHT (СВЕТЛЫЙ – для темных оригиналов), NORMAL (НОРМАЛЬНЫЙ) и DARK (ТЕМНЫЙ – для бледных оригиналов).

Чтобы настроить контраст, нажимайте  ^{КОНТРАСТНОСТЬ}, пока на дисплее не появится нужная установка, и затем нажмите  _{ВВОД}.

Двустороннее сканирование

Режим двустороннего сканирования представляет собой удобный способ отправки комплекта двусторонних оригиналов с использованием устройства автоматической подачи документов. Когда выбран этот режим, после того, как стопка оригиналов пройдет через устройство автоматической подачи документов, переверните всю стопку (не меняйте порядок страниц и не вынимайте никакие страницы), вставьте её снова в

устройство автоматической подачи документов и нажмите , чтобы отсканировать обратные стороны оригиналов. Аппарат автоматически передаст страницы в правильном порядке (лицевая сторона 1-ой страницы, обратная сторона 1-ой страницы, лицевая сторона 2-ой страницы, обратная сторона 2-ой страницы и т.д.).

- ◆ Учтите, что все пустые страницы также должны быть отсканированы в комплекте (если число страниц при повторном сканировании стопки не совпадет с первоначальным, произойдет ошибка).

Чтобы выбрать двустороннее сканирование, нажмите  один раз или дважды так, чтобы появилась надпись "DUPLEX SCAN"
(ДВУСТОРОННЕЕ СКАНИРОВАНИЕ ВКЛ), и затем нажмите .

Монитор линии

Выберите эту функцию, когда при передаче факса вы хотите слышать звук линии (тоны набора, тоны факса и т.д.) через динамик аппарата. Это удобно, когда вы хотите убедиться в том, что принимающий аппарат отвечает корректно.

Чтобы включить монитор, нажмите  один или несколько раз, пока на дисплее не появится надпись MONITOR ON (МОНИТОР ВКЛ).

- ◆ После окончания передачи факсимильного сообщения состояние монитора линии автоматически вернется к заданному по умолчанию.

Другие настройки передачи факса

Проверка и отмена сохраненных заданий факса

Чтобы проверить, какие задания по передаче факсимильных сообщений имеются в памяти и ожидают передачи, проделайте описанные ниже действия. Вы можете также использовать эту процедуру для отмены выполнения сохраненного задания факса.

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

, и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING
НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите . На дисплее появится первое задание.

- 3** Нажимайте  или , чтобы пролистать список заданий.

- 4** Чтобы отменить задание, пролистайте список, чтобы это задание появилось на дисплее и нажмите .

CANCEL?
ОТМЕНИТЬ?  
1: YES, 2: NO
1: ДА, 2: НЕТ

- 5** Нажмите , чтобы отменить задание.

- 6** Когда вы закончили проверку заданий, нажмите  несколько раз для выхода.

Автоматический повторный набор, когда линия занята

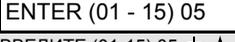
Если при отправке факса вы используете непосредственный набор с клавиатуры, быстрый набор или набор с поиском, а линия занята, аппарат автоматически осуществляет повторный набор номера. Аппарат выполняет две попытки повторного набора с интервалом в пять минут.

- ◆ Чтобы отменить задание, ожидающее автоматического повторного набора, следуйте описанию процедур под заголовком *Проверка и отмена сохраненных заданий факса* на стр. 83. (Когда во время выполнения данной процедуры вы просматриваете список заданий, номер или имя абонента на дисплее чередуется с надписью RECALL: BUSY (ПОВТ. НАБОР: ЗАНЯТО).)
- ◆ При определенных условиях (например, когда абонент отвечает на вызов по телефону) автоматический набор может прекратиться ранее, чем будет сделано заданное число попыток.

Интервал между попытками автоматического повторного набора, когда линия занята

Если вы желаете, вы можете изменить интервал между попытками автоматического повторного набора, когда линия занята.

- ◆ Начальная установка – "05" минут.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ) , и затем нажмите  .	Дисплей:  НАСТРОЙКИ ФАКСА
2 Нажмите  .	 1: АВТОДОЗВОН
3 Нажмите  3 раза.	 ВВЕДИТЕ (01-15) 05 ↓ ↑  ИНТЕРВАЛ ПОВТ. НАБОРА
4 С помощью цифровых клавиш введите желаемый интервал в минутах (любое 2-значное число от 01 до 15; от 04 до 15 в Польше). Пример: 1 минута  	На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:  2: КОЛ-ВО ПОПЫТОК ПОВТ. НАБОРА

5 Нажмите несколько раз  для выхода.

Количество попыток при автоматическом повторном наборе, когда линия занята

При желании вы можете изменить максимальное число попыток автоматического повторного набора, когда линия занята.

◆ Начальная установка – "02" раза.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

, и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1: AUTO RECALL

АВТОДОЗВОН

3 Нажмите  дважды.

1: RECALL INTERV.

ИНТЕРВАЛ ПОВТ. НАБОРА

4 Нажмите .

ENTER (00 - 14) 02

ВВЕДИТЕ (00 - 14) 02  

RECALL TIMES

КОЛ-ВО ПОПЫТОК ПОВТ. НАБОРА

5 С помощью цифровых клавиш введите желаемое количество попыток повторного набора в минутах (любое 2-значное число от 00 до 14; от 00 до 09 в Польше).

Пример: 5 попыток  

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

1: RECALL INTERV.

ИНТЕРВАЛ ПОВТ. НАБОРА

6 Нажмите несколько раз  для выхода.

Автоматический повторный набор после сбоя в линии

Если при отправке факса вы используете непосредственный набор с клавиатуры, быстрый набор или набор с поиском, и во время передачи произойдет сбой в линии, аппарат автоматически осуществит повторный набор номера и попытается завершить передачу. Повторная передача начнется со страницы, которая передавалась, когда возник сбой. Аппарат сделает одну попытку повторной передачи через две минуты.

- ◆ Чтобы отменить задание, ожидающее автоматического повторного набора, следуйте описанию процедур под заголовком *Проверка и отмена сохраненных заданий факса* на стр. 83. (Когда во время выполнения данной процедуры вы просматриваете список заданий, номер или имя абонента на дисплее чередуется с надписью RECALL: ERROR (ПОВТ. НАБОР: ОШИБКА).)

Интервал между попытками автоматического повторного набора после сбоя в линии

По вашему желанию, вы можете изменить интервал между попытками автоматического повторного набора после сбоя в линии.

- ◆ Начальная установка – "02" минуты.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ) , и затем нажмите  .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите  .

1: AUTO RECALL

1: АВТОДОЗВОН

3 Нажмите  .

1: RECALL [BUSY]

ПОВТ. НАБОР [ЗАНЯТО]

4 Нажмите  .

1: RECALL INTERV.

ИНТЕРВАЛ ПОВТ. НАБОРА

5 Нажмите  .

ENTER (01 - 15) 02

ВВЕДИТЕ (01-15) 02 ↓↑

RECALL INTERVAL

ИНТЕРВАЛ ПОВТ. НАБОРА

- 6** С помощью цифровых клавиш введите желаемый интервал в минутах (любое 2-значное число от 01 до 15).

Пример: 1 минута

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

2: КОЛ-ВО ПОПЫТОК ПОВТ. НАБОРА

- 7** Нажмите несколько раз  для выхода.

Количество попыток автоматического повторного набора после сбоя в линии

Для числа попыток автоматического повторного набора после сбоя в линии вы можете выбрать "0" или "1".

◆ Начальная установка – "1".

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

), и затем нажмите .

Дисплей:

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите .

1: АВТОДОЗВОН

- 3** Нажмите .

1: ПОВТ. НАБОР [ЗАНЯТО]

- 4** Нажмите дважды.

ВВЕДИТЕ (0-1) 1  

КОЛ-ВО ПОПЫТОК ПОВТ. НАБОРА

- 5** С помощью цифровых клавиш введите желаемое число попыток повторного набора (0 или 1).

Пример: 0 попыток

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

ИНТЕРВАЛ ПОВТ. НАБОРА

- 6** Нажмите несколько раз  для выхода.

Разрешение факса по умолчанию

Изначально для факса установлено разрешение STANDARD (СТАНДАРТНОЕ). При желании вы можете сделать разрешением по умолчанию FINE (ВЫСОКОЕ) или SUPER FINE (СУПЕРВЫСОКОЕ).

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите .

1: AUTO RECALL

1: АВТОДОЗВОН

- 3** Нажмите .

- 4** Выберите уровень разрешения:

 : STANDARD (СТАНДАРТНОЕ)

 : FINE (ВЫСОКОЕ)

 : SUPER FINE (СУПЕРВЫСОКОЕ)

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

3: LINE MONITOR

3: МОНИТОР ЛИНИИ

- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

Настройки по умолчанию монитора линии

Изначально состоянием монитора линии (прослушивание тонов линии и тонов факса через динамик при передаче факса) по умолчанию является MONITOR OFF (МОНИТОР ОТКЛ). При желании вы можете изменить его состояние по умолчанию на MONITOR ON (МОНИТОР ВКЛ).

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите  .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите  дважды.

1: MONITOR ON

1: МОНИТОР ВКЛ

- 3** Нажмите  , чтобы выбрать параметр MONITOR ON (МОНИТОР ВКЛ), или  , чтобы выбрать MONITOR OFF (МОНИТОР ОТКЛ).

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

4: TIMER SEND

4: ОТПРАВИТЬ ПО ТАЙМЕРУ

- 4** Нажмите несколько раз  для выхода.

Использование дополнительного телефона для отправки факса

Если вы подсоединили дополнительный телефон, как описано на стр. 18, вы можете воспользоваться им для отправки факсимильного сообщения.

- ◆ Использование дополнительного телефона для отправки факсимильного сообщения позволяет до отправки факса прослушать линию и поговорить с другим абонентом.
- ◆ Данная процедура невозможна, когда аппарат выполняет другое задание. Учтите, что, если передача не состоялась из-за того, что линия была занята или из-за сбоя в линии, автоматический повторный набор не работает.

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ).

2 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

- Если используется стекло для документов, может быть передана только одна страница.
- При необходимости выберите нужное разрешение и/или контраст.

3 Снимите трубку дополнительного телефона и после того, как вы услышите сигнал линии, наберите номер факса принимающего аппарата, используя клавиатуру дополнительного телефона.

4 В зависимости от установленного режима принимающего аппарата вы услышите либо тоны факса, либо ответ вызываемого абонента.

- Если ответил абонент, попросите его нажать клавишу "Старт". После этого аппарат абонента подаст сигнал приема факса.

5 Когда вы услышите тоны факса, нажмите  на вашем аппарате.



6 Нажмите , чтобы выбрать SEND (ОТПРАВИТЬ). Положите трубку дополнительного телефона.

- Начнется передача.

Рассылка (передача факса нескольким абонентам)

Эта функция позволяет за одну операцию отправить один и тот же факс до 100 различным абонентам.

- ◆ При отправке нескольким абонентам можно выбрать только тех абонентов, номера которых сопоставлены с кодами скоростного набора (полные номера факсов использовать нельзя).

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ).

2 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

- При необходимости выберите временные настройки факса такие, как разрешение и контраст.

3 Нажмите  .



4 Выберите место назначения, используя один из указанных ниже методов.

- Введите 2-значный код скоростного набора для нужного номера факса.
- Нажимайте $\overset{z}{\langle}$ или $\overset{A}{\rangle}$, пока на дисплее не появится имя нужного абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента).

5 Нажмите , чтобы запомнить место назначения.

6 Повторите шаги 4 и 5 для других абонентов, которым вы хотите отправить факс (всего до 100).

- Для проверки выбранных вами мест назначения, чтобы пролистать их список, можно воспользоваться клавишей . Чтобы удалить какой-либо адрес назначения из списка, пролистайте список до него и затем нажмите .

7 Когда вы будете готовы начать передачу, нажмите .

- После завершения рассылки автоматически будет распечатан отчет об операции. Проверьте колонку "Note" (Примечание) в отчете, чтобы определить, не помечены ли какие-либо адреса назначения пометкой "Busy" (Занято) или кодом ошибки связи. В случае, если имеются такие абоненты, передайте им документ повторно.

Рассылка с использованием группового ключа

Если факсимильные аппараты, на которые вы хотите произвести рассылку, программно объединены в группу (см. следующий раздел *Запоминание группы номеров*), вы можете осуществить операцию рассылки с помощью следующей упрощенной процедуры:

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ).

2 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

- При необходимости выберите временные настройки факса такие, как разрешение и контраст.

3 Нажмите  один или два раза, чтобы на дисплее была указана группа 1 или группа 2.

4 Нажмите . Начнется передача.

Запоминание группы номеров

Объединение номеров в группу дает возможность отправлять факсимильные сообщения нескольким факсимильным аппаратам, просто указав соответствующую группу. Чтобы записать номера в группу, проделайте действия, описанные далее.

- ◆ Имеются две группы: группа 1 и группа 2.
- ◆ В каждую группу можно объединить до 100 номеров.

В группу можно записать только номера быстрого набора. Полные номера записать нельзя.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING
НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1: SPEED DIAL
1: СКОРОСТНОЙ НАБОР

3 Нажмите .

1: SET, 2: CLEAR
1: ЗАДАТЬ, 2: СТЕРЕТЬ

4 Нажмите , чтобы выбрать SET (ЗАДАТЬ).

Появится первая доступная группа

GROUP 1
ГРУППА 1

- Заметьте, номер какой группы (группа 1 или группа 2) появится на дисплее. Это номер той группы, в которую вы записываете.

ENTER SPEED # OR
ВВЕДИТЕ СКОРОСТ. # ИЛИ

SELECT BY ◀, ▶

ВЫБРАТЬ, ИСПОЛЬЗУЯ ◀, ▶

5 Выберите место назначения одним из описанных ниже способов.

- Введите 2-значный код скоростного набора для данного места назначения.
- Нажимайте $\overset{z}{\langle}$ или $\overset{A}{\rangle}$, пока на дисплее не появится имя нужного абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента).

6 Нажмите , чтобы запомнить место назначения.

7 Повторяйте шаги 5 и 6 для всех остальных адресов назначения, которые вы хотите включить в группу (всего до 100).

- Для проверки выбранных вами адресов назначения, чтобы пролистать их список, можно воспользоваться клавишей . Чтобы удалить какой-либо адрес назначения из списка, пролистайте список до него и затем нажмите .

8 Когда вы закончите запись мест назначения, нажмите .

9 Нажмите несколько раз  для выхода.

Удаление группы

Чтобы удалить группу, проделайте следующие действия.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1: SPEED DIAL

1: СКОРОСТНОЙ НАБОР

3 Нажмите .

1: SET, 2: CLEAR

1: ЗАДАТЬ, 2: СТЕРЕТЬ

4 Нажмите , чтобы выбрать CLEAR (СТЕРЕТЬ).

GROUP CLEAR

СТЕРЕТЬ ГРУППУ



ENTER GROUP #

ВВЕДИТЕ # ГРУППЫ

5 Введите номер группы, которую вы хотите удалить.

Пример: 

6 Нажмите .

7 Нажмите несколько раз  для выхода.

Передача по таймеру

Функция таймера позволяет сохранить задание факса, которое будет автоматически отправлено в назначенное время. Одновременно можно задать до четырех заданий по таймеру и для каждого задать время выполнения до одной недели вперед.

- ◆ Вы можете использовать эту функцию, чтобы переносить передачу на льготное тарифное время, даже если будете в это время отсутствовать.

Примечание: Если после записи задания передачи по таймеру произойдет сбой электропитания или кабель электропитания будет отключен от сети, задание сотрется из памяти. После восстановления электропитания будет распечатан отчет об MEMORY CLEAR (УДАЛЕНИИ ИЗ ПАМЯТИ), который сообщает, что задание было стерто. Если это произошло, запишите задание снова.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите ).

2 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

3 Нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

4 Нажмите .

1: AUTO RECALL

1: АВТОДОЗВОН

5 Нажмите .

1: SET, 2: CLEAR

1: ЗАДАТЬ, 2: СТЕРЕТЬ

6 Нажмите , чтобы выбрать SET (ЗАДАТЬ).

- Заметьте, какой номер таймера (таймер 1, 2, 3 или 4) появится на дисплее. Это номер того задания по таймеру, которое вы сохраняете.

Появится первый доступный номер задания по таймеру:

TIMER NUMBER=1

НОМЕР ТАЙМЕРА=1



ENTER TIME

ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ

7 Введите время, когда вы хотите отправить факс.

- Введите двузначное число часов (от "00" до "23") и двузначное число минут (от "00" до "59").

Пример: 9:25

8 Введите число, соответствующее дню выполнения задания, как показано ниже (пропустите этот шаг, если факс должен быть отправлен в течение следующих 24 часов):

воскресенье

понедельник

вторник

среда

четверг

пятница

суббота

9 Нажмите  ВВОД .

ENTER STATION #

ВВЕДИТЕ № ТЕЛЕФОННОЙ СТАНЦИИ

10 Выберите место назначения одним из описанных ниже способов:

- Нажмите  , введите 2-значный код быстрого набора для данного адреса назначения и нажмите  .
- Нажимайте  < или >  , пока на дисплее не появится имя нужного абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента), и нажмите  .
- Введите полный номер факса абонента и нажмите  .

11 При необходимости выберите временные настройки факса такие, как разрешение и контраст.

12 Нажмите  . Оригинал будет отсканирован, и задание по таймеру будет сохранено.

Отмена задания по таймеру

Если вам нужно отменить задание по таймеру до его выполнения, проделайте описанные ниже действия.

- ◆ Чтобы отменить задание по таймеру, вы должны знать номер его таймера. Если вы не помните номер (он появляется на дисплее, когда вы сохраняете задание), распечатайте список заданий по таймеру. (См. стр. 133).

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите  .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите  .

1: AUTO RECALL

1: АВТОДОЗВОН

3 Нажмите  .

1: SET, 2: CLEAR

1: ЗАДАТЬ, 2: СТЕРЕТЬ

4 Нажмите  , чтобы выбрать CLEAR (СТЕРЕТЬ).

ENTER TIMER #

ВВДИТЕ # ТАЙМЕРА  

TIMER CLEAR

СТЕРЕТЬ ТАЙМЕР

5 Введите номер задания по таймеру, которое вы хотите удалить.

Пример: 

6 Нажмите несколько раз  для выхода.

4. Прием факсов (только AM-400)

Выбор режима приема

Ваш аппарат имеет два режима приема факсов:

Режим FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС):

Выберите этот режим, если вы хотите только принимать факсы из вашей телефонной линии. Аппарат будет автоматически отвечать на все вызовы после одного звонка и принимать поступающие факсы. (На дисплее режима приема факсов будет отображаться "FAX (ФАКС)".)

Режим EXT. TEL (ДОП. ТЕЛ.):

Выберите этот режим, если вы подсоединили дополнительный телефон, как описано на стр. 20, и хотите принимать как факсы, так и голосовые вызовы из линии, к которой подключен аппарат. **На все вызовы, включая факсы, необходимо отвечать, подняв трубку дополнительного телефона.** (На дисплее режима приема факсов будет отображаться "TEL (ТЕЛ.)".)

Чтобы выбрать режим приема, выполните следующие действия.

- ◆ Изначально установлен режим приема FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС).

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС) , и затем нажмите  .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите ГИИ .

1:RECEPTION MODE

1: РЕЖИМ ПРИЕМА

- 3** Нажмите .

1: FAX ONLY

1: ТОЛЬКО ФАКС

- 4** Выбор режима приема:

: FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС)

ABC : EXT. TEL (ДОП. ТЕЛ.)

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

2: NUMBER OF RING

2: ЧИСЛО ЗВОНКОВ

- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

Если выбран режим FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС).

10/03 11:37 FAX

10/03 11:37 ФАКС

Если выбран режим EXT. TEL (ДОП. ТЕЛ.).

10/03 11:37 TEL

10/03 11:37 ТЕЛ

Использование режима FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС)

Когда установлен режим приема FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС), аппарат автоматически отвечает на все вызовы после одного звонка и принимает поступающие факсы.

- ◆ Число звонков, после которых аппарат отвечает, можно изменить, как описано ниже.
- ◆ Когда установлен режим приема FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС), аппарат будет принимать факсы автоматически независимо от того, работает ли он в режиме копирования, приема/передачи факсов или сканирования.

Изменение числа звонков

При желании вы можете изменить число звонков, после которых факсимильный аппарат отвечает на поступающие вызовы в режиме FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС). Можно выбрать любое число от 0 до 9.

- ◆ Если вы хотите, чтоб аппарат отвечал без звонков, введите 0.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите GH.

1:RECEPTION MODE

1: РЕЖИМ ПРИЕМА

3 Нажмите ABC.

ENTER (0-9) (1)

ВВЕДИТЕ (0-9)(1) ↓ ↑

NUMBER OF RING

ЧИСЛО ЗВОНКОВ

4 Введите желаемое число звонков (любое число от 0 до 9) или 0, чтобы аппарат отвечал без звонков.

Пример: 3 звонка DEF

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

3: RECEIVE RATIO

3: КОЭФФ. ПРИЕМА

5 Нажмите несколько раз  для выхода.

Использование режима EXT. TEL (ДОП. ТЕЛ.)

Когда установлен режим приема EXT. TEL (ДОП. ТЕЛ.), вы должны отвечать на все вызовы (даже факсы) поднятием трубки дополнительного телефона, подключение которого описано на стр. 20.

1 Когда раздастся звонок с аппарата и дополнительного телефона, убедитесь в том, что отображается дата и время в режиме факса (при необходимости нажмите  на аппарате), и затем поднимите трубку дополнительного телефона.

- **Важно!** До того, как вы поднимите трубку дополнительного телефона, аппарат должен быть переключен в режим факса, иначе прием факсимильных сообщений не будет возможен.

2 Если вы слышите тоны факса,

нажмите  на аппарате.

- Если другой абонент сначала заговорит с вами, а затем захочет отправить факс,

нажмите  после разговора.

(Нажать  следует до того, как отправитель нажмет свою клавишу "Старт".)

MANUAL MODE

РУЧНОЙ РЕЖИМ

1:SEND, 2:RECEIVE

1:ПОСЛАТЬ, 2:ПРИНЯТЬ

3 Нажмите , чтобы выбрать RECEIVE (ПРИНЯТЬ). Положите трубку дополнительного телефона.

- На дисплее появится надпись RECEIVING (ПРИЕМ) и начнется прием.

Масштаб приема

Факсимильный аппарат настроен изготовителем на автоматическое уменьшение размеров принимаемых документов в соответствии с размерами бумаги для печати. Это позволяет избежать обрезания изображения по краям документа. По желанию вы можете отключить эту функцию, чтобы принимать и распечатывать документы в оригинальном размере.

- ◆ Если документ слишком длинный, чтобы вместить его на листе бумаги для печати, остаток изображения переносится на второй лист. В этом случае строки могут разрезаться посередине.
- ◆ Автоматическое уменьшение размера изображения может оказаться невозможным, если принимаемый документ слишком велик, содержит множество мелких графических элементов или изображений или отправлен с высоким разрешением. В этом случае остаток документа переносится на вторую страницу.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1:RECEPTION MODE

1: РЕЖИМ ПРИЕМА

3 Нажмите .

1: AUTO

1: АВТО

4 Нажмите  (AUTO – АВТО), чтобы выбрать автоматическое уменьшение, или  (100%), чтобы осуществлять полноразмерную печать.

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

4: POLLING

4: ЗАПРОС

5 Нажмите несколько раз  для выхода.

Замещающий прием в память

В ситуациях, когда печать невозможна, например, если в аппарате закончилась бумага, необходимо заменить картридж печати или в случае застревания бумаги, поступающие факсы принимаются в память. Поступающие факсы также будут приниматься в память, если в обходной лоток вставлен лист бумаги или конверт (если в обходном лотке есть бумага, прием факсов осуществляться не может).

Когда ваш аппарат осуществил прием факсимильного сообщения в память, на дисплее появляется надпись FAX RX IN MEMORY (ФАКС ПРИНЯТ В ПАМЯТЬ), которая чередуется с сообщением, указывающим на проблему. Когда вы решите проблему, сохраненный факс будет автоматически распечатан.

- ◆ Если вы приняли факсы в память по той причине, что аппарат израсходовал бумагу, вы должны добавить бумагу такого же формата, как была загружена ранее. В противном случае размер печатаемого изображения может не соответствовать формату бумаги.

Осторожно!

- ◆ При наличии записанных в памяти факсов не отключайте электропитание. В этом случае все содержимое памяти будет потеряно.
- ◆ Если факсимильные сообщения, принятые в память, потеряны из-за произошедшего по какой-либо причине сбоя электропитания, после восстановления питания будет распечатан CLEAR REPORT (ОТЧЕТ ОБ УДАЛЕНИИ). В нем содержатся сведения о потерянных сообщениях, включая номера факсов передающих аппаратов, если они имеются в наличии.

5. Специальные функции факса (только AM-400)

Запрос (запрос передачи факса)

Функция запроса дает возможность позвонить на другой факсимильный аппарат с тем, чтобы он отправил документ (предварительно загруженный в устройство подачи документов этого аппарата или сохраненный в памяти) на ваш аппарат без участия оператора другого аппарата.

Совет: Запрос полезен, когда вы хотите, чтобы за вызов платили со стороны принимающего факсимильного аппарата, а не передающего.

- ◆ Чтобы использовать функцию запроса, аппарат с другой стороны также должен её поддерживать.
- ◆ Прежде чем выполнять запрос, убедитесь в том, что аппарат на другой стороне готов его обработать.

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1:RECEPTION MODE

1: РЕЖИМ ПРИЕМА

3 Нажмите .

POLLING

ЗАПРОС

ENTER STATION #

ВВЕДИТЕ # ТЕЛЕФОННОЙ СТАНЦИИ

4 Наберите номер факсимильного аппарата, на который вы хотите послать запрос, пользуясь одним из следующих способов:

- Введите полный номер факса и нажмите .
- Нажмите  СКОРОСТНОЙ НАБОР, введите 2-значный код быстрого набора и нажмите .
- Нажимайте  или  ^A, пока на дисплее не появится имя нужного абонента (если имя не занесено в память, то появляется номер абонента), и нажмите .

5 Ваш аппарат вызовет другой аппарат и примет факс.**Обработка запроса (Запрос из памяти)**

Чтобы другой аппарат мог послать запрос на ваш аппарат, вы должны сначала сохранить документ в памяти, как описано далее. Передача будет осуществлена, как только другой аппарат вызовет ваш аппарат и пошлет запрос. Вы можете выбрать, разрешить ли обработку запроса один раз или неограниченное число попыток. В последнем случае ваш аппарат можно использовать как электронную "доску объявлений".

- ◆ Если вы решите обработать только один запрос, документ(ы) автоматически стирается из памяти после обработки запроса. Если вы решите обрабатывать запрос неограниченное число раз, документ будет оставаться в памяти до тех пор, пока вы не сотрете его, как описано в следующем разделе "Удаление запрашиваемого документа из памяти"

1 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.**2** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

3 Нажмите .

1: AUTO RECALL

1: АВТОДОЗВОН

4 Нажмите .

1: SET, 2: CLEAR

1: ЗАДАТЬ, 2: СТЕРЕТЬ

5 Нажмите , чтобы выбрать SET (ЗАДАТЬ).

1: ONCE, 2: REPEAT

1: ОДИН РАЗ, 2: ПОВТОРНО

6 Нажмите , чтобы обрабатывать запрос только один раз, или , чтобы обрабатывать запрос неограниченное число раз.

7 При необходимости выберите нужное разрешение и/или контраст (в противном случае пропустите этот шаг).

8 Нажмите .

- Документ будет отсканирован в память.
- Убедитесь в том, что установлен режим приема FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС) (см. стр. 99). (Когда опрашивающий факсимильный аппарат пошлет вызов, ваш аппарат, чтобы передать документ, должен ответить автоматически.)

Удаление запрашиваемого документа из памяти

Чтобы стереть запрашиваемый документ из памяти, сделайте следующее:

1 Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

2 Нажмите .

1: AUTO RECALL

1: АВТОДОЗВОН

3 Нажмите .

1: SET , 2: CLEAR

1: ЗАДАТЬ, 2: СТЕРЕТЬ

4 Нажмите , чтобы выбрать CLEAR (СТЕРЕТЬ).

M. POLL CLEAR

СТЕРЕТЬ
ЗАПРАШИВАЕМЫЙ
ДОКУМЕНТ



PRESS ENTER KEY

НАЖМИТЕ КЛАВИШУ ВВОД

5 Нажмите .

- Документ будет удален из памяти.

6. Печать

Печать документа из приложения

- ◆ Чтобы использовать аппарат в качестве принтера, он должен быть с помощью кабеля USB подсоединен к вашему компьютеру, и на вашем компьютере должен быть установлен драйвер печати (см. стр. 29).
1. Когда вы будете готовы к печати документа из какого-либо приложения, выберите **Print (Печать)** из меню **File (Файл)**.

Появится диалоговое окно **Print (Печать)**.

2. Если вам нужно выбрать специальный формат бумаги или изменить какие-либо иные настройки печати, щелкните по клавише **Properties (Свойства)**, **Setup (Установка)** или **Printer (Принтер)** в диалоговом окне **Print (Печать)** (название клавиши зависит от приложения).

Появится окно **SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400)** ("SHARP AM-300/400 Properties" (Свойства SHARP AM-300/400) в некоторых версиях Windows®). Задайте нужные вам параметры (см. стр. 108) и затем щелкните **OK**.

Примечание: Чтобы настроить параметры печати, не используйте клавиши на аппарате. Клавиши на аппарате предназначены только для копирования и работы с факсами.

3. Выберите диапазон печати и задайте другие параметры в диалоговом окне **Print (Печать)**.
4. Когда вы будете готовы начать печать, щелкните по клавише **Print (Печать)** или **OK** в диалоговом окне **Print (Печать)**.

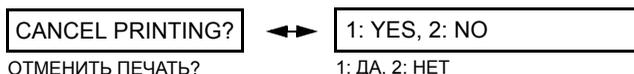
Примечание: Когда вы задаете настройки печати, как описано на шаге 2, ваши изменения действуют только, когда вы используете текущее приложение. Чтобы изменить настройки по умолчанию, см. стр. 108.

Отмена задания печати

Чтобы отменить задание печати, которое получил аппарат, нажмите



на аппарате. На дисплее появится следующее сообщение:



Нажмите , чтобы отменить задание печати.

Выбор настроек печати

Настройки печати выбираются в окне **SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400)** ("**SHARP AM-300/400 Properties**" (Свойства **SHARP AM-300/400**) в некоторых версиях Windows®).

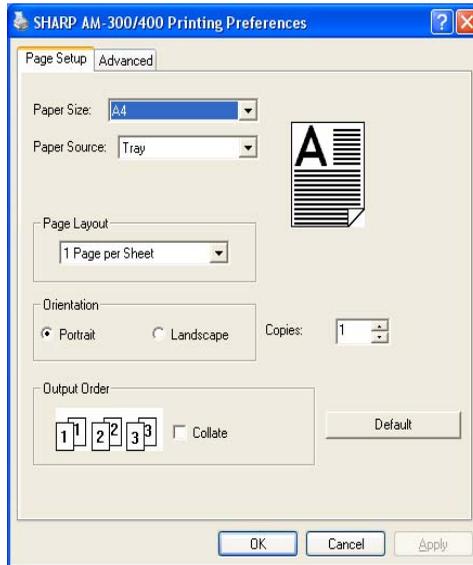
- ◆ Чтобы произвести временные изменения настроек печати, откройте **SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400)** из приложения, как описано на шаге 2, стр. 107. Эти изменения будут действовать, пока работает данное приложение.
- ◆ Чтобы осуществить изменение настроек печати по умолчанию, откройте **SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400)** из папки **Printers and Faxes (Принтеры и факсы)** (папка **Printers (Принтеры)** в Windows® Me/2000), как описано выше:

Windows® XP: Щелкните по клавише **start (пуск)**, щелкните по надписи **Control Panel (Панель управления)**, щелкните по **Printers and Other Hardware (Принтеры и другое оборудование)** и затем щелкните **Printers and Faxes (Принтеры и факсы)**. В окне **Printers and Faxes (Принтеры и факсы)** щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Printing Preferences (Настройка печати)** из меню **File (Файл)**.

Windows® 2000: Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Printers (Принтеры)**. В окне **Printers (Принтеры)** щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Printing Preferences (Настройка печати)** из меню **File (Файл)**.

Windows® Me: Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Printers (Принтеры)**. В окне **Printers (Принтеры)** щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Properties (Свойства)** из меню **File (Файл)**.

Закладка Page Setup (Параметры страницы)

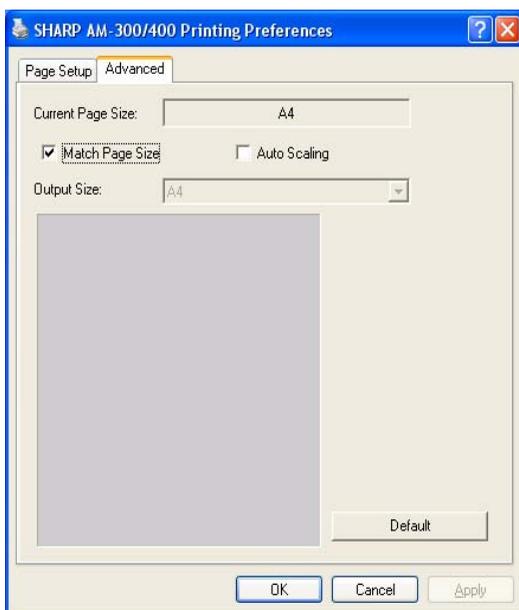


- Выберите **Paper Size (Формат бумаги)** и **Paper Source (Источник бумаги)**. Когда параметр **Paper Source (Источник бумаги)** имеет значение **Tray (Лоток)**, **Paper Size (Формат бумаги)** может быть только **A4**. Когда параметр **Paper Source (Источник бумаги)** имеет значение **Bypass Tray (Обходной лоток)**, **Paper Size (Формат бумаги)** может быть **Letter, Legal, A4, A5, Envelope #10** (Конверт №10, 105 x 241 мм), **Envelope DL** (Конверт DL), **Envelope Monarch** (Конверт "Монарх", 98 x 191 мм) или **A6**.
- Для **Page Layout (Макет страницы)** обычно задано **1 Page per Sheet (1 страница на лист)**. Если вы хотите печатать на каждом листе бумаги две уменьшенные страницы, выберите **2 Pages per Sheet (2 страницы на лист)**.
- Для обычного документа установите для параметра **Orientation (Ориентация)** значение **Portrait (Книжная)**. Если документ ориентирован так, что его ширина больше высоты (как картины пейзажей), выберите **Landscape (Альбомная)**.
- Если вы зададите число копий **Copies (Копии)** больше 1, используйте **Output Order (Порядок на выходе)**, чтобы выбрать порядок расположения копий. Отображаемый порядок страниц изменяется в зависимости от того, выбран или нет флажок **Collate (Разложить по копиям)**.

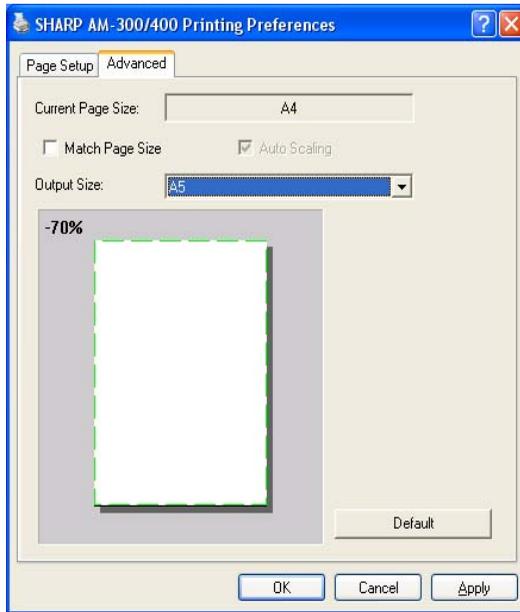
Примечание: При печати из приложения, где задается, скажем, такой параметр, как "Collate" (Разложить по копиям), настройки приложения могут иметь приоритет перед вышеупомянутыми настройками драйвера печати.

Закладка расширенных настроек

Закладка Advanced (Расширенные настройки) используется для того, чтобы определять, как печатаемое изображение будет масштабироваться на бумаге. Обычно выбирают **Match Page Size (Вписать в страницу)**, так что размер изображения подгоняется к размеру бумаги, который выбирается на закладке **Page Setup (Параметры страницы)** (изображение не уменьшается).



- Если вы желаете уменьшить масштаб изображения, выберите **Auto Scaling (Автомасштабирование)**. Размер бумаги, заданный на закладке **Page Setup (Параметры страницы)**, отображается в поле **Current Page Size (Текущий размер бумаги)**. Выберите формат, к которому вы хотите привести изображение в поле **Output Size (Размер на выходе)**. Коэффициент уменьшения выводимого изображения выводится в поле предварительного просмотра. На следующем примере показано уменьшение изображения формата A4 до формата A5:



Печать на конвертах и открытках

Чтобы печатать на конвертах, открытках и листах других специальных форматов, используйте обходной лоток на боковой стороне аппарата.

Боковой лоток можно использовать для печати на следующие форматы:

A4

A5

Конверт №10 (105 x 241 мм)

Конверт "Монарх" (98 x 191 мм)

Конверт DL (110 x 220 мм)

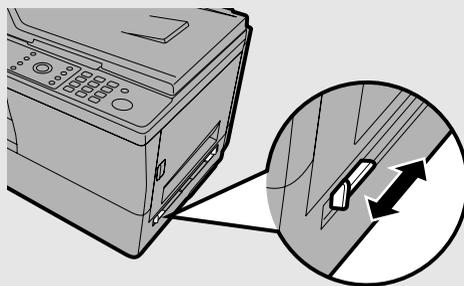
A6 (Европейская открытка) (105 x 148 мм)

Letter (216 x 279 мм)

Legal (216 x 356 мм)

- ◆ За один раз в обходной лоток можно вставить только один лист (конверт, открытку и т.д.).
- ◆ Убедитесь в том, что до начала печати вы выбрали правильный формат конверта или открытки на закладке **Page Setup (Параметры страницы)** в диалоге SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400) или "Properties" (Свойства). (Чтобы вызвать диалог SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400), выберите **Properties (Свойства)**, **Setup (Установка)** или **Printer (Принтер)** из диалогового окна **Print (Печать)**).

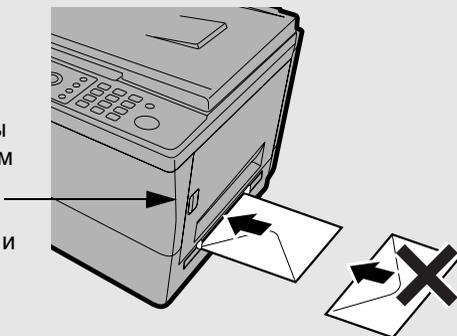
- 1** Настройте направляющие для документа на обходном лотке в соответствии с шириной листа или конверта.



2 Вставьте лист или конверт в обходной лоток, как показано на рисунке, стороной для печати вниз.

- Вставляя конверт, поместите его клапан слева, как показано на рисунке.

Примечание: Если вы считаете необходимым вынуть лист или конверт, сначала нажмите на фиксатор и откройте боковую крышку.



- ◆ После того, как лист вставлен, появятся чередующиеся сообщения "BYPASS PAPER! / IF COPY, PRESS (ОБХОДНОЙ ЛОТОК / ЧТОБЫ СКОПИРОВАТЬ, НАЖМИТЕ) ▶". Эти сообщения относятся только копированию и должны быть проигнорированы.

3 Чтобы открыть диалоговое окно печати, выберите команду Print (Печать) из меню File (Файл) вашего приложения. Щелкните по клавише "Properties" (Свойства), "Setup" (Установка) или "Printer" (Принтер) (имя клавиши зависит от приложения) в диалоговом окне, чтобы открыть SHARP AM-300/400 Printing Preferences (Настройки печати SHARP AM-300/400) Или "Properties" (Свойства). На закладке "Page Setup" (Параметры страницы) задайте в поле "Paper Source" (Источник бумаги) "Bypass Tray" (Обходной лоток) и затем выберите нужный формат бумаги.

- Выберите другие необходимые настройки и щелкните **ОК**. Чтобы начать печать, щелкните **Print (Печать)** или **ОК** в диалоговом окне печати.
- Не используйте для настройки печати клавиши на аппарате. Они предназначены только для копирования и работы с факсами.
- Если вы распечатываете несколько копий или страниц, печать остановится после того, как напечатана первая копия/страница. Когда вы вставите в обходной лоток следующий лист или конверт, печать продолжится автоматически.

7. Сканирование

Аппарат можно использовать для сканирования документов на ваш компьютер. Осуществляется как цветное, так и черно-белое сканирование. Вы можете запускать сканирование как из программ, совместимых с интерфейсами TWAIN или WIA, так и с панели управления аппарата.

- ◆ Чтобы использовать аппарат в качестве сканера, он должен быть с помощью кабеля USB подсоединен к вашему компьютеру, и на вашем компьютере должен быть установлен драйвер сканера и вспомогательное программное обеспечение (Sharpdesk® и Button Manager) (см. стр. 29).
- ◆ В зависимости от того, какая у вас система и какое вы используете приложение, может понадобиться значительное время для того, чтобы изображение, отсканированное с высоким разрешением, появилось на вашем мониторе. В течение этого времени компьютер будет занят.

Сканирование из TWAIN-совместимого приложения

Вы можете сканировать документ в Sharpdesk® или любую другую TWAIN-совместимую программу.

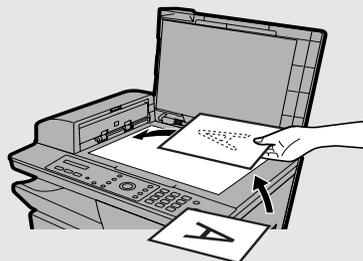
- ◆ Чтобы сканировать документ из TWAIN-совместимого приложения, аппарат не обязательно должен быть в режиме сканирования.

1 Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

Использование стекла для документов:

Откройте крышку стекла для документов и поместите оригинал на стекло лицевой стороной вниз так, чтобы его верх был обращен к направляющим для документа.

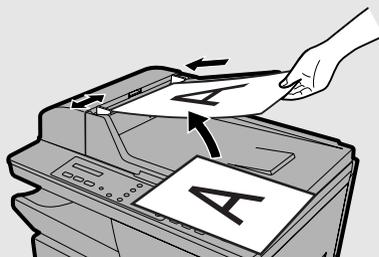
- Убедитесь в том, что центр оригинала совмещен с центром направляющих для документа и закройте крышку.
- **Важно:** Стекло должно быть чистым. Грязь, отпечатки пальцев, волосы и другой мусор могут повлиять на качество сканируемого изображения.



- **Примечание:** Стекло для документов не предназначено для сканирования книг или других переплетенных документов (поверхность, которую нужно сканировать, должна прилегать к стеклу).

Использование устройства автоматической подачи документов:

Настройте направляющие для документа в соответствии с шириной вашего документа(ов) и затем вставьте оригиналы в устройство подачи лицевой стороной вверх.

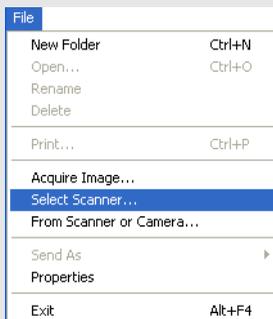


- За один раз можно вставить до 20 листов формата A4. Учтите, что некоторые приложения могут позволять сканировать только одну страницу за один раз.
- Подробные сведения по использованию устройства автоматической подачи документов и относительно допустимых типов оригиналов см. на стр. с 66 по 68.

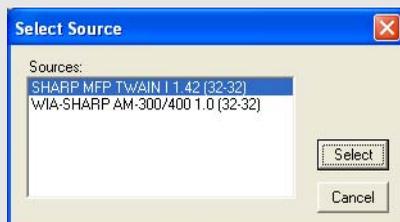
2 Запустите с вашего компьютера нужное TWAIN-совместимое приложение.

3 Щелкните по меню File (Файл) и выберите "Select Scanner" (Выбрать сканер).

- Меню File (Файл) в программе Sharpdesk® показано ниже.



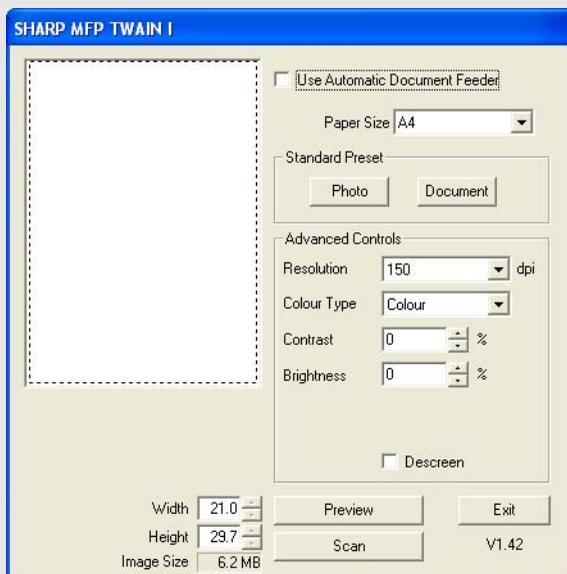
- 4** В появившемся диалоговом окне выберите "SHARP MFP TWAIN I" и щелкните по клавише Select (Выбрать).



Примечание: Выбор **WIA-SHARP AM-300/400** предназначен для WIA-приложений и будет описан в следующем разделе.

- 5** Щелкните по меню File (Файл) и выберите "Acquire Image" (Получить изображение).

- 6** Появится окно TWAIN-драйвера сканера. Выберите нужные настройки (см. следующую страницу) и затем щелкните по клавише Scan (Сканировать), чтобы начать сканирование.



- Если вы используете устройство автоматической подачи документов, выберите **Use Automatic Document Feeder (Использовать устройство автоматической подачи документов)**.
- Если вы желаете использовать стандартные предустановки сканирования, щелкните **Photo (Фото)** или **Document (Документ)** в соответствии с типом оригинала в поле **Standard Preset (Стандартная предустановка)**.
- При необходимости можно задать настройки **Advanced Controls (Расширенные функции)**. Учтите, что настройки **Contrast (Контраст)** и **Brightness (Яркость)** отображаются только, если параметр **Colour Type (Тип цвета)** имеет значение **Colour (Цвет)** или **Greyscale (Полутона серого)**.
- Если вы хотите задать область сканирования, перетаскивайте мышью границы рамки на экране предварительного просмотра. Размеры области будут отображаться как **Width (Ширина)** и **Height (Высота)**.
- Чтобы посмотреть на изображение, предварительно отсканированное с данными настройками, щелкните по клавише **Preview (Предварительный просмотр)**.

Сканирование из WIA-совместимого приложения (только Windows® XP/Me)

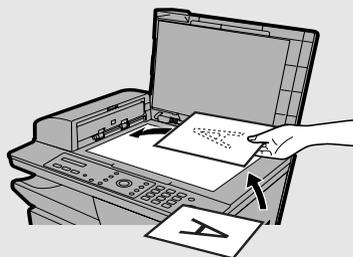
Если вы используете Windows® XP или Windows® Me, вы можете сканировать документ в редактор Paint или любое другое WIA-совместимое приложение.

- ◆ При сканировании документа в WIA-совместимое приложение устройство автоматической подачи документов использовать нельзя.
- ◆ Максимальное разрешение – 600 dpi.
- ◆ Чтобы сканировать документ из WIA-совместимого приложения, аппарат не обязательно должен быть в режиме сканирования.

1 Поместите оригинал на стекло для документов.

Откройте крышку стекла для документов и поместите оригинал на стекло лицевой стороной вниз так, чтобы его верхняя сторона была обращена к направляющим для документа.

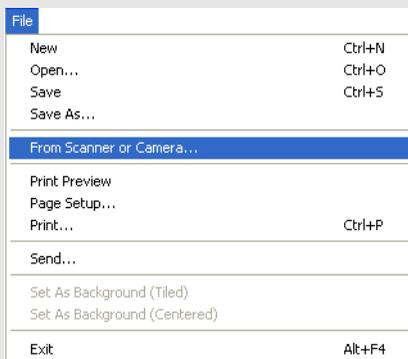
- Убедитесь в том, что центр оригинала совмещен с центром направляющих для документа и закройте крышку.
- Важно: Стекло должно быть чистым. Грязь, отпечатки пальцев, волосы и другой мусор могут повлиять на качество сканируемого изображения.



2 Запустите с вашего компьютера нужное WIA-совместимое приложение.

3 Щелкните по меню **File** (Файл) и выберите **"Select Scanner or Camera"** (Выбрать сканер или камеру).

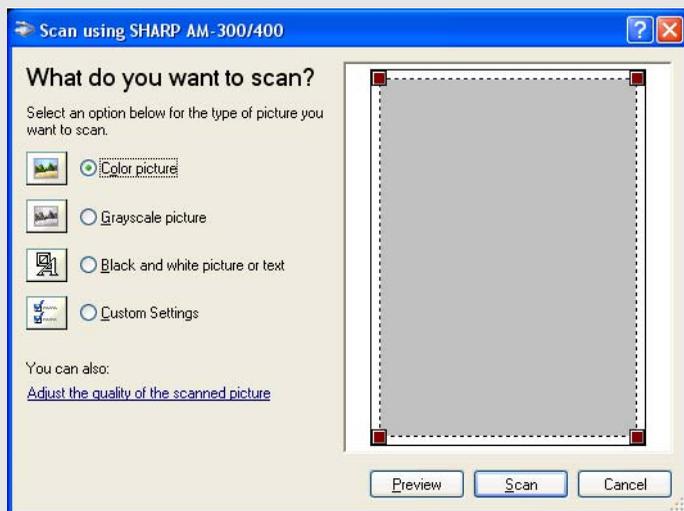
- Меню **File** (Файл) в программе Paint показано ниже.



4 Если в вашей системе установлены WIA-драйверы для другого устройства, появится окно **"Select Device"** (Выберите драйвер). Выберите **"WIA-SHARP AM-300/400"** и щелкните по клавише **OK**.

5 Появится показанное ниже окно. Выберите желаемые параметры сканирования и щелкните по клавише **Scan** (Сканировать), чтобы запустить сканирование.

- Чтобы посмотреть на изображение, предварительно отсканированное с данными настройками, щелкните по клавише **Preview** (Предварительный просмотр).



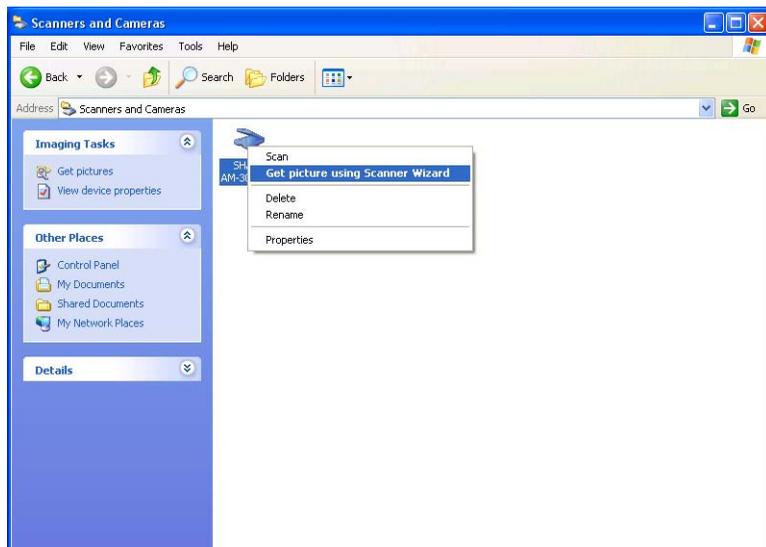
- После того, как вы нажали клавишу **Preview** (Предварительный просмотр), и появилось предварительное изображение, область сканирования (показанная на предварительном изображении пунктирной рамкой) будет автоматически установлена в соответствии с размером оригинала. Чтобы изменить область сканирования, перетаскивайте мышью четыре угла пунктирной рамки.

Сканирование из мастера сканирования (только Windows® XP/Me)

Если вы используете Windows® XP/Me, вы также можете осуществлять сканирование из мастера сканера и камеры.

Поместите оригинал на стекло для документов (устройство автоматической подачи документов использовать нельзя). Щелкните по клавише **start (пуск)**, щелкните по надписи **Control Panel (Панель управления)**, щелкните по **Printers and Other Hardware (Принтеры и другое оборудование)** и затем щелкните **Scanners and Cameras (Сканеры и камеры)**. (В Windows® Me щелкните по клавише **start (пуск)**, переместите указатель на **Settings (Настройки)**, выберите **Control Panel (Панель управления)** и затем дважды щелкните по **Scanners and Cameras (Сканеры и камеры)**).

В показанном ниже окне дважды щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Get picture using Scanner Wizard (Получить изображение с помощью мастера сканера)** (выберите **Use Wizard (Использовать мастер)** в Windows® Me).



Откроется **Scanner and Camera Wizard (Мастер сканера и камеры)**. Чтобы отсканировать оригинал и сохранить его в вашем компьютере, следуйте инструкциям мастера.

Сканирование с панели управления

Вы можете осуществлять сканирование непосредственно с аппарата, выбрав с панели управления режим сканирования и затем одно из шести меню сканирования.

- ◆ Чтобы сканировать с панели управления, на вашем компьютере должен быть установлен Button Manager (Менеджер клавиш), и он должен работать. Button Manager автоматически запускается при включении компьютера и работает в фоновом режиме. Значок Button Manager отображается на панели задач Windows®.
- ◆ Прежде, чем вы начнёте сканирование с панели управление, для обработки событий сканера необходимо выбрать программу Button Manager (Менеджер клавиш), как описано на следующей странице.

В аппарате имеется в наличии шесть меню сканирования (от SC1 до SC6). Каждое меню сканирования связано с некоторым приложением в вашем компьютере. Когда вы начнёте сканирование после выбора одного из этих меню сканирования, на вашем компьютере автоматически запустится приложение, связанное с этим меню сканирования, и отсканированное изображение будет передано в это приложение.

Изначально меню сканера связаны со следующими приложениями:

SC1:	Sharpdesk®
SC2:	E-mail (Электронная почта)
SC3:	FAX (ФАКС)
SC4:	OCR (Оптическое распознавание символов)
SC5:	Microsoft® Word
SC6:	Filing (Запись в файл на вашем жестком диске)

Важно:

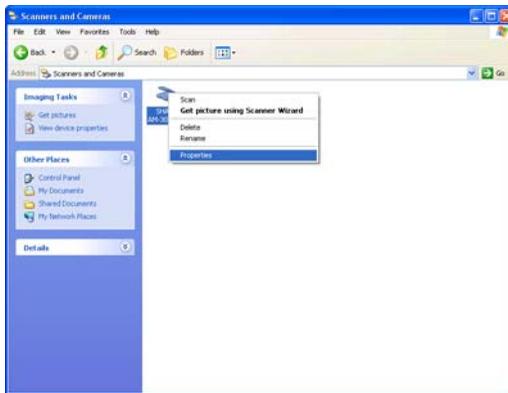
- ◆ Чтобы использовать приложение FAX (ФАКС), на вашем компьютере должен быть установлен драйвер факса. Драйвер факса должен быть определен в меню сканирования в программе Button Manager, как описано на стр. 130.
- ◆ Чтобы использовать OCR (оптическое распознавание символов), на вашем компьютере должна быть установлена программа OCR. Приложение OCR должно быть определено в меню сканирования в программе Button Manager, как описано на стр. 131.

Выбор программы *Button Manager* (Менеджер клавиш) для обработки событий сканера

Чтобы сканировать с панели управления, сначала вы должны выбрать *Button Manager* (Менеджер клавиш) в качестве программы, которая обрабатывает на вашем компьютере события аппарата. Следуйте инструкциям, описанным далее и на следующих страницах, для вашей операционной системы.

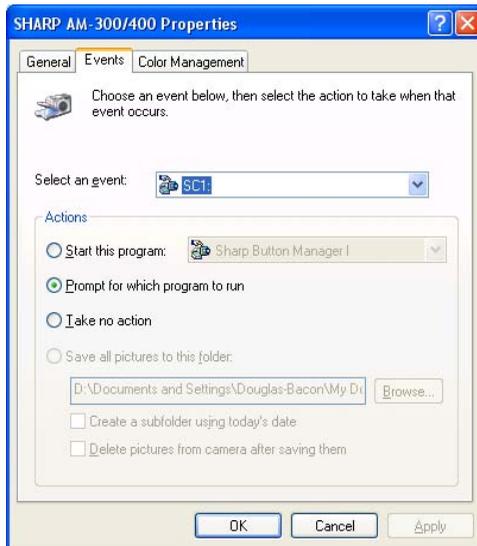
Windows® XP

- Щелкните по клавише **start** (пуск), щелкните **Control Panel** (Панель управления) и дважды щелкните **Scanners and Cameras** (Сканеры и камеры).
- Правой клавишей мыши щелкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Properties** (Свойства).

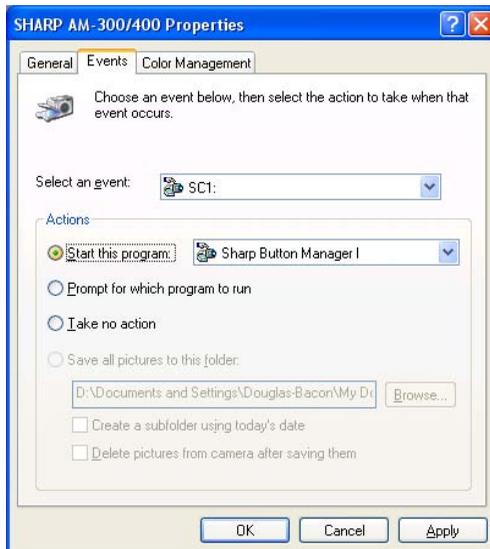


- Появится диалог **SHARP AM-300/400 Properties** (Свойства SHARP AM-300/400). Щелкните по закладке **Events** (События).

4. Выберите **SC1** (меню сканирования **SC1**) из списка **Select an event** (Выберите событие).



5. В поле **Actions (Действия)** выберите **start this program** (Запустить эту программу) и затем выберите из списка программ **Sharp Button Manager I** (Клавиша I менеджера клавиш Sharp).



6. Щелкните по клавише **Apply (Применить)**.
7. Повторите шаги с 4 по 6 для каждого события от SC2 до SC6 (для каждого события выберите **Sharp Button Manager I (Менеджер клавиш Sharp I)**). По окончании щелкните по клавише **OK**, чтобы закрыть окно.

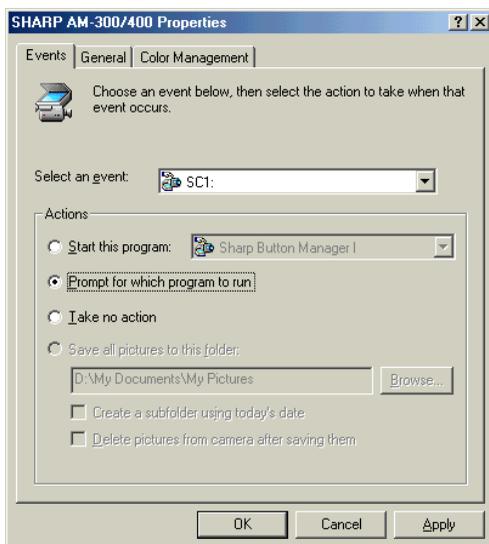
Windows® 2000

1. Щелкните по клавише **start (пуск)**, переведите указатель на **Settings (Настройки)** и выберите **Control Panel (Панель управления)**.
2. В окне **Control Panel (Панель управления)**, дважды щелкните по значку **Scanners and Cameras (Сканеры и камеры)**.
3. Выберите **SHARP AM-300/400** и щелкните по клавише **Properties (Свойства)**.
4. Щелкните по закладке **Events (События)** в диалоге свойств **SHARP AM-300/400**.
5. Выберите **SC1** из списка **Select an event (Выберите событие)**.
6. В меню **Send to this application (Послать этому приложению)** выберите **Sharp Button Manager I (Менеджер клавиш Sharp I)**.
 - ◆ Если в списке есть другие приложения, убедитесь, что вы их не выбрали.
7. Щелкните по клавише **Apply (Применить)**.
8. Повторите шаги с 5 по 7 для каждого события от SC2 до SC6 (для каждого события выберите **Sharp Button Manager I (Менеджер клавиш Sharp I)**). По окончании щелкните по клавише **OK**, чтобы закрыть окно.
 - ◆ Чтобы ввести в действие настройки новых событий сканера, вы должны перезагрузить компьютер.

Windows® Me

1. Щёлкните по клавише **start (пуск)**, переведите курсор на **Settings (Настройки)**, выберите **Control Panel (Панель управления)** и затем дважды щёлкните по значку **Scanners and Cameras (Сканеры и камеры)**.
 - ◆ Если на **Control Panel (Панель управления)** не отображается значок **Scanners and Cameras (Сканеры и камеры)**, щёлкните по надписи **view all Control Panel options (показать все опции панели управления)**.
2. Дважды щёлкните по значку **SHARP AM-300/400** и выберите **Properties (Свойства)**.

3. Появится окно **SHARP AM-300/400 Properties** (Свойства **SHARP AM-300/400**). Щёлкните по закладке **Events** (События).
4. Выберите из списка **Select an event** (Выбрать событие) **SC1** (меню сканирования **SC1**).
5. В поле **Actions** (Действия) выберите **Prompt for which program to run** (Приглашение к выбору программы).



6. Щелкните по клавише **Apply** (Применить).
7. Для каждого события с **SC2** по **SC6** повторите шаги 4-6 (выберите для каждого события **Prompt for which program to run** (Приглашение к выбору программы)). По окончании щёлкните по клавише **OK**, чтобы закрыть окно.
8. Когда вы начнёте сканирование после выбора одного из меню сканирования на панели управления, на экране вашего компьютера появится показанное ниже окно. В качестве программы для запуска выберите **Sharp Button Manager I** (Менеджер клавиш **Sharp I**). Кроме того, чтобы окно не появлялось всякий раз, когда вы используете это меню сканирования, выберите **Always use this program for this action** (Всегда использовать эту программу для данного действия).



Сканирование документа с панели управления

- 1** Нажмите  , чтобы выбрать режим сканирования.

Появится выбранное текущее меню сканирования

Дисплей:

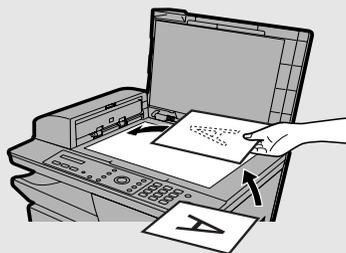


- 2** Поместите оригинал на стекло для документов или в устройство автоматической подачи документов.

• **Использование стекла для документов:**

Откройте крышку стекла для документов и поместите оригинал на стекло лицевой стороной вниз так, чтобы его верхняя часть была обращена к направляющим для документа.

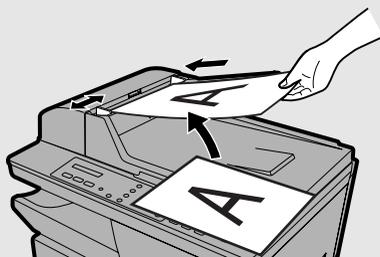
- Убедитесь в том, что центр оригинала совмещен с центром направляющих для документа и закройте крышку.
- **Важно:** Стекло должно быть чистым. Грязь, отпечатки пальцев, волосы и другой мусор могут повлиять на качество сканируемого изображения.



• **Использование устройства автоматической подачи документов:**

Настройте направляющие для документа в соответствии с шириной вашего документа(ов) и затем вставьте оригиналы в устройство подачи лицевой стороной вверх.

- За один раз можно вставить до 20 листов формата А4. Учтите, что некоторые приложения могут позволять сканировать только одну страницу за один раз.
- Подробные сведения по использованию устройства автоматической подачи документов и относительно допустимых типов оригиналов см. на стр. с 66 по 68.



Примечание: Если оригиналы помещены как в устройство автоматической подачи документов, так и на стекло для документов, будет отсканирован оригинал, который находится в устройстве автоматической подачи документов.

- 3** Нажимайте \leftarrow ^Z или \rightarrow ^A, пока на дисплее не появится нужное меню сканирования.

Пример: Нажимайте \rightarrow ^A до появления SC2:

SCAN : SC2
СКАНИРОВАТЬ : SC2

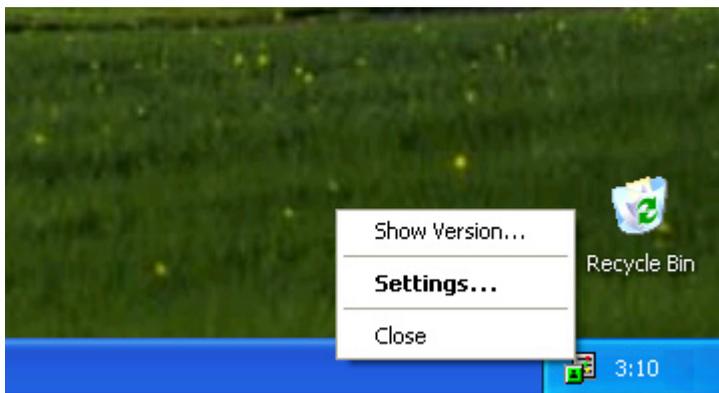
- 4** Нажмите \diamond .

- Если выбранное меню сканирования было настроено так, что на вашем компьютере отображаются настройки TWAIN-драйвера (стр. 130), задайте на компьютере нужные настройки и затем щелкните по клавише **Scan (Сканировать)** (см. стр.116).
- Документ будет отсканирован. На компьютере запустится соответствующее приложение, и изображение появится в окне этого приложения.

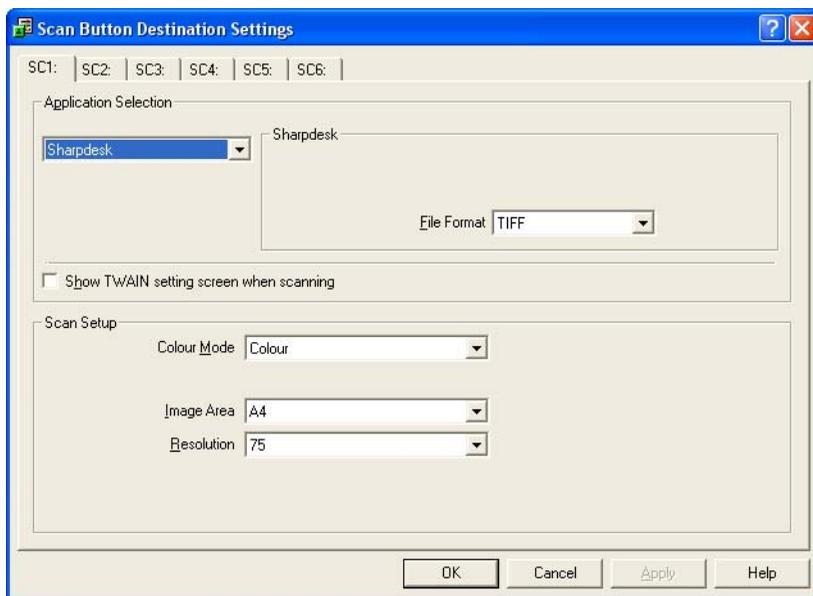
Изменение настроек программы *Button Manager* (Менеджер клавиш)

Чтобы установить или изменить настройки любого из шести предустановленных меню программы *Button Manager* (Менеджер клавиш), проделайте описанные ниже действия.

1. Щелкните правой клавишей мыши по значку *Button Manager* на панели задач Windows® и выберите из выпадающего меню **Settings (Настройки)**.

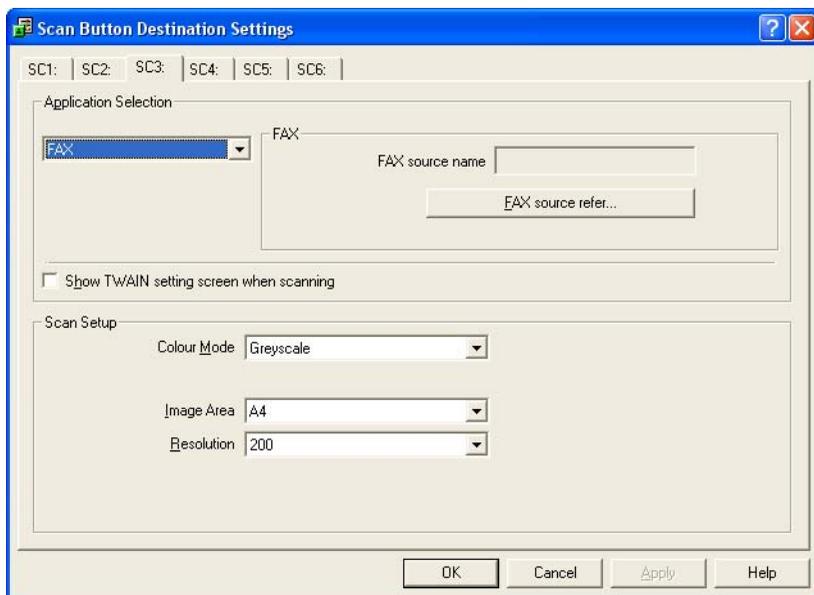


- ◆ Если на панели задач нет значка Button Manager, щелкните по клавише **start (пуск)**, выберите **All Programs (Все программы) (Programs (Программы))** в Windows® 2000/Me), выберите **Sharp Button Manager I (Менеджер клавиш I Sharp)** и затем щелкните **Button Manager** для запуска программы Button Manager.
2. В окне **Scan Button Destination Settings (Установка адресов назначения для клавиш сканирования)** щелкните по закладке того меню сканирования, настройки которого вы собираетесь изменить. Измените настройки, как описано ниже.
- ◆ Закладка SC1 (изначально связанная с Sharpdesk®) показана в качестве примера.



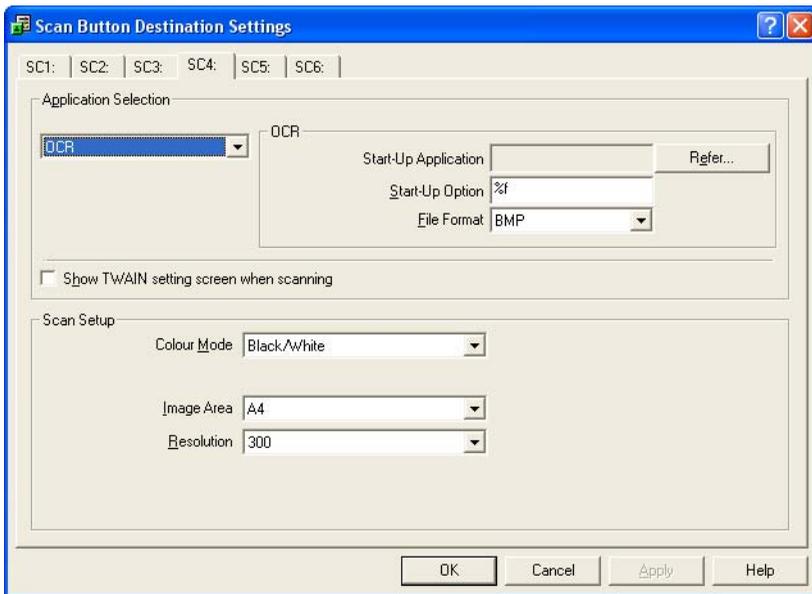
- Если вы хотите связать меню сканирования с другим приложением, выберите нужное приложение в меню **Application Selection (Выбор приложения)**.
- В меню **File Format (Формат файла)** выберите формат изображения в создаваемом файле.
Примечание: Меню **File Format (Формат файла)** отображается, когда в качестве приложения выбрано Sharpdesk®, E-mail (Электронная почта) или Microsoft® Word. Настройки, которые появляются, если выбраны FAX (ФАКС), OCR (Оптическое распознавание символов) или Filing (Запись в файл), описаны на следующих страницах.

- Если вы хотите, чтобы при сканировании с панели управления на вашем компьютере открывался драйвер TWAIN, чтобы вы могли изменять настройки сканирования, выберите **Show TWAIN setting screen when scanning** (Показать настройки TWAIN при сканировании).
- В поле **Scan Setup (Настройка сканирования)** выберите **Colour Mode (Цветовой режим)**, **Image Area (Область изображения)** и **Resolution (разрешение)**.
- **Когда в качестве приложения выбрано FAX (ФАКС)**
Чтобы выбрать драйвер факса, который используется для отправки отсканированного изображения как факсимильного сообщения, щелкните **FAX source refer (Ссылка источника ФАКСА)** в поле **FAX (ФАКС)**. Выберите нужный драйвер факса в окне **FAX Source (Источник факса)** и щелкните **ОК**. Выбранный драйвер появится в поле **FAX source name (Имя источника факса)**.

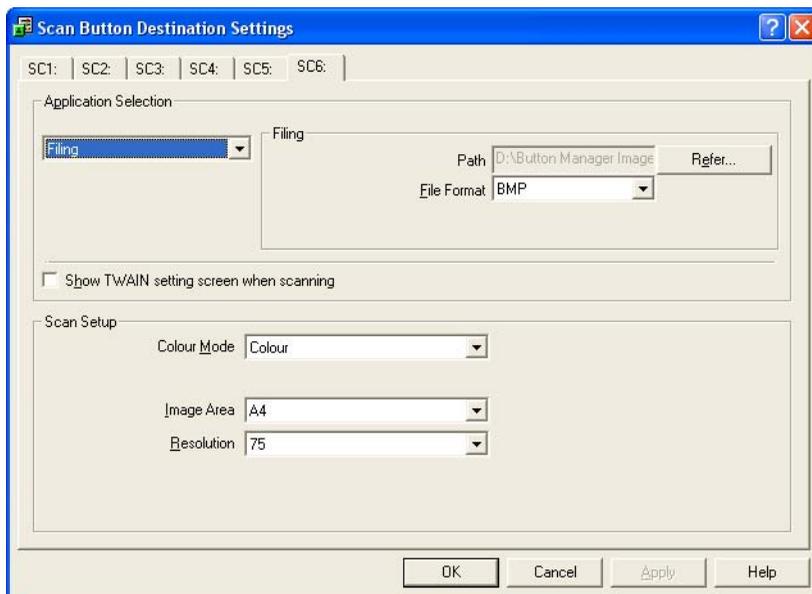


- **Когда в качестве приложения выбрано OCR (оптическое распознавание символов)**

Чтобы выбрать программу OCR (оптическое распознавание символов), щелкните **Refer (Ссылка)** в поле **OCR**. Выберите нужную программу в окне **Application (Приложение)** и щелкните **ОК**. Выбранная программа появится в **Start-Up Application (Запуск приложения)**. Выберите **Start-Up Option (Параметры запуска)** и **File Format (Формат файла)**.



- **Когда в качестве приложения выбрано Filing (Запись в файл)**
Чтобы выбрать папку, куда будут записываться графические файлы, щелкните **Refer (Ссылка)** в поле **Filing (Запись в файл)**. Выберите нужную папку в окне **Browse for Folder (Обзор папок)** и щелкните **ОК**. Выбранная папка появится в поле **Path (Путь)**. Выберите **File Format (Формат файла)**.



3. Когда вы закончите настройку, щелкните по клавише **ОК**, чтобы записать ваши настройки, и закройте окно **Scan Button Destination Settings (Установка мест назначения для клавиш сканирования)**.
 - Чтобы сохранить настройки, не закрывая это окно, щелкните **Apply (Применить)**.

8. Распечатка отчетов (только для AM-400)

Вы можете распечатать отчет о настройках аппарата и данных, переданных в аппарат, а также результаты последних операций с факсами. Такие отчеты описаны далее. Для распечатки отчета выполните следующие действия.

1 Нажмите  и затем несколько раз 
или A, пока на дисплее не появится показанное справа сообщение.

Дисплей:

REPORT&LIST

 ОТЧЕТ И СПИСОК

2 Нажмите .

1: ACTIVITY LIST

 1: СПИСОК АКТИВНОСТИ

3 Нажимайте  или A до появления на дисплее нужного отчета.

4 Нажмите  один раз.

Отчет об операциях

В этом отчете содержатся сведения о 30 последних операциях с факсами. Отчет делится на две части: SEND REPORT (ОТЧЕТ ОБ ОТПРАВЛЕННЫХ), в котором содержатся сведения о переданных факсах, и RECEIVE REPORT (ОТЧЕТ О ПОЛУЧЕННЫХ), в котором содержатся сведения о принятых факсах.

- ◆ После распечатки отчета вся информация стирается. Если в памяти уже накопилась информация о 30 операциях с факсами, то каждый раз при совершении новой операции, информация о самой старой операции будет удалена.
- ◆ Каждый раз после выполнения 30 операций с факсами, вы можете распечатывать отчет об операциях автоматически. См. стр. 137.
- ◆ В отчет об операциях используются те же заголовки, что и в отчете об операции. Описания заголовков (См. Стр. 135).

Отчет телефонных номеров

В этом отчете содержатся записанные в память номера факсимильных аппаратов для автоматического набора.

Отчет о группах

В этом отчете содержатся номера факсимильных аппаратов, сопоставленные с клавишами групповой рассылки.

Отчет настроек

Этот отчет содержит текущие настройки для клавиши **МЕНЮ**. Данный отчет показывает также ваше имя и номер факсимильного аппарата, введенные в аппарат и распечатываемые в верхней строке каждой передаваемой вами страницы (**HEADER PRINT (ПЕЧАТЬ ЗАГОЛОВКА)**).

Отчет таймера

Показывает текущие задания передачи по таймеру.

Справочный листок

Этот листок представляет собой краткое руководство по работе с факсимильным аппаратом. Чтобы распечатать этот листок, нажмите

одновременно и .

Отчет об операции

Этот отчет распечатывается автоматически после завершения операции и позволяет вам проверить результат. На предприятии-изготовителе аппарат настроен таким образом, чтобы отчет распечатывался только в случае ошибки.

- ◆ Распечатка отчета об операции по команде невозможна.

Заголовки в отчете об операции

SENDER/ RECEIVER (ОТПРАВИТЕЛЬ/ ПОЛУЧАТЕЛЬ)	Имя или номер факсимильного аппарата другого абонента, участвовавшего в операции.
START (СТАРТ)	Время начала передачи/приема.
TX/RX TIME (ВРЕМЯ ПЕРЕДАЧИ/ ПРИЕМА)	Общая длительность передачи/приема.
PAGES (КОЛ-ВО СТРАНИЦ)	Количество переданных/принятых страниц.
NOTE (ПРИМЕЧАНИЯ)	В разделе отчета NOTE (ПРИМЕЧАНИЯ) появляется одна из приведенных ниже пометок в качестве указания, была ли операция успешной, и, если нет, то в чем причина сбоя. OK - Передача/прием прошли успешно. P.FAIL (СБОЙ ПИТАНИЯ) - Операция не выполнена вследствие сбоя электропитания. JAM (ЗАМИН) - Операция не выполнена по причине застревания бумаги для печати или оригинала. BUSY (ЗАНЯТО) - Факс не был передан, потому что линия была занята. SOM.E-X (ОШИБКА СВЯЗИ X) - (где "X" – число.) Совершению операции помешал сбой в телефонной линии. См. <i>Сбой в линии</i> на стр. 146. CANCEL (ОТМЕНА) - Операция была отменена, потому что была нажата клавиша СТОП , в устройстве подачи не было оригинала или аппарат абонента затребовал передачу с использованием функции, которая отсутствует в вашем факсимильном аппарате. Если вы пытались отправить факс, то проверьте наличие оригинала в устройстве подачи. Если вы принимали факс, то свяжитесь с абонентом и выясните, как он пытался передать вам факс.

Условия для распечатки отчета об операции

Вы можете изменить условие, при котором производится распечатка отчета об операции. Выполните следующие действия.

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС ) , и затем нажмите  .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите  .

1: TX/RX REPORT

1: ОТЧЕТ ПЕРЕДАЧИ/
ПРИЕМА

- 3** Нажмите  .

(Варианты выбора
появляются поочередно)

1: ALWAYS PRINT

ВСЕГДА ПЕЧАТАТЬ

- 4** Введите число от  до  , чтобы выбрать условие для распечатки.

 ALWAYS PRINT
(ВСЕГДА ПЕЧАТАТЬ)

Отчет будет распечатываться после каждой передачи, каждого приема или каждой ошибки.

 SEND ONLY
(ТОЛЬКО ПЕРЕДАЧА)

Отчет будет распечатываться после каждой передачи.

 ERROR ONLY
(ТОЛЬКО ОШИБКА)

Отчет будет распечатываться только в случае ошибки.

 NEVER PRINT
(БЕЗ РАСПЕЧАТКИ)

Отчет не будет распечатываться никогда.

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

2: ACTIVITY LIST

2: СПИСОК АКТИВНОСТИ

- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

Автоматическая печать отчета об операциях

Вы можете задать автоматическую печать отчета об операциях каждый раз после выполнения 30 операций с факсами. (Кроме того, отчет об операциях можно будет распечатать в любое время по команде.)
Проделайте следующие действия:

- 1** Убедитесь в том, что отображается дисплей даты и времени в режиме факса (при необходимости нажмите

ФАКС , и затем нажмите .

Дисплей:

FAX SETTING

НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 2** Нажмите .

1: TX/RX REPORT

1: ОТЧЕТ ПЕРЕДАЧИ/
ПРИЕМА

- 3** Нажмите .

1: AUTO PRINT: YES

1: НАСТРОЙКИ ФАКСА

- 4** Нажмите , чтобы включить автоматическую печать, или , чтобы отключить ее.

На дисплее короткое время будет отображаться ваш выбор, затем:

1: TX/RX REPORT

1: ОТЧЕТ
ПЕРЕДАЧИ/ПРИЕМА

- 5** Нажмите несколько раз  для выхода.

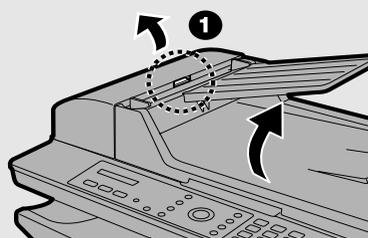
9. Обслуживание

Чистка стекла сканирования и роликов

Грязь, отпечатки пальцев и мелкий мусор на стекле сканера ухудшают качество копий, факсов и отсканированных изображений и увеличивают время сканирования. Регулярно очищайте стекло для документов и стекло сканера в устройстве автоматической подачи документов, как описано ниже.

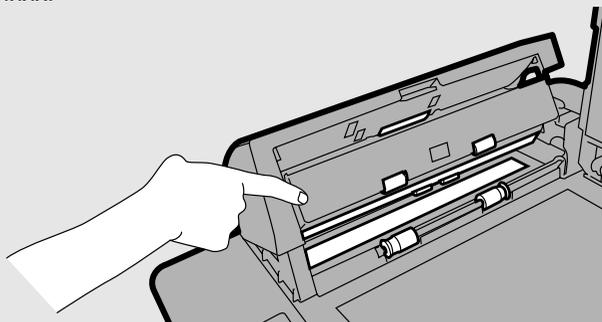
Чистка стекла сканера в устройстве автоматической подачи документов

- 1** Сожмите фиксатор крышки устройства автоматической подачи документов **1** и откройте её. Откройте крышку стекла для документов.



- 2** Протрите части, указанные на рисунке белым (стекло сканера, ролики и белая сигнальная пластина) чистой тканью.

- Тщательно удалите всю грязь и все пятна (например, от корректирующего средства). Наличие грязи и пятен приводит к появлению вертикальных линий на передаваемых изображениях и копиях.

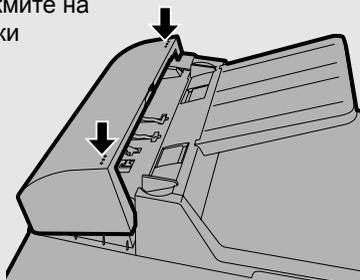


Если стекло сканера плохо очищается

Если вы обнаружите, что грязь с поверхности стекла сканера удаляется плохо, то можно попробовать смочить ткань изопропиловым спиртом или денатурированным этиловым спиртом. Проследите за тем, чтобы спирт не попал на ролики.

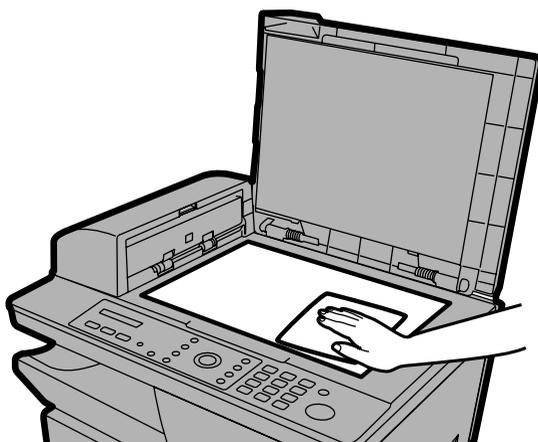
- 3** Закройте крышку устройства автоматической подачи документов, нажимая на обе стороны так, чтобы она зафиксировалась на месте со щелчком.

Нажмите на
метки



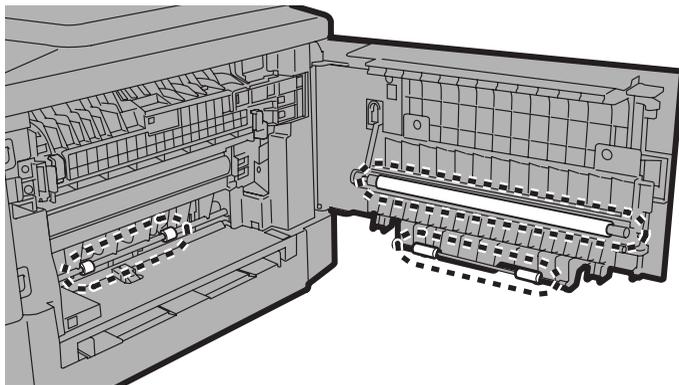
Чистка стекла для документов

Откройте крышку стекла для документов и очистите стекло для документов, протирая его мягкой чистой тканью (не используйте ткань, которая может поцарапать стекло). При необходимости смочите ткань изопропиловым спиртом или денатурированным этиловым спиртом.



Очистка роликов принтера

Чистите ролики принтера почаще, чтобы избежать образования полос или других дефектов на отпечатках. Чтобы очистить ролики, нажмите на фиксатор боковой крышки, откройте её и затем очистите ролики, которые показаны на рисунке чистой тканью.



Чистка корпуса

Протрите наружные части и поверхность аппарата сухой тканью.

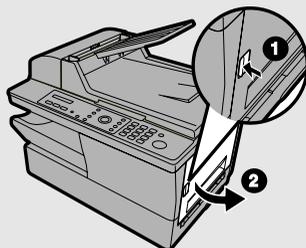
Осторожно!

- ◆ Не используйте бензин или растворитель. Эти средства могут привести к повреждению аппарата или к появлению пятен.

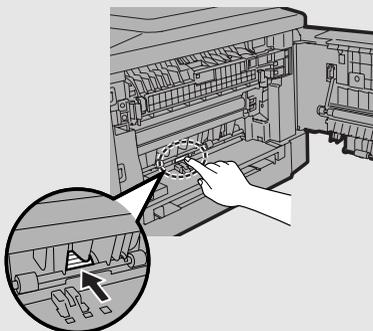
Чистка ролика подачи бумаги

Чтобы избежать многолистовой подачи (подача нескольких листов одновременно) и застревания бумаги, регулярно чистите ролик подачи, как показано ниже.

- 1** Нажмите на фиксатор боковой крышки **1** и откройте боковую крышку **2**.

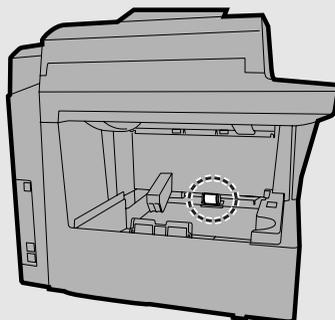


- 2** Нажмите на центральный ролик пальцем, чтобы повернуть его на половину оборота внутрь аппарата.



- 3** Снимите выходной лоток и затем выньте бумагу из лотка для бумаги. Протрите ту сторону центрального ролика, которая видна в отверстии для приёма бумаги, влажной тканью.

- По окончании поставьте на место лоток для бумаги и выходной лоток и закройте боковую крышку.



Замена тонер-картриджа

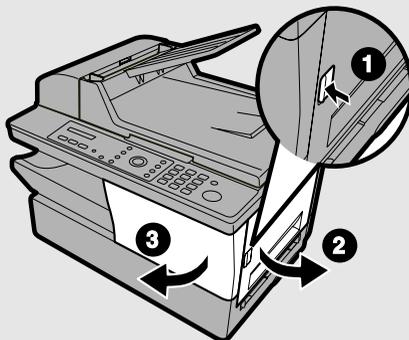
Когда ресурс тонер-картриджа подходит к концу (можно напечатать ещё около 200 страниц), на дисплее появляется надпись TONER NEAR EMPTY (ЗАКАНЧИВАЕТСЯ ТОНЕР). Когда тонер-картридж пуст, на дисплее появляется надпись TONER EMPTY (ЗАКОНЧИЛСЯ ТОНЕР).

- ◆ Когда появляется сообщение TONER EMPTY (ЗАКОНЧИЛСЯ ТОНЕР), печать всё ещё возможна (хотя отпечатки будут всё более бледными), пока не будет получен факс. После получения факсимильного сообщения, оно будет сохранено в памяти, и дальнейшая печать будет невозможна.

Замените тонер-картридж следующим картриджем:

Тонер-картридж Sharp AM-30DC

- 1** Нажмите на фиксатор боковой крышки **1**, откройте боковую крышку **2** и затем откройте переднюю крышку **3**.

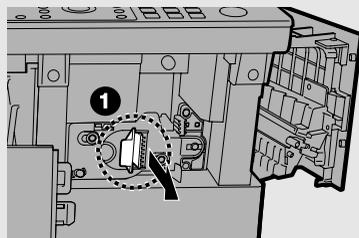


- **Осторожно!**

Блок термического закрепления тонера в отсеке принтера сильно нагревается при работе. Не прикасайтесь к внутренним деталям отсека принтера.

- 2** Возьмитесь за ручку тонер-картриджа **1** и выньте тонер-картридж из отсека.

- Утилизируйте старый тонер-картридж в соответствии с местными нормативами. В случае каких-либо сомнений, обратитесь в местную организацию по утилизации отходов.



- 3** Чтобы установить новый тонер-картридж, продолжайте с шага 4 на стр. 23.

Замена барабанного картриджа

Просмотр общего числа напечатанных страниц

Чтобы обеспечить отличное качество печати, мы рекомендуем заменять барабанный картридж после того, как отпечатано 20 000 страниц. Чтобы узнать, сколько всего страниц было напечатано, проделайте следующее:

- 1** Нажмите  и затем несколько раз  или  ^A, пока на дисплее не появится показанное справа сообщение.

Дисплей:

LIFE
РЕСУРС

- 2** Нажмите .

- На дисплее будет отображено общее количество напечатанных страниц.

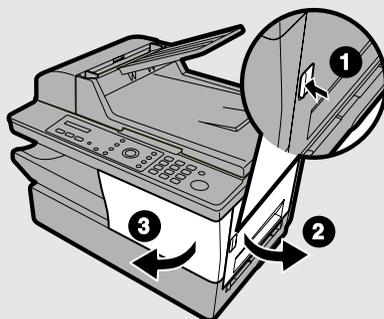
- 3** Нажмите несколько раз  для выхода.

Замена барабанного картриджа

После того, как напечатано 20 000 страниц, на дисплее появится сообщение DRUM LIFE OVER (РЕСУРС БАРАБАНА ИСЧЕРПАН). Замените барабанный картридж следующим картриджем:

Барабанный картридж Sharp AM-90DR

- 1 Нажмите на фиксатор боковой крышки **1**, откройте боковую крышку **2** и затем откройте переднюю крышку **3**.

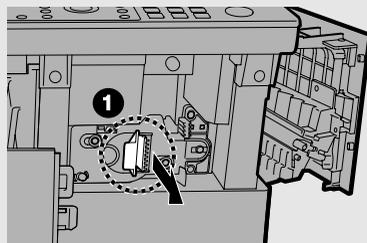


- **Осторожно!**

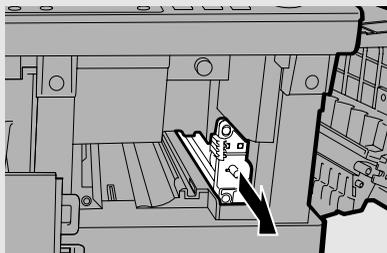
Блок термического закрепления тонера в отсеке принтера сильно нагревается при работе. Не прикасайтесь к внутренним деталям отсека принтера за исключением того, как описано ниже.

- 2 Возьмитесь за ручку тонер-картриджа **1** и выньте тонер-картридж из отсека.

- Поместите тонер-картридж на лист бумаги на ровной поверхности.
- Не прикасайтесь к роликам в тонер-картридже.



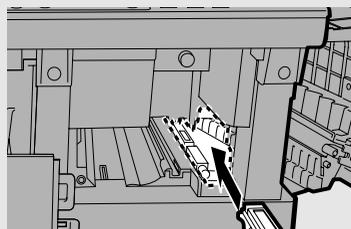
- 3** Возьмитесь за рукоятку барабанного картриджа и осторожно выньте старый картридж из аппарата.



- 4** Выньте новый барабанный картридж из упаковки.

- 5** Вставьте барабанный картридж в отсек принтера, продвигая его вдоль направляющих.

- Не прикасайтесь к барабану (зеленый цилиндр) и не допускайте, чтобы он касался других предметов. Это может повредить барабан. При необходимости аккуратно сотрите отпечатки пальцев, пыль и другие загрязнения с барабана чистой тканью.
- Воздействие света, если оно продолжается больше нескольких минут, может повредить барабан. Вставляйте барабанный картридж в аппарат, не откладывая эту процедуру.
- Если вам необходимо вынуть картридж из машины на более длительный период, оберните его черной бумагой.



Возьмите за рукоятку, чтобы вставить картридж внутрь

- 6** Вставьте тонер-картридж в аппарат и закройте переднюю крышку и боковую крышку (см. шаги 5 и 6 на стр. 24). По окончании сбросьте счетчик барабанного картриджа, как описано на стр. 25.

10. Устранение неполадок

Проблемы и решения

Сбой в линии (только для AM-400)

Проблема	Решение
<p>На дисплее появляется сообщение LINE ERROR (СБОЙ В ЛИНИИ).</p>	<p>Сбой в линии возникает, если ваш аппарат не может корректно поддерживать связь с другим факсимильным аппаратом. Такая ошибка обычно обусловлена проблемами в телефонной линии.</p> <p>Попробуйте повторить операцию. Если ошибка произойдет снова, сделайте следующее:</p> <ul style="list-style-type: none">• Проверьте подключение. Длина кабеля от разъема TEL. LINE (ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ) до стенной розетки не должна превышать двух метров.• Убедитесь, что к вашей телефонной линии не подключены другие модемные устройства.• Проверьте совместно с другим абонентом исправность работы его факсимильного аппарата.• Проверьте ли ваша телефонная линия на наличие шумов?• Попробуйте подключить аппарат к другой телефонной линии.• Если это не поможет устранить проблему, то, возможно, ваш аппарат, нуждается в ремонте.

Проблемы набора номера и передачи факса (только для AM-400)

Проблема	Решение
<p>Когда вы снимаете трубку дополнительного телефона (см. стр. 20) или используете монитор линии, сигнал линии не прослушивается.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что телефонный кабель правильно подключен как к разъему TEL. LINE (ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ), так и к стенной розетке (см. стр. 17). • Убедитесь в том, что телефонная линия исправна.
<p>Набор номера невозможен.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что кабель электропитания правильно подключен к электрической розетке. • Убедитесь в том, что телефонный кабель правильно подключен как к разъему TEL. LINE (ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ), так и к стенной розетке (см. стр. 17).
<p>Электропитание включено, но передача не производится.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте наличие бумаги в приемном аппарате. • Убедитесь в том, что телефонный кабель подключен к разъему TEL. LINE (ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ), а не к TEL. SET (ТЕЛЕФОННЫЙ АППАРАТ). • Если принимающий аппарат находится в режиме ручного управления, а оператор отсутствует, то прием невозможен. • Проверьте наличие сообщений об ошибках на дисплее. • Если к аппарату подключен дополнительный телефон (см. стр. 20), снимите телефонную трубку и проверьте, слышен ли сигнал линии. Позвоните на принимающий аппарат с телефона и убедитесь в том, что он отвечает (вы должны услышать тоны факса). Если дополнительный телефон не подключен, воспользуйтесь функцией монитора линии (см. стр. 82).
<p>У принимающего абонента ничего не печатается.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что документ для передачи помещен лицевой стороной вниз, если вы пользуетесь стеклом для документов, или вверх, если вы используете устройство автоматической подачи документов.
<p>Абонент принимает искаженное изображение.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Искажение может быть вызвано помехами в телефонной линии. Попробуйте передать документ снова. • Сделайте копию документа на вашем аппарате. Если изображение на копии также искажено, то ваш аппарат, возможно, нуждается в ремонте.

Проблемы при приеме факса (только для AM-400)

Проблема	Решение
Аппарат не принимает факсы автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что установлен режим приема FAX ONLY (ТОЛЬКО ФАКС) (см. стр. 99).
Электропитание включено, но прием не производится.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что телефонный кабель подключен к разъему TEL. LINE (ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ), а не к TEL. SET (ТЕЛЕФОННЫЙ АППАРАТ).
Когда вы принимаете факс, выходит чистая бумага.	<ul style="list-style-type: none"> Удостоверьтесь в том, что оригинал правильно загружен в устройство подачи передающего аппарата. Сделайте копию или распечатайте отчет, чтобы проверить возможность печати на вашем аппарате.
Бледное изображение на полученном документе.	<ul style="list-style-type: none"> Попросите абонента отправить документы с более высоким контрастом. Если контраст по-прежнему слишком низкий, то, возможно, ваш аппарат нуждается в ремонте. Сделайте копию или распечатайте отчет, чтобы проверить качество печати на вашем аппарате. Возможно, тонер-картридж нуждается в замене.
Искажение получаемых изображений.	<ul style="list-style-type: none"> Искажение может быть вызвано помехами в телефонной линии. Попросите вашего абонента снова передать документ. Сделайте копию или распечатайте отчет на вашем аппарате. Если изображение на копии или в отчете также искажено, то ваш аппарат, возможно, нуждается в ремонте.
При получении факса размер изображения печатаемого документа не соответствует формату бумаги.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что для приема выбран подходящий коэффициент масштабирования (см. стр. 102).
При попытке запроса прием не осуществляется.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что передающий аппарат работает в автоматическом режиме. Если передающий аппарат работает в безопасном режиме запроса, убедитесь в том, что ваш номер факса введен как на вашем аппарате (см. стр. 47), так и в передающем аппарате.

Проблемы при копировании

Проблема	Решение
<p>Плохое качество копий, и/или при использовании устройства автоматической подачи документов появляются темные вертикальные линии.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Любые грязь или мусор на стекле сканера вызывают появление пятен или линий на копиях (и передаваемых факсах, а также отсканированных изображениях). Выполните чистку стекла сканера, как описано на стр. 138.
<p>При копировании выходит чистая бумага.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Если вы используете устройство автоматической подачи документов, убедитесь в том, что оригинал помещен в устройство подачи лицевой стороной вверх. Если вы используете стекло для документов, убедитесь в том, что оригинал помещен не стекле лицевой стороной вниз.
<p>Размер изображения печатаемого документа не соответствует формату бумаги.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что выбрана правильная настройка уменьшения/увеличения (см. стр. 59).
<p>На копиях через одинаковые промежутки видны точки.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, поврежден барабанный картридж. Замените барабанный картридж.
<p>Копия получилась бледной.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Настройте контраст (см. стр. 60). Если изображения на выходе всё время бледные, возможно, пора заменить тонер-картридж.

Общие проблемы

Проблема	Решение
На дисплее ничего не отображается.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что кабель электропитания правильно подключен к электрической розетке. • Подключите к розетке другой электрический прибор, чтобы проверить наличие напряжения.
Аппарат не реагирует ни на какое нажатие клавиш.	<ul style="list-style-type: none"> • Если при нажатии клавиш не подается звуковой сигнал, то отсоедините кабель электропитания от сети и, подождя не менее 5 секунд, подключите его снова.
Устройство автоматической подачи документов не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте формат и плотность оригинала (см. стр. 66).
На отпечатках через одинаковые промежутки видны точки.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, поврежден барабанный картридж. Замените барабанный картридж.
Когда кабель электропитания подключается к сети, аппарат издает сильный скрежет.	<ul style="list-style-type: none"> • Немедленно отключите кабель электропитания от сети и убедитесь в том, что фиксатор сканера освобожден (см стр.15).
На отпечатке отсутствуют некоторые символы или части изображения.	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте барабанный картридж, как описано на стр. 145 и протрите поверхность барабана (зелёный цилиндр) сухим ватным тампоном. Если качество печати после протирки сухим ватным тампоном не улучшается, вы можете попробовать смочить тампон изопропиловым или этиловым спиртом. Однако не увлажняйте тампон изопропиловым или этиловым спиртом, если в этом нет абсолютной необходимости, так как при этом на первой напечатанной после чистки странице могут появиться пятна, причём эти пятна могут быть заметны и на всех следующих страницах.
Прижимная пластина для бумаги поднята вверх, что препятствует загрузке бумаги в лоток для бумаги.	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте из лотка для бумаги всю бумагу и затем поставьте на место и выньте выходной лоток. При этом прижимная пластина для бумаги переместится вниз, что позволит осуществить загрузку бумаги.

Сообщения и сигналы

Сообщения на дисплее

ADD PAPER (ДОБАВЬТЕ БУМАГУ)	Проверьте наличие бумаги для печати. Если лоток для бумаги пуст, добавьте бумагу. Если в лотке есть бумага, проверьте, правильно ли она вставлена (выньте пачку, выровняйте край, после чего вложите ее снова в лоток). После того, как вы вставите входной лоток, печать продолжится автоматически.
BYPASS MISFEED (ОШИБКА ПОДАЧИ ОБХОДНОГО ЛОТКА)	Бумага неправильно вставлена в обходной лоток. Выньте бумагу и вставьте снова.
BYPASS PAPER! (БУМАГА В ОБХОДНОМ ЛОТКЕ!) / IF COPY, PRESS ► (ПРИ КОПИРОВАНИИ, НАЖМИТЕ ►) (чередующиеся сообщения)	В обходной лоток вставлена бумага. Если бумага вставлена для копирования, нажмите  А, чтобы задать формат бумаги. Если бумага вставлена для печати, сообщение можно проигнорировать.
CHK SCANNER LOCK (ПРОВЕРЬТЕ ФИКСАТОР СКАНЕРА) / PLS RETURN POWER (ВКЛЮЧИТЕ И ВЫКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ) (чередующиеся сообщения)	Убедитесь в том, что фиксатор сканера освобожден (см. стр.15), затем отключите кабель электропитания от сети и включите снова.
COVER OPEN (ОТКРЫТА КРЫШКА)	Одна или обе крышки отсека принтера открыты. Убедитесь в том, что обе крышки закрыты.
DOCUMENT JAMMED (ОРИГИНАЛ ЗАСТРЯЛ)	Оригинал застрял. См. раздел <i>Устранение застревания бумаги</i> . Застревание листов оригинала возможно в случае, если вы загрузили более 20 листов одновременно, или листы бумаги имеют слишком большую толщину (см. стр. 66). Застревание документа может быть также вызвано неправильным ответом принимающего факсимильного аппарата на вашу попытку передать факсимильное сообщение.
DOCUMENT READY (ДОКУМЕНТ ГОТОВ)	Документ загружен в устройство автоматической подачи документов, и аппарат ожидает, когда вы начнете передачу факса или копирование.
DRUM LIFE OVER (РЕСУРС БАРАБАНА ИСЧЕРПАН)	Это сообщение появляется, когда необходима замена барабанного картриджа.

<p>MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА)</p>	<p>Если факсы были приняты в память, поскольку их печать была невозможна (о том, какая проблема, подаётся отдельное сообщение), устраните проблему, чтобы продолжить печать (см. <i>Замещающий прием в память</i> на стр. 103). Если вы пытаетесь осуществить передачу из памяти, обратитесь к разделу <i>В случае переполнения памяти</i> на стр. 75. При копировании см. <i>При появлении сообщения MEMORY IS FULL (ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА)</i> на стр. 59.</p>
<p>OUTPUT TRAY OFF (НЕТ ВЫХОДНОГО ЛОТКА)</p>	<p>Выходной лоток присоединен неправильно. Присоедините, как описано на стр. 14. Если выходной лоток присоединен неправильно, аппарат не будет работать.</p>
<p>PAPER JAMMED (ЗАСТРЕВАНИЕ БУМАГИ)</p>	<p>Застревание бумаги для печати. См. стр. 156.</p>
<p>PAPER MISMATCHED (НЕСООТВЕТСТВИЕ ФОРМАТА БУМАГИ)</p>	<p>Это сообщение появляется после печати, если размер печатаемого изображения на каких-либо страницах задания не соответствует формату бумаги. Проверьте напечатанные страницы и по необходимости перепечатайте.</p>
<p>SET BYPASS PAPER / SIZE (ЗАДАЙТЕ ФОРМАТ БУМАГИ В ОБХОДНОМ ЛОТКЕ): XXXX (чередующиеся сообщения; "XXXX" – формат бумаги)</p>	<p>Для выполнения задания печати или копирования с использованием обходного лотка необходимо вставить в обходной лоток бумагу. Вставьте в лоток лист бумаги нужного формата.</p>
<p>SYSTEM ERROR [XX] (СИСТЕМНАЯ ОШИБКА) ("XX" – номер ошибки)</p>	<p>При появлении этого сообщения отключите кабель электропитания от сети, подождите около 10 секунд и снова включите питание. Если сообщение появляется снова, отключите кабель электропитания и обратитесь в сервис.</p>
<p>TONER EMPTY (ЗАКОНЧИЛСЯ ТОНЕР)</p>	<p>Необходимо заменить тонер-картридж. Печать всё еще возможна (хотя отпечатки будут всё более бледными), пока не будет получен факс. После получения факсимильного сообщения, оно будет сохранено в памяти, и дальнейшая печать будет невозможна.</p>
<p>TONER NEAR EMPTY (ЗАКАНЧИВАЕТСЯ ТОНЕР)</p>	<p>В тонер-картридже почти закончился тонер (можно напечатать еще около 200 страниц).</p>

Только для AM-400:

DATE/TIME UNSET (ДАТА/ВРЕМЯ НЕ УСТАНОВЛЕНЫ)	Необходимо установить дату и время (см. стр 49). Учтите, что после сбоя электропитания или отключения аппарата от сети необходимо снова настраивать дату и время.
FAX RX IN MEMORY (ФАКС ПРИНЯТ В ПАМЯТЬ)	Факс был принят в память, поскольку необходимо заменить тонер-картридж, закончилась бумага для печати, застревание бумаги или в обходной лоток вставлена бумага. После устранения проблемы факс будет распечатан автоматически.
GRP. SPACE FULL (НЕТ МЕСТА ДЛЯ ГРУПП)	Это сообщение появится, если вы попытаетесь записать группу, когда обе группы уже созданы.
LINE ERROR (СБОЙ В ЛИНИИ)	Произошел сбой при передаче или приеме. Нажмите клавишу СТОП , чтобы стереть сообщение, и повторите операцию. Если ошибка повторится, то обратитесь к разделу <i>Сбой в линии</i> на стр. 146.
NO # STORED (НОМЕР НЕЗАПИСАН)	Данное сообщение появляется, если вы пытаетесь найти номер скоростного набора, не записанный в памяти.
OFF HOOK (ТРУБКА СНЯТА)	Это сообщение появляется, когда снята трубка дополнительного телефона (подключение телефона описано на стр. 20). При появлении этого сообщения в режиме факса можно нажать только  .
REMOVE (ВЫНЬТЕ)/ BYPASS PAPER (БУМАГА В ОБХОДНОМ ЛОТКЕ) (чередующиеся сообщения)	Факс был принят в память, поскольку в обходной лоток вставлена бумага (при наличии бумаги в обходном лотке факсимильные сообщения не печатаются). Чтобы напечатать факс, выньте бумагу из обходного лотка.
TOTAL PAGE(S) 01 (ВСЕГО СТРАНИЦ 01)	Количество переданных/принятых страниц.

Звуковые сигналы (только для AM-400):

Длинный звуковой сигнал	3 секунды	Означает окончание передачи или приема факса.
Периодический звуковой сигнал (3 раза)	5 секунд (1 секунда сигнал, 1 секунда пауза)	Означает, что прием или передача факса незавершены.
Быстрый периодический звуковой сигнал	35 секунд (0,7 секунды сигнал, 0,3 секунды пауза)	Означает, что на дополнительном телефоне снята трубка, см. стр. 20.

Устранение застревания бумаги

Устранение застревания документа

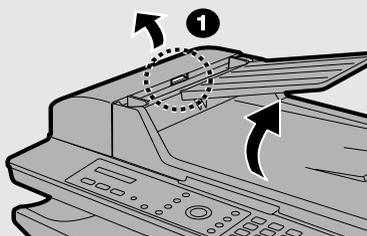
При сбоях подачи оригинала в процессе передачи или копирования, а также при появлении на дисплее сообщения DOCUMENT JAMMED

(ОРИГИНАЛ ЗАСТРЯЛ), вначале попробуйте нажать . Если документ не выйдет сам, откройте крышку устройства автоматической подачи и выньте документ.

Важно!

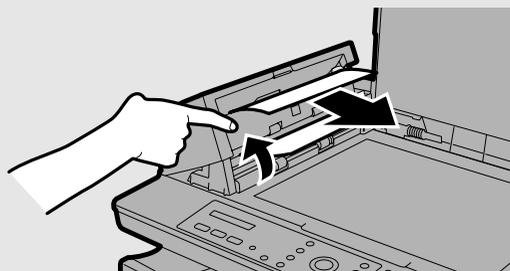
Не пытайтесь вынимать документ, не открывая крышку устройства автоматической подачи. Это может привести к поломке механизма подачи.

- 1** Сожмите фиксатор крышки устройства автоматической подачи документов  и откройте её. Откройте крышку стекла для документов.



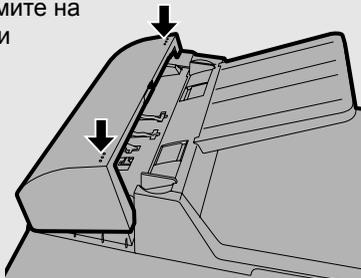
- 2** Выньте документ.

- Документ можно вынимать из верхней или из нижней щели – из той, из которой легче.



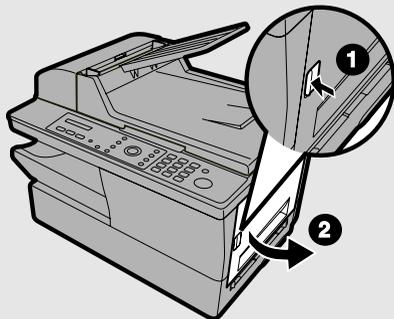
- 3** Закройте крышку устройства автоматической подачи документов, нажимая на обе стороны так, чтобы она зафиксировалась на месте со щелчком.

Нажмите на метки



Удаление застрявшей бумаги для печати

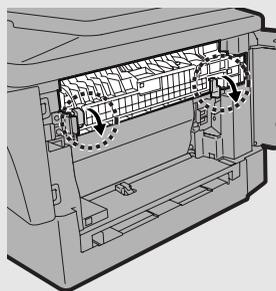
- 1** Нажмите на фиксатор боковой крышки **1** и откройте боковую крышку **2**.



- 2** Нажмите вниз на два фиксирующих рычажка роликов нагревателя, чтобы освободить ролики нагревателя.

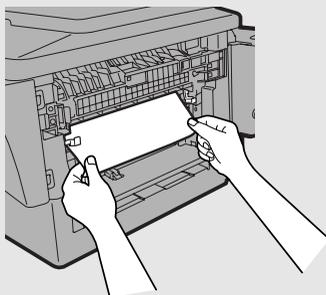
• **Осторожно!**

Блок термического закрепления тонера (показанный на рисунке справа белым) сильно нагревается при работе. Не прикасайтесь к деталям блока термического закрепления.

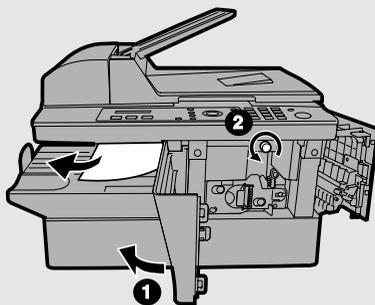


- 3** Если смятый лист выступает с боковой стороны аппарата, аккуратно выньте его. Старайтесь не порвать бумагу, иначе в отсеке принтера останутся обрывки бумаги.

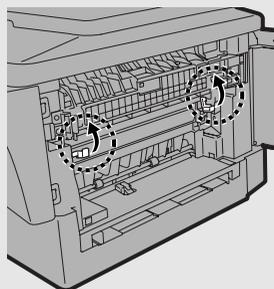
- Если при этом вы сумели устранить замин, перейдите к шагу 5.
- Если вы не сумели устранить замин таким путем, перейдите к шагу 4.
- Старайтесь не прикасаться к барабану (зеленый цилиндр) и не допускайте, чтобы его касались другие предметы. Это может повредить барабан.



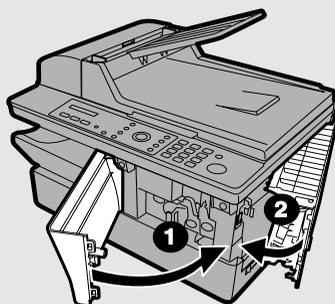
- 4** Если смятую бумагу вытащить так и не удалось, откройте переднюю крышку **1** и вращайте белую ручку **2** в указанном направлении, чтобы смятая бумага переместилась в выходной лоток.



- 5** После удаления застрявшей страницы переместите два фиксирующих рычажка роликов нагревателя на место.



- 6** Закройте переднюю крышку **1** (если вы открывали её) и затем – боковую крышку **2**.



Примечание: Если вы столкнулись с тем, что бумага застряла снова сразу после устранения предыдущего застревания, откройте боковую крышку и затем переднюю крышку и выньте застрявший лист, как было описано выше. С открытыми передней и боковой крышками снимите выходной лоток и выньте из лотка для бумаги всю бумагу для печати. Поставьте выходной лоток на место и закройте переднюю крышку, а затем боковую крышку. Снимите выходной лоток снова, продуйте бумагу для печати, поместите её в лоток для бумаги и поставьте выходной лоток на место.

Предметный указатель

А

Автоматический повторный набор
 Линия занята, 84
 Сбой в линии, 86
Автосброс, 53

Б

Барабанный картридж
 Замена, 143
 Установка, 22
Буквы, ввод, 48, 77
Бумага, загрузка, 27

В

Время, настройка, 49

Г

Громкость аварийного сигнала, 52
Громкость звонка, 51
Группы номеров, 93

Д

Дата, настройка, 49
Двустороннее сканирование, 61, 82
Документ, максимальные размеры
 сканирования, 66
Дополнительный телефон
 Использование для отправки факса,
 89
 Подключение, 20

З

Задание печати, отмена, 107
Загрузка бумаги для печати, 27
Застревание бумаги, устранение, 154
Звуковые сигналы, 153

И

Интервал повторного набора
 Линия занята, 84
 Сбой в линии, 86
Имя и номер отправителя, ввод, 47

К

Кабель телефонной линии, 17
Кабель электропитания, 16
Качество, настройка по умолчанию, 63
Количество попыток повторного
 набора
 Линия занята, 85
 Сбой в линии, 87
Конверты
 Копирование на, 68
 Печать на, 112
Контраст, копирование, 60
Контраст, настройка по умолчанию при
 копировании, 65
Контраст, факс, 81
Копии, изготовление, 56
Копии, число, 60
Копирование на конверты, 68
Копирование на открытки, 68
Копирование, настройки по
 умолчанию, 57
Корпус, чистка, 140

М

Менеджер клавиш, настройки, 128
Монитор линии, 82

Н

Набор
 Поиск, 73
 С клавиатуры, непосредственный,
 73
 Скоростной, 73
Набор с поиском, 73
Направляющие для документа, 67
Направляющие для документа,
 обходной лоток, 69
Настройка качества, 60
Настройки печати, 108
Непосредственный набор с
 клавиатуры, 73

О

Открытки

Копирование на, 68
 Печать на, 112
 Отмена задания печати, 107
 Отмена задания факса, 83
 Отчет настроек, 134
 Отчет о группах, 134
 Отчет об операции, 135
 Настройка условий распечатки, 136
 Отчет об операциях, 133
 Отчет таймера, 134
 Отчет телефонных номеров, 134
 Отчета об операциях, автоматическая
 печать, 137

П

Память, замещающий прием, 103
 Печать из приложения, 107
 Печать на конвертах, 112
 Печать на открытках, 112
 Полутона, настройка, 81
 Проверка задания факса, 83
 Программное обеспечение, установка,
 29

Р

Разъём TEL. LINE (ТЕЛ. ЛИНИЯ), 17
 Разъём TEL. SET (ТЕЛ. АППАРАТ), 20
 Разрешение, копирование, 64
 Разрешение, по умолчанию для факса,
 88
 Разрешение, факс, 81
 Рассылка, 91
 Режим приема
 ДОП. ТЕЛ., режим, 101
 ТОЛЬКО ФАКС, режим, 100
 Режим приема ДОП. ТЕЛ., 101
 Режим приема ТОЛЬКО ФАКС, 100

С

Сбой в линии, 146
 Сканирование
 Из TWAIN-совместимого
 приложения, 114

Из WIA-совместимого приложения,
 118
 Мастер сканера и камеры, 121
 С панели управления, 122
 Скоростной набор, 73
 Сообщения на дисплее, 151-153
 Сортировка комплектов копий, 61
 Стекло для документов, чистка, 139
 Стекло сканера, чистка, 138

T

Тон клавиш выключен, 54
 Тонер-картридж
 Замена, 142
 Установка, 22

У

Увеличение копии, 59
 Уменьшение копии, 59
 Установка масштаба приема, 102
 Устранение застревания, 154
 Устройство автоматической подачи
 документов
 Загрузка документа, 67
 Ограничения на документы, 67
 Размеры документов, 66

Ф

Факс, настройки по умолчанию, 73
 Функция запроса, 104

Ч

Число звонков в режиме приема
 ТОЛЬКО ФАКС, 100

Э

Электронная сортировка, 61

Я

Язык, используемый на дисплее, 55

SHARP CORPORATION

Ver. 1.0